

خلاصہ مختصر المعانی

مختصر المعانی کا عام فہم خلاصہ جو بیک وقت مختصر المعانی کے ساتھ درس البلاغہ کے حل کے لئے بھی مفید ہے، اس خلاصے میں علم معانی و بیان کی اصطلاحات کو اختصار کے ساتھ واضح کر کے اور مثال و ممثلہ کے درمیان سہل انداز میں تطبیق دی گئی اور اہم اشعار کو بھی حل کرنے کا اہتمام کیا گیا

مؤلفہ
ابن الحبیب الفائر

الرواہل

نسبہ

خلاصہ مختصر المعانی

مختصر المعانی کا عام فہم خلاصہ جو بیک وقت مختصر المعانی کے ساتھ درس البلاغہ کے حل کے لئے بھی مفید ہے، اس خلاصے میں علم معانی و بیان کی اصطلاحات کو اختصار کے ساتھ واضح کر کے اور مثال و ممثلہ کے درمیان سہل انداز میں تطبیق دی گئی، اور اہم اشعار کو بھی حل کرنے کا اہتمام کیا گیا

مؤلفہ
ابن الجلیب الفائر

المنہل



خلاصہ مختصر المعانی

مؤلفہ
ابن الجیب الفائر

التائیر
المناهل

پکس ۱-۸، مکتبہ رحمانیہ، لاہور
021-34412701 | 0321-2000920

پاکستان، عمریں ملے کہنے

لاہور:

مکتبہ رحمانیہ

آفیسر، نئی اسٹریٹ، لاہور

042-37221395, 0343-9697395

042-37224228

ادارہ اسلامیات

190، ناری، لاہور

042-32722401

کوئٹہ:

مکتبہ رشیدیہ سرکی، کوئٹہ

091-2662263, 0333-7825484

مکتبہ فاروقیہ، عبدالستار روڈ، کوئٹہ

0311-3737656

مکتبہ صالحیہ، کافی روڈ، کوئٹہ

0304-3485588

ملتان:

ادارہ تالیفات اشرفیہ، ملتان

061-4540513

0322-6180738

کتبہ اشاعت الخیر، ملتان

061-4514929

پشاور:

ممتاز کتب خانہ قصہ خوانی بازار، پشاور

091-2580331

دارالخلاص قصہ خوانی بازار، پشاور

091-2567539, 0300-5831992

راولپنڈی:

اسلامی کتب گھر، ICDA اسٹاپ، راولپنڈی

051-4830451

اکلیل پبلشنگ، کیشی چوک، راولپنڈی

051-5531348

کوہاٹ:

مکتبہ حسین بن علی، بنگلہ روڈ، کوہاٹ

0134-8299027

فیصل آباد:

اسلامی کتب گھر، علی ہرٹ پلازہ، اردو بازار، فیصل آباد

041-37223306, 041-37230718

0343-2080921

ہمدرد آباد:

محمد حسن

0321-8728084

دورانہ 2-3، انارکلی، ملتان
021-34914596, 0324-2855000
ldaratunnoor@gmail.com

دارالانوار

فہرست

28	اقسام مجاز عقلی	8	پیش لفظ
29	مجاز عقلی میں قرینہ ہونا ضروری ہے	10	حالات ماتن و شارح
31	احوال المسند الیہ	12	متن و شرح کے خطبے کا خلاصہ
31	پہلا حال: حذف مسند الیہ	14	مقدمہ
32	دوسرا حال: ذکر مسند الیہ	14	فصح کلمہ
33	تیسرا حال: ضمیر کی صورت میں معرف لانا	14	تأخر حروف
34	چوتھا حال: علم کی صورت میں معرف لانا	15	غرائب
	پانچواں حال: مسند الیہ کو موصول کی	16	قیاس لغوی کی مخالفت
35	صورت میں معرف لانا	17	فصح کلام
	چھٹا حال: مسند الیہ کو اسم اشارہ کی صورت	17	ضعف تالیف
37	میں معرف لانا	17	تأخر کلمات
	ساتواں حال: مسند الیہ کو معرف باللام کی	18	تعقید
38	صورت میں معرف لانا	18	تعقید لفظی
	آٹھواں حال: مسند الیہ کو اضافت کے	18	تعقید معنوی
40	ساتھ معرف لانا	20	فصح حکم
40	نواں حال: مسند الیہ کو نکرہ لانا	20	بلاغت
41	دسواں حال: مسند الیہ کی صفت لانا	22	الفن الأول فی علم المعانی
42	گیارہواں حال: مسند الیہ کی تاکید لانا	24	أحوال الإسناد الخبری
	بارہواں حال: مسند الیہ کے بعد عطف	26	وتجیراً ما یمخرج الکلام
43	بیان لانا	27	اسناد حقیقی و مجازی
44	تیرہواں حال: مسند الیہ کا بدل لانا	27	ثم الإسناد مطلقاً
45	چودھواں حال: مسند الیہ پر عطف کرنا	27	اسناد حقیقی
47	پندرہواں حال: مسند الیہ کے بعد ضمیر فصل لانا	28	اسناد مجازی

- 59 وَلَوْ لِلشَّرْطِ _____
- 59 آئہواں حال: مسند کو مکمل لانا _____
- 59 وَأَمَّا تَنْكِيرُهُ _____
- نواں حال اضافت یا وصف سے مسند کی تخصیص کرنا _____
- 60 وَأَمَّا تَخْصِيصُهُ بِالْإِضَافَةِ _____
- 60 دواں حال: ایسی تخصیص نہ کرنا _____
- 60 گیارہواں حال: مسند کو معرف لانا _____
- 61 بارہواں حال: مسند کو مؤخر کرنا _____
- 61 تیرہواں حال: مسند کو مقدم کرنا _____
- 62 تنبیہ _____
- 63 أحوال متعلقات الفعل _____
- 63 پہلا حال: حذف مفعول _____
- 64 دوسرا حال: تقدیم مفعول _____
- 65 تیسرا حال: بعض معمولات کو بعض پر مقدم کرنا _____
- 66 القصر _____
- 66 قصر حقیقی _____
- 67 قصر الصفة على الموصوف _____
- 67 قصر اضافی _____
- 67 ۱- قصر افراد _____
- 67 ۲- قصر قلب _____
- 67 ۳- قصر تعین _____
- 69 الإنشاء _____
- 69 حتمی _____
- 70 استنبہام _____
- 47 سوالہواں حال: مسند الیہ کو مقدم کرنا _____
- 48 سترہواں حال: مسند الیہ کو مؤخر کرنا _____
- 51 بحث التفات _____
- 52 ووجهه، أى وجه حسن الالتفات
- ومن خلاف مقتضى الظاهر تلقى
- 53 المخاطب _____
- 53 أو السائل بغير ما يتطلب _____
- 53 ومنه التعبير بلفظ الماضى _____
- 53 ومنه القلب _____
- 54 أحوال المسند _____
- 54 پہلا حال: حذف مسند _____
- 55 دوسرا حال: ذکر مسند _____
- 55 تیسرا حال: مسند کا فعل ہونا _____
- 56 چوتھا حال: مسند کا اسم ہونا _____
- 57 پانچواں حال: مسند فعل کا مفعول لانا _____
- 57 چھٹا حال: مفعول وغیرہ نہ لانا _____
- 57 ساتواں حال: مسند میں شرط کی قید لگانا _____
- 57 وَأَمَّا تَقْيِيدُهُ بِالشَّرْطِ _____
- 58 وَقَدْ تُسْتَعْمَلُ أَنْ فِي مَقَامِ الْجَزْمِ -
- 58 أو لقدم جزم المخاطب _____
- 58 أو تنزيله بوقوع الشرط _____
- 58 أو التوخيخ _____
- 58 أو تغليب غير المتصيف به على المتصيف به _____
- 59 والتغليب باب واسع _____

76	۷-منی	71	انی
76	۸-دعاء	71	کم
76	۹-التماس	72	کیف
76	۱۰-اکرام	72	آین
76	نمی	72	متنی
77	نداء	72	ایان
77	۱-الاغراء	72	انی
77	۲-الاختصاص	72	۱-استبطاء
77	۳-تعجب	72	۲-تعجب
77	۴-تفخیر	73	۳-گمراہی پر تنبیہ
77	۵-تحریر	73	۴-وعید
77	۶-تذکر	73	۵-امر
77	استعمال الخبر فی معنی الإنشاء -	73	۶-نہی
78	۱-الغافل	73	۷-انکار
78	۲-حرص فی الوقوع	73	۸-تکلم
78	۳-صورت امر سے بچنا	73	۹-تحقیر
78	۴-۱-یہ مخاطب کو مطلوب کا شوق دلانا	73	۱۰-تحویل
79	الفصل والوصل	74	۱۱-استبعاد
80	کمال انقطاع	74	۱۲-لفی
81	کمال اتصال	74	امر
82	شبہ کمال انقطاع	75	۱-اماحت
83	شبہ کمال اتصال	75	۲-تہدید
85	الإيجاز والإطناب والمساواة	75	۳-تجہیز
88	الطاب	75	۴-تخیل
91	الفن الثانی فی علم البیان	75	۵-الہانت
92	التشبیہ	75	۶-تشوہ

107	اقسام استعاره باعتبار مناسبات	92	اركان تشبيه
109	اقسام استعاره باعتبار لفظ مستعار	92	مشبه
	اقسام استعاره باعتبار اجتماع وعدم اجتماع	92	مشبه به
110	طرفين	93	وجه شبه
110	اقسام استعاره باعتبار جامع	93	حرف تشبيه
111	استعاره عاميه وخاصيه	93	اداة تشبيه
112	مجاز مركب	93	غرض تشبيه
112	الكناية	96	اقسام تشبيه باعتبار مادة طرفين
114	اقسام كناية باعتبار واسطه	96	اقسام تشبيه باعتبار طرفين
116	الفن الثالث في علم البديع	98	اقسام تشبيه باعتبار تعدد طرفين
116	١- المطابقة	98	تشبيه لمخوف
118	٢- مراعاة النظير	99	تشبيه مفروق
119	٣- الارصاد	99	تشبيه التصوي
119	٤- المشاكلة	99	تشبيه الجمع
119	٥- المزاجه	100	اقسام تشبيه باعتبار وجه شبه
120	٦- العكس	100	اقسام وجه تشبيه باعتبار فهم
120	٧- الرجوع	101	اقسام تشبيه باعتبار حرف تشبيه
120	٨- التورية	101	اقسام تشبيه باعتبار غرض
121	٩- الاستخدام	102	اقسام تشبيه باعتبار قوت وضعف
122	١٠- اللف والنشر	102	تشبيهات كي وكي تشبيهات كاحاصل
123	١٢- الجمع	103	الحقيقه والمنجاز
123	١٣- التفريق	103	مجاز مفرد
123	١٤- التقسيم	104	اقسام مجاز مرسل
124	١٥- الجمع مع التفريق	105	مجاز مستعار
125	١٦- الجمع مع التقسيم	106	اركان استعاره
126	١٧- الجمع مع التفريق والتقسيم	106	اقسام استعاره باعتبار طرفين

139	جاس مكلف	127	١٨- التجريد
139	جاس مذيل	127	١٩- المبالغة المقبولة
139	جاس مضارع	128	٢٠- المنعك الكلامي
139	جاس لاحق	129	٢١- حسن التعليل
139	جاس مقلوب	131	٢٢- التفرع
139	جاس مخج	131	٢٣- تأكيد المدح بما يشبه الذم
140	جاس مطلق	132	٢٤- تأكيد الذم بما يشبه المدح
140	جاس اختراق	133	٢٥- الاستبعاد
140	جاس ازدواج	133	٢٦- ادماج
140	٢- رد العجز على المصدر	134	٢٧- التوجيه
141	٣- السج	134	٢٨- الهزل الذي يُراد به الجد
141	١- سج مطرف	135	٢٩- تجاهل الغارف
142	سج مرصع	135	٣٠- القول بالموجب
142	سج متوازي	136	٣١- الاطراد
142	٢- الموازي	136	محسنات لفظية
142	٥- القلب	136	الجناس بين اللفظين
143	٦- التثنية	137	جاس مماثل
143	٤- لزوم ما لا يلزم	137	جاس مستوفى
145	خاتمة في السوقات الشعرية وغيرها	137	جاس التركيب تشابه
148	انتباس	138	جاس مركب مفروق
148	تضمين	138	جاس ناقص
150	حسن ابتداء	138	جاس محرف
150	٢- حسن تقصص	138	جاس مخف
150	٣- حسن انتهاء	138	جاس مطرف

پیش لفظ

کوئی بھی زبان سیکھنے کے لئے اس کی لغات کو یاد کرنا اور گرامر سیکھنا کافی ہے۔ کیوں کہ صرف ان دو چیزوں سے اپنا مافی الضمیر سمجھانے اور دوسروں کی بات سمجھنے کی صلاحیت پیدا ہو جاتی ہے، البتہ اس زبان میں مہارت اور اہل لسان کے اسرار و رموز و اشارات کو سمجھنے کے لئے لغات اور گرامر سے بڑھ کر کچھ اور علوم و فنون بھی ضروری ہیں۔

دنیا میں بولی جانے والی متعدد زبانوں میں سے عربی زبان ہی سب سے وسیع زبان ہے، اور اسی زبان کو یہ خاصیت حاصل ہے کہ نہ صرف رہتی دنیا تک، بلکہ اس دنیا کے بعد کی نئی دنیا میں بھی یہی زبان اپنی آب و تاب کے ساتھ باقی رہے گی۔

عربی زبان کی اہمیت اس لحاظ سے مزید بڑھ جاتی ہے کہ سرچشمہ ہدایت قرآن و حدیث کا ذخیرہ عربی زبان میں ہی ہے۔ فصاحت و بلاغت سے پُر قرآن کریم جیسی معجز کتاب جس کا مقابلہ فصحاء عرب بھی نہ کر سکے، اور اصح العرب آقائے نامدار، سید دو جہاں حضرت محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کی زبان اقدس سے نکلے جوامع الکلم کو کا حقہ سمجھنے اور قرآن و حدیث کے اسرار و رموز اور لطائف سے لطف اندوز ہونے کے لئے کچھ اضافی فنون کی ضرورت ہے جنہیں اکابرین امت نے علم معانی، بیان اور بدیع کی صورت میں جمع کیا۔

اس بارے میں لکھی گئی کتابوں میں سے ”مختصر المعانی“ کو یہ اعزاز حاصل ہے کہ اسے برصغیر کے مدارس میں درس پڑھایا جاتا ہے۔ اگرچہ فن بلاغت مشکل و پیچیدہ فن نہیں، لیکن کم استعداد طلباء عام طور پر علامہ تفتازانی رحمہ اللہ کی فنی و علمی موشگافیوں سے پُر اس کتاب

کو سمجھ نہیں پاتے، جس کا یہ نتیجہ نکلتا ہے کہ انہیں اس فن سے خاطر خواہ مناسبت نہیں ہوتی۔

اس چیز کے پیش نظر ”مختصر المعانی“ کا عام فہم و آسان خلاصہ تیار کیا گیا، جس کی ابتدائی بنیاد استاد الاساتذہ صوفی محمد سرور دامت برکاتہم العالیہ کا تحریر کردہ خلاصہ ”تخصیص البانی فی تسہیل مختصر المعانی“ ہے۔ اس کے ساتھ ساتھ مولانا فرقان احمد سائیکانوی کی ”تیسیر البلاغۃ“ اور مختصر المعانی کی عام و متداول شروحات سے بھی استفادہ کیا گیا۔

اللہ رب العزت سے دعا ہے کہ اصل کتاب کی طرح اس خلاصے کو بھی شرف قبولیت عطا فرمائے۔ آمین۔

ابن الحبيب الفارسي

۱۴۳۷/۱/۱

حالات ماتن و شارح

”تلخیص المفتاح“ متن کے مؤلف جمال الدین ابو عبد اللہ محمد بن عبد الرحمن القزوينی خطیب دمشق ہیں۔ بقول حافظ ابن حجر رحمہ اللہ آپ کی پیدائش ۶۶۶ھ میں ہوئی، اور ایک قول کے مطابق ۶۶۰ھ ہے۔

علامہ سکا کی رحمہ اللہ نے ”مفتاح العلوم“ نامی ایک کتاب لکھی جس میں تین قسمیں تھیں: قسم اول میں تین فنون تھے: نحو، صرف اور اشتقاق۔ قسم ثانی میں بھی تین فنون تھے: عروض، قوافی، منطق۔ قسم ثالث میں بھی تین فنون تھے: معانی، بیان، بدیع۔

پھر قاضی القضاۃ ابو عبد اللہ محمد بن عبد الرحمن قزوينی رحمہ اللہ نے ”مفتاح العلوم“ کی قسم ثالث کی تلخیص کی اور اس کتاب کا نام ”تلخیص المفتاح“ رکھا۔ آپ کا انتقال ۷۳۹ھ میں ہوا۔

شرح کا نام ”مختصر المعانی“ ہے جو سعد الدین مسعود بن عمر کی تالیف ہے۔ علامہ تفتازانی رحمہ اللہ نے ”تلخیص المفتاح“ کی ایک مفصل شرح لکھی جس کا نام ”مطوّل رکھا“۔ لیکن بعد میں لوگوں کے اصرار پر انہوں نے اپنی اس طویل شرح کو مختصر کر کے لکھا اور اس کا نام مختصر المعانی رکھا۔

آپ ۷۲۲ھ کو تفتازان میں پیدا ہوئے۔ اپنے وقت کے مشائخ مثلاً علامہ عضد الدین ابجدی، قطب الدین رازی وغیرہ سے تحصیل علم کے بعد درس و تدریس میں مشغول ہو گئے۔ جوانی کے آغاز میں ہی آپ کا شمار علمائے کبار میں ہونے لگا۔ درس و تدریس کے ساتھ آپ کو تصنیف و تالیف سے کافی شغف تھا۔ یہی وجہ ہے کہ ہر فن میں آپ نے کوئی نہ

کوئی تصنیف کی ہے۔ اللہ رب العزت نے آپ کی تصنیفات کو جو قبولیت بخشی شاید ہی کسی اور مصنف کو حاصل ہو، چنانچہ آپ کی کتابوں میں سے کئی کتابیں نصاب میں داخل ہیں مثلاً: تہذیب المنطق، مختصر المعانی، شرح عقائد، تلویح، مطول۔

سید شریف جرجانی سے آپ کا مشہور مناظرہ ہوا۔ کہا جاتا ہے کہ اس مناظرے میں سید شریف جرجانی غالب آگئے تھے، اسی صدے کی وجہ سے ۲۲/محرم الحرام ۹۲ھ کو سمرقند میں آپ کا انتقال ہوا، اور وہیں تدفین ہوئی۔ بعد میں آپ کے جسدِ خاکی کو سرخس میں منتقل کیا گیا۔ رحمہ اللہ۔

متن و شرح کے خطبے کا خلاصہ

علامہ قزوینی رحمہ اللہ نے حمد و صلاۃ کے بعد وجہ تالیف بیان کی ہے کہ چوں کہ علم بلاغت تمام علوم میں سب سے زیادہ بلند مرتبہ اور پیچیدہ ترین تھا، اور اس علم پر لکھی جانے والی تمام کتابوں میں سب سے زیادہ نفع بخش کتاب امام سکا کی رحمہ اللہ کی ”مفتاح العلوم“ کی قسم ثالث تھی اس لیے میں نے اس علم اور اس کتاب کا انتخاب کر کے اس کی تلخیص کی کیوں کہ اس کتاب میں بعض چیزیں غیر ضروری تھیں انہیں ختم کر دیا اور بعض چیزیں ضرورت سے زیادہ طویل تھیں، انہیں مختصر کر دیا اور بعض مقام بہت پیچیدہ اور مغلط تھے انہیں واضح کر دیا۔

علامہ تفتازانی رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ میں نے ”مطول“ کے نام سے ”تلخیص المفتاح“ کی شرح لکھی تھی جس میں، میں نے کئی نکات اور باریک باریک مسائل تفصیل سے بیان کیے تھے، لیکن بہت سے حضرات نے مجھ سے مطالبہ کیا کہ میں اسے مختصر کروں، ان کے اس مطالبہ کی دو وجوہات تھیں:

- ۱- اب طلباء میں اتنی ہمت نہیں کہ مطول کے باریک اور پیچیدہ مسائل کو سمجھ سکیں۔
 - ۲- اس بات کا خدشہ بھی ہے کہ اگر میں نے ”مطول“ کو مختصر نہ کیا تو کلام چور قسم کے لوگ میری ہی عبارتوں کو چراچرا کر مختصر شروحات لکھ ڈالیں گے، جسے ادبی سرقہ بھی کہتے ہیں۔
- لیکن میں ان کا یہ مطالبہ ٹالتا رہا اور میرے ٹال مٹول کی بھی دو وجوہات تھیں:
- ۱- ایسی شرح لکھنا جو سب کو اچھی لگے یہ انسانی طاقت سے باہر ہے، یہ خالق قدرت کی ہی دسترس میں ہے۔

۲۔ اب اس علم کا دور دورہ بھی ختم ہو چکا ہے، فصاحت اور بلاغت کا علم تو بس نام

کا رہ گیا ہے۔

رہا یہ مسئلہ کہ لوگ ادبی سرقے کا ارتکاب کریں گے تو اگر کلام چور قسم کے لوگ
میرے کلام سے فائدہ اٹھاتے ہیں تو انہیں اٹھانے دو، کیوں کہ نہروں سے پیاسوں کو کیسے
روکا جاسکتا ہے۔ لیکن وہ لوگ اپنے مطالبے میں غالب آگئے اور مجبور ہو کر میں نے ”مطول“
کو مختصر کرنا شروع کر دیا، حالانکہ میرے پاس نہ وسائل تھے اور نہ میں اپنے وطن میں تھا، بلکہ
دوران سفر میں یہ شرح لکھی۔

مقدمہ

فصاحت کے لغوی معنی ہیں ظاہر ہونا، اور بلاغت کے لغوی معنی پہنچانا۔ فصاحت و بلاغت کی کوئی ایسی جامع تعریف نہیں جو ان کی سب اقسام کو شامل ہو، اس لئے دونوں کی اصطلاحی تعریف ان کی اقسام کے اعتبار سے کی جاتی ہے۔ فصاحت کی تین قسمیں ہیں:

فصاحت فی المفرد، اسے فصیح کلمہ بھی کہتے ہیں۔

۲- فصاحت فی الکلام، جیسا کہ کہا جاتا ہے یہ کلام فصیح ہے۔

۳- فصاحت فی المحکم کہ یوں کہا جائے فلاں شخص فصیح ہے۔

فصیح کلمہ: اسے کہتے ہیں جس میں ۱- تنافر حروف، ۲- غرابت اور ۳- قیاس لغوی

کی مخالفت نہ ہو۔

تنافر حروف کا مطلب یہ ہے کہ کلمہ زبان سے ادا کرنا مشکل ہو، یعنی ہر وہ کلمہ جسے ذوق صحیح ثقیل شمار کرے اور اس کی ادائیگی میں تنگی شمار کرے تو وہ کلمہ متنافر ہے۔ خواہ وہ ثقل قرب مخارج کے اعتبار سے ہو یا اس کے علاوہ کسی اور اعتبار سے، جیسے امرؤ القیس کے شعر میں لفظ مُسْتَشْرِزَات بمعنی ”بلند“ متنافر کلمہ ہے۔

غَدَائِرُهَا مُسْتَشْرِزَاتٌ إِلَى الْعُلَى تَضِلُّ الْعِقَاصُ فِي مُثْنَى وَمُرْسَلٍ [۱]

[۱] غدا، غلبہ کی جمع ہے بمعنی بے ہوشی، بال، ”ہا“ ضمیر عزیزہ محبوبہ کی طرف راجع ہے، مستشزرات غدا سے لازم اور متعدي دونوں ہو سکتا ہے۔ لازمی کی صورت میں اسم فاعل کا صیغہ ہے اور متعدي کی صورت میں اسم مفعول کا صیغہ ہے، بمعنی اوپر کی طرف چڑھنا یا چڑھانا۔ العلی، غلبہ کی جمع ہے بمعنی بلندی، تضل، ای: تغیب غائب ہونا، العقاص۔ عقصۃ کی جمع ہے بمعنی چوڑا، یعنی سر کے بچ میں انار کی طرح جمع کئے =

ترجمہ: "اس کی میٹھیاں اوپر کی طرف اٹھی ہوئی ہیں۔ بالوں کا گچھا بٹے ہوئے اور کھلے بالوں میں چھپ جاتا ہے۔"

مستشز رآت اہل لسان کی زبان پر اس لئے قیل ہے کہ "شین" تا اورزا کے درمیان واقع ہوا، لہذا یہ تنافر حروف میں داخل ہے، اگرچہ امرؤ القیس جیسے رئیس الشعراء کے شعر میں واقع ہے۔

غرابت کے معنی ہیں کہ وہ کلمہ استعمال میں کم آتا ہو اور اس کا ظاہری استعمال اور معنی مانوس نہ ہو۔ اس کی دو قسمیں ہیں: ۱۔ غرابت لفظی، ۲۔ غرابت معنوی۔

غرابت لفظی یہ ہے کہ لفظ کے معنی کی معرفت کتب لغت کی جستجو پر موقوف ہو مثلاً عیسیٰ بن عمر نحوی گدھے سے گر پڑے اور لوگوں کا ہجوم جمع ہوا تو کہنے لگے: مَا لَكُمْ تَكَاكُأْتُمْ عَلَيَّ كَتَاكُأْتُمْ عَلَيَّ ذِي جَنَّةٍ أَفَرَنْقَعُوا عَنِّي. تمہیں کیا ہو گیا ہے کہ مجھ پر اس طرح جمع ہو جس طرح کسی مجنون پر جمع ہوتے ہو، مجھ سے دور ہو جاؤ۔ لفظ تَكَاكُأْتُمْ اور أَفَرَنْقَع میں غرابت لفظی ہے۔

۲۔ غرابت معنوی یہ ہے کہ لفظ کے معنی کی معرفت کتب لغت کی جستجو سے بھی حاصل نہ ہو، کیوں کہ وہ لفظ اس معنی کے لئے مستعمل نہیں ہوتا، بلکہ اس کے لئے تخریج بعید کا ارتکاب کرنا پڑتا ہے جیسے ابن العجاج شاعر کے قول

وَمُقَلَّةٌ وَخَاجِبٌ مُزَجَّجٌ وَفَاجِحٌ وَمَرْسَنٌ مُسْرَجٌ [۱]

ترجمہ: "(محبوبہ نے ظاہر کیا) آنکھوں کو اور لمبی باریک ابروؤں کو اور کوئلے کی طرح سیاہ

= ہوئے بال معنی، گوندھے ہوئے بال، سرسل کھلے ہوئے بال۔ عرب کی عورتوں کی عادت تھی کہ سر کے بالوں کو سنوارنے کے لئے تین حصے کر لیتی تھیں: عقاص، مینی اور مرسل جس سے بالوں کی زیادتی دکھانا مقصود ہوتا تھا۔

[۱] مُقَلَّةٌ بمعنی آنکھ، خَاجِبٌ بمعنی ابرو، مُزَجَّجٌ باریک، فَاجِحٌ بمعنی کوئلہ، مَرْسَنٌ بمعنی سیاہ بال ہیں، مَرْسَنٌ بمعنی ناک، مُسْرَجٌ بمعنی سر بجی کو اور جوا یک لوہا کا نام ہے یا سراج بمعنی چراغ کی طرف منسوب ہے۔

بالوں کو اور ایسی ناک کو جو باریک اور سیدھی ہونے میں سرخی تلوار جیسی یا چمک دمک میں سورج جیسی ہے۔“

اس شعر میں لفظ مُسَرَّج میں غرابت معنوی ہے، کیوں کہ مُسَرَّج جاکا مشتق منہ تسریع ہونا چاہیے، لیکن لغت میں ”تسریج“ کا لفظ نہیں، البتہ سرتج اور سراج کا لفظ ہے اور ”مسرَّج“ کو ان دونوں سے مشتق نہیں مان سکتے، کیوں کہ یہ دونوں مصدر نہیں۔ لہذا آخر تج بعید کا ارتکاب کیا کہ ”مسرَّج“ باب تفعیل سے ہے جس کی ایک خاصیت اصل کی طرف نسبت ہے جیسے: فَسَقَّتْهُ، كَفَرَتْهُ، اس لئے مُسَرَّج کا یہ معنی کیا گیا کہ باریک اور سیدھا ہونے میں سرخی تلوار یا چمک دمک میں سراج کی طرح ہے۔ چونکہ اس میں غرابت معنوی ہے اس لئے اسے فصیح نہیں شمار کیا گیا۔

قیاس لغوی کی مخالفت کا معنی یہ ہے کہ وہ عربی وضع کے خلاف ہو جیسے

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْعَلِيِّ الْأَجَلِّ الْوَاسِعِ الْفَضْلِ الْوَهَّابِ الْمَجْزَلِ
”سب تعریفیں اس خدائے پاک کے لئے ہیں جو بزرگ، برتر، اکیلا، یکتا، قدیم اور سب سے پہلے ہے۔“

أَجَلُّ صرفی قاعدے کے موافق الْأَجَلُّ ادغام کے ساتھ ہونا چاہیے، مگر یہاں ”لام“ کا ”لام“ میں ادغام نہیں، لہذا یہ کلمہ فصیح نہیں کہ اس میں قیاس لغوی کی مخالفت ہے۔ بعض حضرات کلمے کے فصیح ہونے کے لئے یہ شرط بھی لگاتے ہیں کہ اسے سننے میں بوجھ محسوس نہ ہو اور ”سیف الدولہ علی“ کی مدح میں مثنوی کے شعر

مَبَارَكُ الْأَسْمِ أَغْرُ الْقَلْبِ كَرِيمُ الْجَرِشِيِّ شَرِيفُ النَّسَبِ
”اس کا نام (علی) بابرکت ہے، اس کا لقب (سیف الدولہ) معروف و مشہور ہے، اس کا نفس بہت شریف ہے، اس کا نسب بہت اونچا ہے (کیوں کہ وہ قبیلہ بنی ربیعہ کے خاندان سے ہے جو بہت اونچا خاندان ہے)۔“

میں لفظ الجرشی بمعنی نفس کو فصیح نہیں کہتے، کیوں کہ سماعت میں ثقل ہے، لیکن یہ شرط درست نہیں، کیوں کہ کراہت فی السمع غرابت لفظی کی وجہ سے ہے، اس لئے اس شرط کو الگ ذکر کرنے کی ضرورت نہیں۔ نیز کراہت فی السمع کی وجہ سے کلمہ کو غیر فصیح کہنا اس لئے بھی درست نہیں کہ اگر کوئی خوش الحان بھی الجرشی کا تلفظ کرے تو بھی اس میں کراہت فی السمع ہے، لہذا اس شرط کے اضافے کی ضرورت نہیں۔

فصح کلام: کسی کلام کے فصیح ہونے کا مطلب یہ ہے کہ ۱۔ اس کے سب کلمات بھی فصیح ہوں، اور ۲۔ پورا کلام ضعیف تالیف، ۳۔ متاخر کلمات اور ۴۔ تعقید سے خالی ہو۔
ضعف تالیف مشہور نحوی قانون کے خلاف ہونے کو کہتے ہیں جیسے کوئی مرجع کے بغیر ضمیر ذکر کرے مثلاً ضَرَبَ غُلَامٌ زَيْدٌ میں لفظاً و معنماً اضماع قبل الذکر کی بنا پر ضعیف تالیف ہے۔

متاخر کلمات کا مطلب یہ ہے کہ چند کلمات کے جمع ہونے سے زبان پر ثقل پیدا ہو جائے اگرچہ اس کا ہر ایک کلمہ فصیح ہو۔ اس کی دو قسمیں ہیں: متاخر ثقل کی انتہا کو پہنچا ہو جیسے
وَقَبْرٌ حَرْبٌ بِمَكَانٍ قَفْرٍ وَلَيْسَ قُرْبٌ قَبْرِ حَرْبٍ قَبْرٌ
”حرب کی قبر ایک بیابان جگہ میں ہے اور حرب کی قبر کے پاس کوئی اور قبر بھی نہیں۔“

اگرچہ مذکورہ شعر کے الفاظ فی نفسہ متاخر سے سالم ہیں، مگر ایک ہی قسم کے لفظ کی بار بار تکرار سے زبان میں ثقالت پیدا ہوئی کہ قبر کو تین مرتبہ اور حرب دو مرتبہ مذکور ہے، نیز ایک قسم کے حرف (ق، ب، ر) بھی بار بار آئے، جن کی وجہ سے ثقالت میں اور اضافہ ہوا۔

۲۔ متاخر کلمات کا ثقل کچھ کم ہو جیسے ابو تمام کا شعر ہے

كَرِيمٌ مَنَى أَمْدَحُهُ وَالْوَرَى مَعِي وَإِذَا مَا لَمْ تُنْهَ لَمْ تُنْهَ وَخَدِي

اس شعر میں منشا ثقل امدحہ امدحہ میں کلمات کے حروف کا اجتماع ہے۔

تعقید (تجیدگی) کہ کلام کا مرادی معنی کسی خلل کی وجہ سے مخفی ہو۔ اس کی دو قسمیں ہیں: ۱۔ تعقید لفظی، ۲۔ تعقید معنوی۔

تعقید لفظی یہ ہے کہ تقدیم و تاخیر یا حذف یا اضافہ قبل الذکر وغیرہ کی وجہ سے کلام سے معنی سمجھنے مشکل ہو جائیں جیسے فرزدق کے اس شعر میں ہے

وَمَا مِثْلُهُ فِي النَّاسِ إِلَّا مُمْلَكًا أَبُو أُمِّهِ حَتَّى أَبُوهُ يُقَارِبُهُ [۱]
”اور نہیں اس کی مثل لوگوں میں کوئی زندہ جو اس کے مشابہ ہو، مگر وہ شخص جسے بادشاہت دی گئی ہے کہ اس کی والدہ کا والد اس کا والد ہے“ [۲] (یعنی دونوں بہن بھائی ہیں)۔

اس شعر میں چار قسم کے خلل ہیں: ۱۔ مبتدا: أبو أمہ اور خبر أبوہ کے درمیان حتیٰ اجنبی کا فصل ہے۔

۲۔ موصوف حَتَّى اور صفت يقاربہ کے درمیان أبوہ اجنبی کا فصل ہے۔

۳۔ مستثنیٰ مملکاً مستثنیٰ منہ حَتَّى پر مقدم ہے۔

۴۔ بدل حَتَّى اور مبدل منہ مِثْلُهُ کے درمیان فصل کثیر ہے۔

اصل عبارت اس طرح ہے: ليس مثله في الناس حتى يقاربه إلا مملک

أبو أمہ أبوہ۔

تعقید معنوی یہ ہے کہ لغوی معنی سے مرادی معنی تک پہنچنا مشکل ہو جائے، جیسے

[۱] اہمٹلہ کی ضمیر ممدوح ابراہیم بن ہشام کی طرف راجع ہے جو بادشاہ ہشام بن عبدالملک کا ماموں ہے مملکاً بمعنی جسے حکومت دی گئی ہو، یعنی بادشاہ، یہاں مملک کا مصداق ہشام بن عبدالملک ہے۔ ابو امہ کی ضمیر مملک کی طرف راجع ہے، أبوہ کی ضمیر ممدوح ابراہیم کی طرف راجع ہے۔ يقاربہ کی ضمیر ممدوح ابراہیم کی طرف راجع ہے۔

[۲] فرزدق ہشام بن عبدالملک بن مروان کے ماموں ابراہیم بن ہشام بن اسماعیل مخزومی کی تعریف میں کہتا ہے کہ لوگوں میں کوئی بھی ایسا زندہ شخص نہیں جو فضاںک میں ابراہیم کے مشابہ ہو، مگر وہ شخص جسے بادشاہت دی گئی ہے، اور مروان اس کا بھانجا ہشام ہے۔

سَأَطْلُبُ بَعْدَ الدَّارِ عَنْكُمْ لِتَقْرُبُوا وَتَسْكُبُ عَيْنَايَ الْمُمُوعَ لِتَجْمُدَا [۱]
 ”میں عن قریب تم سے دوری طلب کروں گا تاکہ تم قریب ہو جاؤ اور میری آنکھیں آنسو
 بہاتی ہیں تاکہ خوش ہو جائیں۔“

شاعر نے ”جمود عین“ سے خوشی مراد لی، حالانکہ اس سے غم کی طرف تو ذہن
 جاتا ہے کہ روتے روتے آنسو ختم ہو جائیں، خوشی کی طرف ذہن نہیں جاتا، اس لئے جمود
 عین سے خوشی مراد لینے میں تعقید معنوی ہے کہ اس میں بہت سے واسطوں اور لوازم کی
 طرف منتقل ہونے کی ضرورت ہے [۲] مثلاً: ۱۔ جمود عین سے انتقاء دمع کی طرف،
 ۲۔ انتقاء دمع سے انتقاء حزن کی طرف، ۳۔ انتقاء حزن سے سرور کی طرف۔

بعض حضرات نے فصاحت کلام کے لئے کثرت تکرار اور پے در پے اضافات
 سے خالی ہونے کو بھی ضروری قرار دیا ہے، لہذا وہ کہتے ہیں کہ درج ذیل شعر

وَتُسْعِدُنِي فَنِي عُمْرَةٌ بَعْدَ عُمْرَةٍ سُبُوحٌ لَهَا مِنْهَا عَلَيْهَا شَوَاهِدُ
 ”نختیوں کے بعد تختیوں میں میری مدد کرتی ہے ایسی گھوڑی جس کے لئے اس کے نفس میں

[۱] اطلب مضارع شکلم معنی طلب کرنا، بعد دوری، الدار گھر، تقربوا، ای لأن تقربوا قریب آنا، تسكب
 پانی بہانا، عینای عین کا شنیہ ہے یاے شکلم کی طرف مضاف ہے، الدموع دمع کی جمع ہے، لتجمدا یہاں ان
 مقدر ہے اصل میں لان تجمدا بمعنی پانی خشک ہونا، یہاں مراد خوش ہونا ہے۔

[۲] اردو زبان میں بھی اس طرح کئی واسطوں پر مشتمل تعقید معنوی کی مثال موجود ہے جیسے:

مگس کو باغ میں جانے نہ دینا کہ ناحق خون پروانے کا ہوگا
 یہاں شعر کا مطلب سمجھنے کے لئے درج ذیل واسطوں کی ضرورت ہے: ۱۔ شہد کی مکھی باغ میں جائے
 گی تو پھول کا رسی چوسے گی، ۲۔ شہد کا چھو تیار کر کے وہاں شہد رکھے گی، ۳۔ جب چھو شہد سے پر ہو جائے گا تو
 مالک اسے توڑے گا، ۴۔ شہد اور چھو کو الگ الگ کرے گا، ۵۔ چھو کے ذریعے موسم تیار کرے گا، ۶۔ اسے بازار
 میں فروخت کرے گا، ۷۔ لوگ موسم خرید کر گھروں میں جائیں گے، ۸۔ پروانہ آگ کے عشق میں چکر کھا کر جل
 جائے گا۔ چونکہ شعر کا مطلب اتنے مخفی واسطوں کے بعد معلوم ہونا ممکن ہوا اس لئے اسے تعقید معنوی کہا جاتا ہے۔

سَأَطْلُبُ بَعْدَ الدَّارِ عَنْكُمْ لِتَقْرَبُوا وَتَسْكُبُ عَيْنَايَ الدَّمُوعَ لِتَجْمُدَا [۱]

”میں عن قریب تم سے دوری طلب کروں گا تاکہ تم قریب ہو جاؤ اور میری آنکھیں آنسو بہاتی ہیں تاکہ خوش ہو جائیں۔“

شاعر نے ”جمود عین“ سے خوشی مراد لی، حالانکہ اس سے غم کی طرف تو ذہن جاتا ہے کہ روتے روتے آنسو ختم ہو جائیں، خوشی کی طرف ذہن نہیں جاتا، اس لئے جمود عین سے خوشی مراد لینے میں تعقید معنوی ہے کہ اس میں بہت سے واسطوں اور لوازم کی طرف منتقل ہونے کی ضرورت ہے [۲] مثلاً: ۱- جمود عین سے انتقاء دمع کی طرف، ۲- انتقاء دمع سے انتقاء حزن کی طرف، ۳- انتقاء حزن سے سرور کی طرف۔

بعض حضرات نے فصاحت کلام کے لئے کثرت تکرار اور پے در پے اضافات سے خالی ہونے کو بھی ضروری قرار دیا ہے، لہذا وہ کہتے ہیں کہ درج ذیل شعر

وَتُسْعِدُنِي فَنِي غَمْرَةٌ بَعْدَ غَمْرَةٍ مَسْبُوحٌ لَهَا مِنْهَا عَلَيْهَا شَوَاهِدٌ

”نخستوں کے بعد سختیوں میں میری مدد کرتی ہے ایسی گھوڑی جس کے لئے اس کے نفس میں

[۱] اَطْلُبُ مضارع متکلم بمعنی طلب کرنا، بعد دوری، الدار گھر، لتقرَبُوا ای لَانْ تقرَبُوا قریب آنا، تَسْكُبُ پانی بہانا، عینای عین کا شنیہ ہے یا عین متکلم کی طرف مضاف ہے، الدموع دمع کی جمع ہے، لتجمدا یہاں ان مقدر ہے اصل میں لَانْ تجمدا بمعنی پانی خشک ہونا، یہاں مراد خوش ہونا ہے۔

[۲] اردو زبان میں بھی اس طرح کئی دسانظہ پر مشتمل تعقید معنوی کی مثال موجود ہے جیسے:

گس کو باغ میں جانے نہ دینا کہ ناحق خون پروانے کا ہوگا

یہاں شعر کا مطلب سمجھنے کے لئے درج ذیل واسطوں کی ضرورت ہے: ۱- شہد کی کھسی باغ میں جائے گی تو پھول کا رس چوسے گی، ۲- شہد کا بھد تیار کر کے وہاں شہد رکھے گی، ۳- جب بھد شہد سے پر ہو جائے گا تو مالک اسے توڑے گا، ۴- شہد اور چھتے کو الگ الگ کرے گا، ۵- چھتے کے ذریعے موم تیار کرے گا، ۶- اسے بازار میں فروخت کرے گا، ۷- لوگ موم خرید کر گھروں میں جلائیں گے، ۸- پروانہ آگ کے عشق میں چکر کھا کر جل جائے گا۔ چونکہ شعر کا مطلب اسے منتقلی واسطوں کے بعد معلوم ہونا ممکن ہوا اس لئے اسے تعقید معنوی کہا جاتا ہے۔

اس پر شواہد ہیں۔“

فصح نہیں، کیوں کہ اس میں کثرت تکرار ہے کہ ”حا“ ضمیر تین بار مذکور ہے۔
اسی طرح ”تتابع اضافات“ کی بنا پر اس شعر کو بھی فصح نہیں کہتے:

حَمَامَةٌ جَرَّ عَى حَوْمَةِ الْجَنْدَلِ اسْجَعِي فَأَنْتِ بِعَرَائِ مِنْ سَعَادٍ وَمَسْمَعٍ
”اے ریتلی اونچی پتھریلی زمین کی کبوتری! گیت گا، کیوں کہ تو سعاد محبوبہ کے دیکھنے اور اس کے سننے کی جگہ میں ہے۔“

لیکن یہ دو اضافی شرطیں درست نہیں، کیوں کہ اگر ان کی وجہ سے لفظ زبان پر ثقیل ہوتا ہے تو ”تأثر“ کی قید سے ان سے احتراز حاصل ہو گیا، انہیں الگ ذکر کرنے کی ضرورت نہیں۔ اگر ان کی وجہ سے لفظ زبان پر ثقیل نہیں ہوتا تو پھر یہ نخل بالفصاحة نہیں، کیوں کہ ان کا وجود قرآن کریم میں بھی ہے، مثلاً ذیل کی آیات میں ”تتابع اضافات“ ہے:
﴿مِثْلَ دَابِّ قَوْمِ نُوحٍ﴾ ﴿ذِكْرُ رَحْمَةِ رَبِّكَ عَبْدَهُ﴾ اور ”کثرت تکرار“ کی مثال
﴿وَنَفْسٍ وَمَا سَوَّاهَا﴾ الآية ہے۔

فصح متکلم: کسی متکلم کے فصح ہونے کا مطلب یہ ہے کہ اس میں ایسی پختہ استعداد پیدا ہو جائے کہ اپنے ہر مقصد کو فصح الفاظ سے ادا کر سکے۔

بلاغت

بلاغت کی دو قسمیں ہیں: ۱۔ بلاغت فی الکلام، ۲۔ بلاغت فی المتکلم۔

کلام کے بلیغ ہونے کا مطلب یہ ہے کہ وہ کلام فصح بھی ہو اور مقتضائے حال کے مطابق بھی ہو۔ حال ایک ایسا سبب ہے جو متکلم کو اپنا مافی الضمیر بیان کرتے وقت ایک خاص کیفیت کے ساتھ ادا کرنے کی دعوت دے، اس خاص کیفیت کو ”مقتضا“ کہا جاتا ہے، اس کیفیت کے مطابق کلام لانے کو ”مطابقت لمقتضی الحال“ کہتے ہیں۔ خلاصہ یہ کہ جس

موقع میں وہ کلام وارد ہوا، اس کے مطابق ہو، مثلاً جب حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی قوم نے ان کے مبلغین تکذیب کی تو انہوں نے کلام کو ”اِنَّ“ اور ”جملہ اسمیہ“ کے ساتھ مؤکد کرتے ہوئے فرمایا: ﴿اِنَّا اِلَيْكُمْ مُّرْسَلُونَ﴾۔ یہاں قوم کا حال ”انکار“ ہے، اور تاکید کا تقاضا کرنا ”مقتضاً“ ہے۔ ”اِنَّ“ اور ”جملہ اسمیہ“ کے ساتھ جواب دینا ”مطابقت لمقتضی الحال“ ہے۔ متکلم کے بلیغ ہونے کا مطلب یہ ہے کہ اس میں ایسی پختہ قابلیت اور لیاقت ہو کہ بلیغ کلام بنانے پر قادر ہو۔

خلاصہ: فصاحت کی شرط ان سات اسباب سے احتراز کرنا ہے جو فصاحت میں خلل ہوتے ہیں اور وہ یہ ہیں: ۱- تنافر حروف، ۲- تنافر کلمات، ۳- غرابت، ۴- مخالفت قیاس، ۵- ضعف تالیف، ۶- تعقید لفظی، ۷- تعقید معنوی۔ اور کلام کے بلیغ ہونے کی دو شرطیں ہیں: ۱- معنی مراد کو ادا کرتے وقت غلطی سے بچنا، ۲- فصاحت میں خلل اسباب سے احتراز کرنا۔

واضح رہے کہ تنافر حروف اور تنافر کلمات کے لئے ذوق سلیم کافی ہے۔ غرابت کا پتہ ”علم لغت“ سے ہوتا ہے۔ مخالفت قیاس لغوی کی تفصیل ”علم صرف“ سے، اور ضعف تالیف اور تعقید لفظی کی تفصیل ”علم نحو“ سے معلوم ہو جاتی ہے۔ البتہ مقتضائے حال کی تفصیل معلوم کرنے کے لئے ”علم معانی“ کی اور تعقید معنوی سے بچنے کے لئے ”علم بیان“ کی ضرورت ہے۔ فصیح و بلیغ بنانے کے بعد کلام میں مزید لفظی و معنوی حسن پیدا کرنے کیلئے ”علم بدیع“ کی ضرورت ہے۔

الفن الأول فی علم المعانی

هُوَ عِلْمٌ يُعْرِفُ بِهِ أَحْوَالُ اللَّفْظِ الْعَرَبِيِّ الَّتِي بِهَا يُطَابِقُ اللَّفْظُ مُقْتَضَى الْحَالِ: "علم معانی" ایسا علم ہے جس کے ذریعے عربی لفظ کے ان احوال کو پہچانا جاتا ہے جن کے ذریعہ لفظ مقتضائے حال کے مطابق ہوتا ہے۔ بالفاظ دیگر اس علم کے ذریعہ یہ معلوم ہوتا ہے کہ کس وقت کیا بات کرنی ہے اور کس طرح کرنی ہے؟

اس فن میں آٹھ باب ہیں: ۱- احوال الاسناد الخبری، ۲- احوال المسند الیہ، ۳- احوال المسند، ۴- احوال متعلقات الفعل، ۵- القصر، ۶- الانشاء، ۷- الفصل والوصل، ۸- الایجاز والاطاب والمساوات۔

ان آٹھ ابواب کی وجہ حصر یہ ہے کہ اگر کلام لفظی کے لئے خارج میں نسبت ہے جس کے وہ مطابق یا مخالف ہو سکے تو "خبر" ہے ورنہ "انشاء" ہے [۱]۔ پھر خبر میں "مسند"،

[۱] صدق خبر و کذب خبر کے بارے میں موجود اختلاف کی وضاحت کے لئے تین مقدمات کو جاننا چاہیے:

۱- خبر کے لئے تین چیزوں کی ضرورت ہے: مسند، مسند الیہ، نسبت جیسے: زيد قائم کلام خبری ہے، جس میں زيد مسند الیہ، قائم مسند اور قیام کی زید کی طرف اسناد نسبت ہے۔

۲- نسبت کی تین قسمیں ہیں: نسبت ذہنیہ، نسبت کلامیہ، نسبت خارجیہ، مثلاً زيد قائم ایک کلام خبری ہے۔ شکلم نے صادر ہونے سے پہلے اس کلام خبری کا شکلم کے ذہن میں تصور لازمی ہے جسے نسبت ذہنیہ کہا جاتا ہے۔ قیام کی زید کی طرف اسناد نسبت کلامی ہے۔ پھر اسے خارج اور نفس الامر کے ساتھ ملانا نسبت خارجیہ ہے۔

۳- اس میں تین مذاہب ہیں: جمہور، نظام معتزلی، جاحظ معتزلی۔ جمہور اور نظام معتزلی کلام خبری کو صدق و کذب دونوں میں منحصر سمجھتے ہیں، جب کہ جاحظ دونوں کے درمیان واسطے کا قائل ہے۔

جمہور کہتے ہیں: نسبت کلامیہ، نسبت خارجیہ کے موافق ہونا صدق ہے چاہے ثبوتی ہو یا سلبی۔ اسی طرح نسبت کلامیہ کا نسبت خارجیہ کے موافق نہ ہونا کذب ہے، چاہے ثبوتی ہو یا سلبی۔ =

= نظام معتزلی کے نزدیک نسب کلامیہ کا نسب ذہنی کے موافق ہونا صدق ہے، اگرچہ نسب ذہنی غلط ہو، اور نسب کلامیہ کا نسب ذہنی کے مطابق نہ ہونا کذب ہے، اگرچہ وہ نسب ذہنی واقع کے مطابق نہ ہو مثلاً اگر کوئی آسمان کو نیچے اعتقاد کر کے کہے: السماء تحتنا تو نظام کے ہاں یہ صدق ہے، کیوں کہ قائل کے اعتقاد کے موافق ہے، اگرچہ نفس الامر میں غلط ہے۔ اسی طرح اگر وہ شکلم السماء فوقنا کہے تو کذب ہے، کیوں کہ یہ اس کے اعتقاد کے خلاف ہے۔

نظام کی دلیل یہ قرآنی آیت ہے: ﴿وَإِذَا جَاءَكَ الْمُنَافِقُونَ قَالُوا نَشْهَدُ إِنَّكَ لَرَسُولُ اللَّهِ وَاللَّهُ يَعْلَمُ إِنَّكَ لَرَسُولُهُ وَاللَّهُ يَشْهَدُ إِنَّ الْمُنَافِقِينَ لَكَاذِبُونَ﴾، استدلال اس طرح ہے کہ اللہ تعالیٰ نے منافقین کو ان کے قول إِنَّكَ لَرَسُولُ اللَّهِ میں کاذب قرار دیا ہے، جس کا ایک ہی سبب ہے کہ یہ منافقین کے اعتقاد یعنی ”نسب ذہنی“ کے موافق نہیں، ورنہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی رسالت واقعی اور نفس الامری ہونے میں کیا شبہ ہے؟ جمہور کی طرف سے ایک جواب یہ ہے کہ کذب کا تعلق ﴿نَشْهَدُ إِنَّكَ لَرَسُولُ اللَّهِ﴾ سے ہے، یعنی یہ منافقین تہہ دل اور غلوں میں قلب سے (جس پر لائن، لام تاکید اور جملہ اسمیہ دلالت کر رہا ہے) حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی رسالت کی شہادت میں نفس الامر کی موافقت کا دعویٰ کرتے ہیں، اس میں وہ کاذب ہیں، کیوں کہ وہ شہادت نفس الامر اور ان کے حالات کے موافق نہیں، نہ کہ ان کے اعتقاد کے موافق نہ ہونے کی وجہ سے وہ کاذب ہیں (جیسا کہ نظام معتزلی نے سمجھا)۔

دوسرا جواب منافقین اس بات کا نام ”شہادت“ رکھنے میں کاذب ہیں۔

تیسرا جواب منافقین إِنَّكَ لَرَسُولُ اللَّهِ میں کاذب ہیں، کیوں کہ خارج کی دو قسمیں ہیں: خارج بحسب نفس الامر، خارج بحسب الاعتقاد۔ منافقین کے زعم و خیال میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم رسول نہیں، اس کا ایک وجود خارجی ہے (ای: ایس بر رسول اللہ) ان کا قول إِنَّكَ لَرَسُولُ اللَّهِ اسی خارجی وجود کے موافق نہ ہونے کی وجہ سے کاذب ہے۔

جاخذ معتزلی کے نزدیک صدق خبر کے لئے نسب کلامیہ کا نسب خارجیہ اور نسب ذہنی دونوں کے مطابق ہونا شرط ہے، اور کذب خبر میں نسب کلامیہ کا دونوں کے مطابق نہ ہونا شرط ہے۔ اس طرح صدق خبر اور کذب خبر کے درمیان چار درجے ملتے ہوتے ہیں:

۱۔ نسب کلامیہ اگرچہ نسب خارجیہ کے مطابق ہو، مگر نسب ذہنی بالکل نہ ہو ۲۔ یا نسب ذہنی ہو مگر

”مسند الیہ“ اور ”اسناد“ کا ہونا ضروری ہے۔ پھر مسند جب فعل یا معنی فعل ہو تو اس کے لئے بعض دفعہ ”متعلق“ بھی ہوتے ہیں۔ پھر اسناد اور تعلق فعل میں بعض دفعہ ”قصر“ اور بعض دفعہ ”عدم قصر“ ہوتا ہے۔ پھر جملہ کبھی معطوف ہوتا ہے کبھی نہیں۔ یہ ”فصل و وصل“ ہوا۔ پھر کلام میں کبھی اصل مراد سے زیادتی ہوتی ہے کبھی نہیں ہوتی۔ یہ ”ایجاز و اطباء و مساوات“ ہے۔

أحوال الإسناد الخبری

أحوال الإسناد الخبری غرض کے اعتبار سے کلام خبری کی دو قسمیں ہیں:

۱- فائده الخیر، ۲- لازم فائده الخیر۔ اگر مخاطب کو کوئی حکم یا بات بتانی ہو تو اسے ”فائده خبر“ کہتے ہیں جیسے مخاطب کو امیر کے آنے کا علم نہیں، امیر کی آمد کے وقت اسے کہا جائے: خَصَرَ الْأَمِيرُ چونکہ یہاں مخاطب کو امیر کی آمد کا علم نہیں تھا متکلم کے بتانے کے بعد علم ہوا، اس لئے اسے ”فائده الخیر“ کہتے ہیں۔

اگر یہ بتانا ہو کہ مجھے بھی یہ بات معلوم ہو چکی ہے تو اسے ”لازم فائده خبر“ کہا جاتا ہے جیسے کہا جائے: أَنْتَ خَصَرْتَ أَمِيرًا (آپ گزشتہ کل حاضر ہوئے) یا آپ لاہور گئے تھے۔ یہاں مخاطب کو اپنی حاضری اور جانے کا علم پہلے سے تھا، لیکن متکلم نے اپنا علم ظاہر = مطابقت کا اعتقاد نہ ہو۔ ۳- نسبت کلامیہ نسبت خارجیہ کے مطابق نہ ہونے کے باوجود نسبت ذہنیہ کے ساتھ موافقت کا اعتقاد نہ ہو، ۴- یا بالکل نسبت ذہنیہ نہ ہو۔

جاہل کی دلیل یہ قرآنی آیت ہے: ﴿فَافْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَم بِهِ جِنَّةٌ﴾ یہاں کفار کے ام بہ جنة کو کذب کا قسم قرار دیا ہے، کیوں کہ ”ام“ تقسیم و تردید پر دلالت کرتا ہے، لہذا اخبار بحال الجوزہ کذب کا غیر ہوگا، پھر یہ صدق کا بھی غیر ہے، کیوں کہ کفار آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے سچا ہونے کا اعتقاد ہی نہیں رکھتے تھے، لہذا اخبار بحال الجوزہ نہ صدق ہو نہ کذب جس سے صدق و کذب کے درمیان واسطہ ثابت ہوا۔

جمہور کی طرف سے اس کا جواب یہ ہے کہ کذب مطلق کی دو قسمیں ہیں: کذب عمدہ، ۲- کذب غیر عمدہ۔ کذب عمدہ کو افتراء اور کذب غیر عمدہ کو تلمیح یا جثون کہا جاتا ہے، لہذا معلوم ہوا اخبار بحال الجوزہ کذب عمدہ کا قسم ہے مطلق کذب نہیں۔ لہذا صدق و کذب میں واسطہ ثابت نہیں ہوا۔

کرنے کے لئے یہ جملہ کہا، اس لئے اسے ”لازم فائدہ الخمر“ کہتے ہیں کہ خبر کے فائدے کے لازم پر دلالت ہو رہی ہے۔

واضح رہے کہ اگر مخبر خبر دینے کے درپے نہ ہو تو جملہ خبریہ دیگر اغراض کے لئے بھی لایا جاتا ہے مثلاً: ﴿رَبِّ اِنِّیْ وَضَعْتُهَا اُنْتِیْ﴾ میں فائدہ خبر یا لازم فائدہ خبر مراد نہیں، بلکہ بطور حسرت کہا۔

جب مخاطب اپنے علم پر عمل نہ کرے تو اسے فائدہ خبر یا لازم فائدہ خبر سے جا مل شمار کر کے کلام کیا جاتا ہے کہ وہ اور جا مل برابر ہیں مثلاً تارک نماز کو کہا جائے: الصلاة واجبة۔ مخاطب کے اعتبار سے کلام خبری کی تین قسمیں ہیں: ابتدائی، طلبی، انکاری۔ اگر مخاطب کے ذہن میں حکم نہ یقینی طور پر ہو نہ شک کے طور پر یعنی بالکل خالی الذہن ہو تو تاکید لانے کی ضرورت نہیں جیسے: اُخَوِّكَ قَادِمٌ۔

اگر اسے شک ہو تو تاکید لانا مستحسن ہے جیسے شک کے وقت کہا جائے: اِنَّ اُخَاكَ قَادِمٌ۔ اس صورت میں ایک تاکید کافی ہے، اگرچہ تاکید نہ لانے کی بھی گنجائش ہے، کیوں کہ مخاطب کو صرف تردد ہے۔

اگر وہ حکم کا انکار کرنے والا ہے تو اس میں بحسب انکار کئی تاکید کی کلمات لانا ضروری ہے جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے قاصدوں کی حکایت نقل کی کہ جب حضرت عیسیٰ علیہ السلام نے انہیں اہل انطاکیہ کی طرف بھیجا، جب پہلی مرتبہ ان کی تکذیب کی گئی تو کلام کو ”اِنَّ“ اور ”جملہ اسمیہ“ کے ساتھ موکد کرتے ہوئے فرمایا: ﴿اِنَّا اِلَیْكُمْ مُّرْسَلُوْنَ﴾۔ جب دوسری مرتبہ ان کی تکذیب کی گئی تو چونکہ مخاطبین کا انکار شدید تھا کہ قوم نے کہا ﴿مَا اَنْتُمْ اِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنَا وَمَا اَنْزَلَ الرَّحْمٰنُ مِنْ شَیْءٍ اِنْ اَنْتُمْ اِلَّا نٰكِبُونَ﴾ تو قاصدین نے کلام کو ”قسم“، ”اِنَّ“، ”لام تاکید“ اور ”جملہ اسمیہ“ کے ساتھ

مؤكد کرتے ہوئے فرمایا: ﴿رَبُّنَا يَعْلَمُ إِنَّا إِلَيْكُمْ لَمُرْسَلُونَ﴾، واضح رہے کہ ان طریقوں کے مطابق کلام لانے کو ”اخراج علی مقتضی الظاہر“ کہتے ہیں۔

وَتَكْثِيرًا مَّا يَخْرِجُ الْكَلَامَ کبھی کلام کو مقتضائے ظاہر حال کے خلاف لایا جاتا ہے یعنی موقع تو اسناد ابتدائی کا ہوتا ہے، لیکن اصل خبر سے پہلے ایسی بات لائی جاتی ہے جس سے مخاطب کو خبر کا شوق و طلب پیدا ہو جائے، اس لئے پھر اسنادِ طلبی لے آتے ہیں جیسے ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَلَا تُخَاطِبُنِي فِي الَّذِينَ ظَلَمُوا﴾ اس سے نوح علیہ السلام میں طلب پیدا ہوئی کہ ان کے بارے میں جاری کردہ حکم کو جان لیں، لہذا حضرت نوح علیہ السلام جو غیر سائل ہیں انہیں متردفی الحکم کے مرتبے میں اتارا گیا، گویا کہ ان کی طرف سے سوال ہوا: اَحْكِمْ عَلَيْهِمْ بِالْاِغْرَاقِ اَمْ لَا؟ تو فرمایا: ﴿اِنَّهُمْ مُّغْرَقُونَ﴾۔

اگر مخاطب میں کوئی انکار کی علامت نظر آئے تو ہم اسے منکر سمجھ کر کلام کرتے ہیں اگرچہ واقع میں وہ منکر نہیں ہوتا جیسے:

جَلَّةٌ شَقِيقٌ عَارِضًا رُّمَحُهُ
اِنَّ بَنِي عَمَّكَ فِيْهِمْ رِمَاحُ
”شقیق (لڑائی کے لئے) اپنے نیزے کو عرضاً تھامتے ہوئے (بے التفاتی سے) آنے لگا (میں نے اسے کہا) بے شک (تیرے دشمنوں یعنی) چچا زاد بھائیوں کے پاس نیزے ہیں۔“

اگرچہ شقیق اپنے چچا زاد بھائیوں کے پاس نیزوں کا منکر نہیں، لیکن اس کی بے التفاتی سے اُسے منکر کے درجے میں اتار کر مؤكدا کلام کیا کہ انہیں خالی ہاتھ نہ سمجھو۔

ایسے ہی کبھی منکر کو غیر منکر شمار کرتے ہیں، جب اس کے سامنے ایسے دلائل ہوں کہ اگر وہ ان میں تھوڑا سا بھی تامل کرے تو انکار سے ہٹ جائے مثلاً منکر اسلام کو کہا جائے: اِلَّا سَلَامٌ حَقٌّ کیوں کہ اسلام کی حقانیت کے دلائل ”اعجازِ قرآن“ وغیرہ ایسے ہیں کہ ان میں ادنیٰ سا غور و فکر انکار کو ختم کرتا ہے، اس لئے ایسے منکر کو غیر منکر سمجھ کر کلام کیا جاتا

ہے۔ اسی طرح قرآن کریم کے بارے میں شک کرنے والوں کو کہا گیا: ﴿لَا زَيْنَ فِيْهِ﴾۔ حالانکہ اس میں انکار کرنے والے ہیں، بمعنائے ظاہر تاکید کے ساتھ کہنا مناسب تھا، مگر ان کے انکار کو عدمِ انکار کے درجے میں قرار دے کر بلا تاکید ﴿لَا زَيْنَ فِيْهِ﴾ کہا گیا۔

اسنادِ حقیقی و مجازی

ثُمَّ الْاِسْنَادُ مُطْلَقاً اسناد (خبری ہو یا انشائی) کے اعتبار سے کلامِ خبری کی دو قسمیں ہیں: ۱۔ حقیقتِ عقلیہ، اسے اسنادِ حقیقی بھی کہتے ہیں، ۲۔ مجازِ عقلی، اسے اسنادِ مجازی بھی کہا جاتا ہے۔

اسنادِ حقیقی: اگر فعلِ معروف یا معنائے فعل کی نسبت فاعل کی طرف ہو یا مجہول کی نسبت مفعول کی طرف ہو تو اسے اسنادِ حقیقی یا حقیقتِ عقلیہ کہتے ہیں۔ اسنادِ حقیقی یا حقیقتِ عقلیہ کی چار قسمیں ہیں:

- ۱۔ واقع اور اعتقاد دونوں کے مطابق ہو، جیسے کوئی مومن موحّد کہے: اُنْبِئْتُ اللّٰهَ الْبَقْلَ۔
- ۲۔ صرف اعتقاد کے مطابق ہو واقع کے مطابق نہ ہو، جیسے کافر دہریہ کا قول: اُنْبِئْتُ الرَّبِّیْعُ الْبَقْلَ۔ یہ خردہری کے اعتقاد کے مطابق تو ہے، لیکن واقع کے مطابق نہیں کہ واقعاً اگانے والا اللہ تعالیٰ ہے۔

۳۔ صرف واقع کے مطابق ہو اعتقاد کے مطابق نہ ہو جیسے کوئی معتزلی اپنی حالت کو چھپاتے ہوئے کہے خَلَقَ اللّٰهُ الْاَفْعَالَ کُلَّهَا۔ یہ خبر واقع کے مطابق تو ہے، لیکن معتزلی کے اعتقاد کے مطابق نہیں۔

۴۔ واقع اور اعتقاد دونوں کے مطابق نہ ہو جیسے زید نہیں آیا اور مخاطب کو اس کے آنے نہ آنے کا علم نہیں، متکلم کو معلوم ہے کہ وہ نہیں آیا اس کے باوجود کہے جاتا: زید تو یہ خبر واقع اور اعتقاد متکلم دونوں کے مطابق نہیں۔

اسناد مجازی: اگر ایسا نہ ہو بلکہ معروف کی نسبت مفعول کی طرف ہو جیسے: ﴿فَیْسَى عِیْشَیۃً رَاضِیَۃً﴾ یا مجہول کی نسبت فاعل کی طرف ہو جیسے: سَبَلٌ مَفْعَمٌ یا مصدر کی طرف ہو جیسے: شاعرٌ یا زمان کی طرف ہو جیسے: نهارٌ صائِمٌ یا مکان کی طرف ہو جیسے: نہرٌ جارٌ یا کسی اور متعلق کی طرف ہو جیسے: بنی الأمير المدینۃ تو اسے اسناد مجازی اور مجاز عقلی کہتے ہیں [۱]۔

اقسام مجاز عقلی

مجاز عقلی کی چار قسمیں ہیں: ۱۔ کبھی مسند اور مسند الیہ دونوں حقیقت لغویہ ہوتے ہیں [۲] جیسے: اُنْبِتَ الرَّیْبُ الْبَقْلَ۔ اس مثال میں مسند یعنی اُنْبِت اپنے معنی موضوع لہ

[۱] عِیْشَیۃً رَاضِیَۃً میں راضیۃ اسم فاعل ہے اور اس کی اسناد غیر فاعل یعنی عیشۃ کی طرف ہے جو مفعول بہ ہے، کیوں کہ عیشۃ (زندگی) راضیۃ نہیں ہوتی، بلکہ راضیۃ تو صاحب عیشۃ ہوتا ہے۔

اسی طرح سَبَلٌ مَفْعَمٌ میں مفعَم اسم مفعول ہے اور اس کی اسناد مفعول کے بجائے فاعل سبل کی طرف ہے، کیوں کہ سیلاب بھرا ہوا نہیں ہوتا، بلکہ بھرنے والا ہوتا ہے۔

شاعرٌ میں شاعر اسم فاعل ہے اور اس کی اسناد فاعل کی طرف نہیں، بلکہ غیر فاعل یعنی مصدر کی طرف ہے۔ واضح رہے کہ اس مثال میں تاسع ہے، کیوں کہ شعر مفعول یعنی منظوم کے معنی میں ہے، لہذا یہاں اسناد مصدر کی طرف نہیں، بلکہ درحقیقت مفعول کی طرف ہے۔

نہارٌ صائِمٌ میں صائِم اسم فاعل ہے جس کی اسناد غیر فاعل یعنی طرفِ زمان کی طرف ہے، کیوں کہ صائِم تو شخص ہوتا ہے دن نہیں ہوتا۔

نہرٌ جارٌ میں جار اسم فاعل ہے جس کی اسناد غیر فاعل یعنی طرفِ مکان کی طرف ہے، کیوں کہ جاری تو پانی ہوتا ہے نہر جاری نہیں ہوتی۔

بنی الأمير المدینۃ میں بنی فعل کی نسبت غیر فاعل یعنی سبب کی طرف ہے، کیوں کہ شہر کو بنانے والا امیر نہیں، بلکہ اس کا علمہ ہوتا ہے۔

[۲] واضح رہے کہ یہاں حقیقت و مجاز سے ان کا اصطلاحی معنی مراد نہیں، بلکہ لغوی معنی مراد ہے کہ اگر لفظ معنی موضوع لہ میں استعمال ہو تو حقیقت ہے، اگر غیر موضوع لہ میں استعمال ہو تو مجاز ہے۔

”اگانے“ میں مستعمل ہے اور مسند الیہ یعنی الربیع بھی اپنے معنی موضوع لہ یعنی ”موسم بہار“ میں مستعمل ہے۔

۲۔ کبھی دونوں مجاز لغوی ہوتے ہیں: جیسے اَحْبَسِ الْأَرْضُ شَبَابَ الزَّمَانِ . یہاں ”احیاء“ کا حقیقی معنی ”اعطاء الحیوۃ“ مراد نہیں، بلکہ مجازی معنی یعنی ”قوتِ نامیہ کا ابھر آنا اور زمین میں قسم قسم کے نباتات کے ذریعے تروتازگی پیدا کرنا“ مراد ہے۔ اسی طرح ”شباب الزمان“ کا بھی مجازی معنی یعنی ”زمین کی قوتِ نامیہ کا بڑھنا“ مراد ہے۔

۳۔ کبھی مسند حقیقت اور مسند الیہ مجاز ہوتا ہے جیسے: أَنْبَتَ الْبَقْلَ شَبَابَ الزَّمَانِ . مسند یعنی انبات میں حقیقت لغویہ جب کہ شباب الزمان میں مجاز مراد ہے۔

۴۔ کبھی مسند مجاز اور مسند الیہ حقیقت ہوتا ہے جیسے اَحْبَسِ الْأَرْضَ الرَّبِيعَ . مسند یعنی ”احیاء“ مجاز اور مسند الیہ یعنی ”الربیع“ حقیقت ہے۔

مجازِ عقلی خبر کے ساتھ خاص نہیں، بلکہ انشاء میں بھی جاری ہوتا ہے جیسے: هَامَانُ ابْنُ لَیْنٍ صَرَ حَاكِمٌ بِنَاءُ كِي نَسَبَتِ هَامَانُ كِي طَرَفُ كِي كُنِي جَوَاسُ كَا سَبَبُ اَوْرَنُ كِرَانِي كَرْنِي وَالَا هِي، جب کہ حقیقت میں بناء عمل کے فعل ہے۔ اسی طرح وَلَيْتُصُمْ نَهَارُكَ، لَيْتَ النَّهْرُ جَارٍ، اَصْلَانُكَ تَامُرُكَ كِي اَصْلٌ وَلَيْتُصُمْ اَنْتَ فِی نَهَارِكَ، لَيْتَ الْمَاءُ جَارٌ فِی النَّهْرِ، اَيَا مُرُكَ رَبُّكَ بِسَبَبِ تَلْبُسِكَ بِالصَّلَاةِ ہے۔

مجازِ عقلی میں قرینہ ہونا ضروری ہے

مجازِ عقلی میں قرینہ ضروری ہوتا ہے، کبھی قرینہ لفظی ہوتا ہے مثلاً کوئی شخص اس بات کا اقرار کرے کہ وہ اللہ تعالیٰ کے خالق ہونے کا قائل ہے، پھر کسی چیز کے خلق کی نسبت غیر اللہ کی طرف کرے تو یہاں لفظی قرینہ موجود ہے کہ غیر اللہ کی طرف خلق کی نسبت مجازی ہے۔ کبھی قرینہ معنوی ہوتا ہے مثلاً مسند کا مسند الیہ سے صادر ہونا عقلاً محال ہو،

جیسے: مَحَبَّتُكَ جِئْتُ بِسِي إِلَيْكَ، أَيْ: نَفْسِي جَاءَتْ بِسِي إِلَيْكَ لِأَجْلِ
المَحَبَّةِ کیوں کہ محبت کا قیام محبت کے ساتھ عقلاً محال ہے۔

یا عَادَةُ محال ہو جیسے: هَزَمَ الْأَمِيرُ الْجَنْدَ، أَيْ: هَزَمَ الْأَمِيرُ بَعْسَكَرِهِ الْجَنْدَ
اگرچہ عقلاً یہ ممکن ہے کہ تنہا امیر ہی پورے لشکر کو شکست دے، لیکن عادتاً ایسا محال ہے۔
یا مَوْحِدٌ سے ایسا کلام صادر ہو جس میں غیر اللہ کی طرف نسبت ہو جیسے: أَنْبَسَ
الرَّيْبُ الْبَقْلَ.

مجازی معنی مراد ہو تو کبھی حقیقت کا جاننا ظاہر ہوتا ہے جیسے: فَمَا زَبَحْتُ
تُجَارَتُهُمْ ﴿﴾ چونکہ تجارت کو نفع نہیں ہوتا، اس لئے اس کی حقیقت یہ ہے: فَمَا رَبُّخَوَا فِي
تُجَارَتِهِمْ کبھی حقیقت کا جاننا خفی ہوتا ہو جیسے: سَرَّتَنِي رَوَيْتُكَ، أَيْ: سَرَّتَنِي اللَّهُ عِنْدَ
رَوَيْتِكَ.

أحوال المسند الیہ

مسند الیہ کے احوال سے وہ امور مراد ہیں جو مسند الیہ کو مسند الیہ ہونے کے اعتبار سے لاحق ہوتے ہیں، اور مسند الیہ کے احوال کو مسند کے احوال پر اس لئے مقدم کیا کہ مسند الیہ کلام کارکن اعظم ہے۔

مسند الیہ کے سترہ احوال ہیں: ۱- حذف مسند الیہ، ۲- ذکر مسند الیہ، ۳- تعریف بالاضمار، ۴- تعریف بالعلمیہ، ۵- تعریف بالموصولیہ، ۶- تعریف بالاشارة، ۷- تعریف باللام، ۸- تعریف بالاضافہ، ۹- تنکیر، ۱۰- توصیف، ۱۱- تاکید، ۱۲- بدل، ۱۳- عطف بحرف، ۱۴- عطف بیان، ۱۵- فصل بالضمیر، ۱۶- تقدیم، ۱۷- تاخیر۔

پہلا حال: حذف مسند الیہ

”حذف“ کو مقدم کرنے کی وجہ یہ ہے کہ حذف عدی ہے اور جو چیز حادث ہو اس میں ”عدم“ وجود پر مقدم ہوتا ہے۔ مسند الیہ کو حذف کرنے کے یہ مواقع ہیں۔

۱- ظاہری اعتبار سے غیر ضروری کلام سے بچنا جیسے

قَالَ لِي كَيْفَ أَنْتَ قُلْتُ عَلِيْلٌ سَهْرٌ دَائِمٌ وَحُزْنٌ طَوِيْلٌ [۱]

۲- یہ تاثر و خیال دینا کہ عقل کی دلالت لفظ سے زیادہ قوی ہے۔ اس کی مثال

بھی مذکورہ شعر ہے [۲]۔

[۱] چونکہ یہ بات بدیہی طور پر معلوم ہے کہ حکم اپنا حال بتا رہا ہے اس لئے مسند الیہ ”انا“ کو ذکر کرنے کی ضرورت نہیں کہ کہا جائے انا علیل۔

[۲] چونکہ لفظ ”انا“ حکم پر دلالت کرتا ہے اور انا علیل کے بجائے صرف علیل کہنے سے عقل بخوبی اس بات پر =

۳- امتحان لینا کہ سامع قرینہ سے سمجھ جاتا ہے یا نہیں؟

۴- اس بات کا امتحان لینا کہ سامع جلدی سمجھتا ہے یا دیر سے؟

۵- مسند الیہ کی تعظیم کہ وہ اتنا اونچا ہے کہ میری زبان اس کا نام لینے کے قابل نہیں جیسے کوئی ”واجب الاتباع“ کہے اور مراد نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم ہوں۔ اسی طرح کسی قوم یا اشخاص کے بارے میں کہنا: نُجُومٌ سَمَاءٍ، اُی: هُمْ نُجُومٌ سَمَاءٍ۔

۶- مسند الیہ کی تحقیر کہ وہ اتنا گرا ہوا ہے کہ میں اپنی زبان کو اس سے بچانا چاہتا ہوں جیسے ”واجب الخالفة“ کہہ کر شیطان مراد ہو۔ اسی طرح: قَوْمٌ إِذَا أَكَلُوا أَخَفُوا حَدِيثَهُمْ، اُی: هُمْ قَوْمٌ۔

۷- اس مقصد کے لئے مسند الیہ کو حذف کرنا کہ حاجت کے وقت انکار کیا جاسکے، مثلاً مسند الیہ کو ذکر کر کے بغیر صرف ”قاجرو فاسق“ کہا جائے۔

۸- یہ دعویٰ کرنا ہو کہ اس خبر کا یہی مصداق بن سکتا ہے جیسے وہاب الألف یعنی بادشاہ۔

۹- واقع میں وہی مصداق ہو جیسے ﴿فَعَالٌ لَّمَّا يَرِنْدُ﴾ مراد اللہ تعالیٰ ہیں۔ اسی طرح: خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ، اُی: اللہ۔

دوسرا حال: ذکر مسند الیہ

کلام میں مسند الیہ عام طور پر مذکور ہوتا ہے۔ ذیل میں ان مواقع کا بیان ہے جن میں مسند الیہ کا ذکر ضروری ہوتا ہے۔

۱- ذکر کا اصل ہونا جب کہ اصل چھوڑنے کا کوئی سبب نہ ہو۔

۲- قرینہ پر اعتماد کم ہونے کی وجہ سے احتیاطاً ذکر کرنا جیسے ”زید“ کے متعلق کوئی

= دالالت کرتی ہے کہ مراد محکم ہی ہے، کیوں کہ اسی کی حالت کے بارے میں سوال کیا گیا۔

بات چل رہی ہو اور کہا جائے: زَيْدٌ نِعْمَ الصَّدِيقُ (زید کیا ہی اچھا دوست ہے)، زید کا تذکرہ دیر سے ہونے یا درمیان میں کوئی بات آجانے یا سامع کی فہم کمزور ہونے کی وجہ سے ”زید“ کا پھر تذکرہ کیا۔

۳- سامع کے غبی ہونے پر تنبیہ کرنا، جیسے: مَاذَا قَالَ عَمْرُو؟ کے جواب میں کہا جائے: عَمْرُو قَالَ كَذَّابًا. حالانکہ جواب میں ”عمرو“ کہنے کی ضرورت نہیں تھی، صرف سامع کے کند ذہن ہونے کی طرف اشارہ کرنے کے لئے اسے ذکر کیا۔

۴- زیادہ وضاحت مقصود ہو جیسے ارشاد باری تعالیٰ ﴿وَأُولَٰئِكَ عَلَىٰ هُدًى مِّن رَّبِّهِمْ وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ﴾ میں ثانی أُولَٰئِكَ مزید وضاحت اور پختگی کے لئے ذکر کیا گیا۔

۵- اظہار تعظیم جیسے: هَلْ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ حَاضِرٌ؟ کے جواب میں مسند الیہ کو ذکر کرتے ہوئے کہا جائے: أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ حَاضِرٌ. یہاں مسند الیہ کا ذکر تعظیم کے لئے ہے۔

۶- اہانت جیسے: هَلِ السَّارِقُ جَالِسٌ؟ کے جواب میں کہا جائے: السَّارِقُ اللَّبِئْمُ حَاضِرٌ. یہاں مسند الیہ کا ذکر اہانت کے لئے ہے۔

۷- تبرک جیسے کوئی سوال کرے: هَلْ قَالَ هَذَا الْقَوْلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟ تو اس کے جواب میں کہا جائے: النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ هَذَا الْقَوْلَ.

۸- نام سے لذت لینا جیسے: هَلِ الْحَبِيبُ حَاضِرٌ؟ کے جواب میں کہا جائے: الْحَبِيبُ حَاضِرٌ. یہاں مسند الیہ کا ذکر تلمذ کے لئے ہے۔

۹- کلام کو طول دینا جیسے: ﴿مَا تِلْكَ بِيَمِينِكَ يَا مُوسَى﴾ کے جواب میں: عَصَايَ كَافِي تَهَا، لیکن حضرت موسیٰ علیہ السلام نے فرمایا: ﴿هِيَ عَصَايَ﴾ الآية.

تیسرا حال: ضمیر کی صورت میں معرفہ لانا

مسند الیہ کو معرفہ ذکر کرنے کی چھ صورتیں ہیں: ۱- تعریف بالاضمار، ۲- تعریف

بالعلمیۃ، ۳- تعریف بالموصولیۃ، ۴- تعریف بالاشارة، ۵- تعریف باللام، ۶- تعریف بالاضافۃ۔ واضح رہے کہ تعریف بالسنادی ممکن نہیں، کیوں کہ منادی مسند الیہ نہیں ہو سکتا۔

تیسرا حال ضمیر کی صورت میں معرفہ لانا ہے۔ اس کے تین سبب ہیں۔ جب تقریر و تحریر کا مقام: ۱- تکلم، ۲- خطاب یا ۳- غیبت کا ہو، اس وقت مسند الیہ کو ضمیر کی صورت میں معرفہ لایا جاتا ہے۔ اگر تکلم کا مقام ہو تو ضمیر متکلم کی لائی جائے گی جیسے: انا ضربت، مقام خطاب کا ہو تو ضمیر مخاطب کی لائی جائے گی جیسے: انت ضربت، اگر مقام غیبت کا ہو تو ضمیر غائب لائی جائے گی جیسے: هُوَ ضَرَبَ۔ واضح رہے کہ مسند الیہ کے احوال میں ”تعریف“ کو ”تکلیف“ پر مقدم کیا جب کہ مسند کے احوال میں ”تکلیف“ کو ”تعریف“ پر مقدم کیا، کیوں کہ مسند الیہ میں اصل معرفہ ہونا ہے اور مسند میں اصل نکرہ ہونا ہے۔

چوتھا حال: علم کی صورت میں معرفہ لانا

چوتھا حال مسند الیہ کو علم کی صورت میں معرفہ لانا ہے، اور اس کے مواقع درج ذیل ہیں:

۱- مسند الیہ کو حمیدہ سامع کے ذہن میں ابتداء نام کے ساتھ متحضر کرنا جیسے ﴿قُلْ هُوَ اللّٰهُ اَحَدٌ﴾ اسی طرح ﴿وَإِذْ يَرْفَعُ إِبْرَاهِيمُ الْقَوَاعِدَ مِنَ الْبَيْتِ وَإِسْمَاعِيلُ﴾ میں حضرت ابراہیم واسماعیل علیہما علی نبینا الصلاۃ والسلام کا نام کے ساتھ تذکرہ ان دونوں کو مخاطب کے ذہن میں پیش کرنے کی غرض سے کیا گیا۔

۲- تعظیم جیسے: زَكَبَ سَيْفُ الدَّوْلَةِ، سيف الدولة مسند الیہ علم ہے جسے تعظیم کے لئے ذکر کیا گیا، ورنہ ان کا نام علی بن حمدان ہے۔

۳- اہانت جیسے: قُتِلَ أَبُو جَهْلٍ یہاں اہانت کے لئے علم لایا گیا، کیوں کہ ”ابو جہل“ کا معنی جہالت میں حد سے گزرا ہوا۔

۴- کنایہ یعنی مسند الیہ کو ایسے معنی سے کنایہ کرنے لئے علم لایا جاتا ہے جس کی وہ علم صلاحیت رکھے جیسے: أبو لہب فعل کذا یہ ابو لہب کے جہنمی ہونے سے وضع اول کے اعتبار سے کنایہ ہے، کیوں کہ ”ابو لہب“ کا معنی اضافی ہے آگ کا ملازم و ملابس۔
۴- تلذذ جیسے:

يَا ظَلَمَاتِ السَّاعِ قُلْنَ لَنَا الْيَلَايَ مِنْكُمْ أَمْ لَيْلَى مِنَ الْبَشَرِ
”اللہ کی قسم! اے جنگل کی ہر نیو! ہمیں بتاؤ، میری لیلیٰ تم میں سے ہے یا انسانوں میں سے ہے۔“
شعر میں دوسری بار لیلیٰ کا تذکرہ صرف تلذذ کے لئے ہے، ورنہ یہ ضمیر کا محل ہے،
یعنی الْيَلَايَ مِنْكُمْ أَمْ هِيَ مِنَ الْبَشَرِ .

۵- تبرک جیسے: اللہ الہادی محمد الشفیع لفظ ”اللہ“ مسند الیہ اور لفظ محمد
”مسند الیہ“ کے نام کا ذکر صرف برکت کے لئے ہے، ورنہ اللہ تعالیٰ کا ہادی ہونا اور محمد صلی
اللہ علیہ وسلم کا شفیع ہونا سب کو معلوم ہے۔

۶- نیک فالی کے لئے جیسے: سَعِيدٌ فِي دَارِكَ . مسند الیہ معنی سعادت پر دلالت
کرنے کے اعتبار سے خوشی اور مسرت کا باعث ہے جسے هُوَ فِي دَارِكَ کے بجائے نام کے
ساتھ ذکر کیا گیا، اگر ضمیر کو ذکر کیا جاتا تو نیک فالی مراد نہ ہوتی۔

۷- بد فالی کے لئے جیسے: السَّفَاخُ فِي دَارِ صَدِيقِكَ . یہاں بھی بد فالی کے
لئے هُوَ فِي دَارِ صَدِيقِكَ کے بجائے علم کے ساتھ ذکر کیا۔

پانچواں حال: مسند الیہ کو موصول کی صورت میں معرفہ لانا
تعریف بالموصولیہ کے مواقع یہ ہیں:

۱- مخاطب کو صلہ کے علاوہ مسند الیہ کے احوال شخصہ کا علم نہ ہو جیسے: الذی کان
معنا أمس رجل عالم . چونکہ متکلم کو خبر عنہ کا کوئی نام اور صفت معلوم نہیں، اس لئے

موصول صلے سے اس کی تعین کی۔

۲- کلام کے مقصود کو پختہ کرنا جیسے: ﴿وَرَاوَدْنَاهُ الْبَيْتَ هُوَ فِي بَيْتِهَا عَنْ نَفْسِهِ﴾
کلام کا مقصد حضرت یوسف علیہ السلام کی پاک دامنی کا بیان ہے، کیوں کہ الذی ہو فی
بیتھا اس پاک دامنی پر نسبت امرأۃ العزیز کے زیادہ دلالت کر رہا ہے۔

۳- نام ذکر کرنا پسند نہ ہو جیسے: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِي نُزِّلَ عَلَيْهِ الذِّكْرُ إِنَّكَ
لَمَجْنُونٌ﴾، یہاں الَّذِي نُزِّلَ عَلَيْهِ الذِّكْرُ کو استہزاء کے لئے مبہم رکھا گیا، جس پر إِنَّكَ
لَمَجْنُونٌ دلالت کر رہا ہے۔

۴- تعظیم و تحمیم جیسے: ﴿فَغَشِيَهُمْ مِنْ اللَّيْلِ مَا عَاشِيَهُمْ﴾ انہیں ڈھانپ لیا
سمندر میں سے اس چیز نے جس نے انہیں ڈھانپ لیا۔ یہاں مسند الیہ کو تعظیم اور خوف
دلانے کے لئے اسم موصول کے ساتھ معرفہ لایا گیا کہ انہیں ایسی چیز نے ڈھانپ لیا جو
بیان سے باہر ہے۔

۵- مخاطب کو غلطی پر تنبیہ کرنا جیسے

إِنَّ الَّذِينَ تَرَوْهُمْ إِيخْوَانَكُمْ يَشْفَعُونَ غَلِيلَ صُلُوبِهِمْ أَنْ تَضُرَّ عُرَا
”بے شک وہ لوگ جنہیں تم اپنا بھائی گمان کرتے ہو، ان کے سینوں کو تمہارا ہلاک کیا جانا
راحت پہنچاتا ہے۔“

شاعر مخاطب کو تنبیہ کر رہا ہے کہ جن لوگوں کو تم اپنا بھائی گمان کرتے ہو ان کی
کیفیت یہ ہے کہ تمہارے ہلاک ہونے سے انہیں راحت ملتی ہے، لہذا تمہارا انہیں بھائی
سمجھنا غلطی ہے۔ اس غلطی پر تنبیہ کے لئے مسند الیہ کو معرفہ بالموصول کی صورت میں ذکر کیا
گیا۔ اگر یوں کہا جاتا کہ فلاں قوم کے سینوں کی عداوت کو تمہارا ہلاک کیا جانا راحت پہنچاتا
ہے تو اس سے غلطی پر تنبیہ نہ ہوتی۔

۶- نوع خبر کی طرف اشارہ جیسے: ﴿إِنَّ الَّذِينَ يَشْتَكِبُونَ عَنِ عِبَادَتِي﴾
میں مسند الیہ کو اسم موصول لانے سے اس بات کی طرف اشارہ ہے کہ آگے آنے والی خبر یعنی
﴿سَيَدْخُلُونَ جَهَنَّمَ ذَاخِرِينَ﴾ کا تعلق سزا و عقاب سے ہے۔

چھٹا حال: مسند الیہ کو اسم اشارہ کی صورت میں معرفہ لانا
چھٹا حال مسند الیہ کو اسم اشارہ کی صورت میں معرفہ لانا ہے، اور اس کے مواقع
یہ ہوتے ہیں:

۱- پورا فرق کرنا جیسے:

هَذَا أَبُو الصَّقَرِ فَرْدًا فِي مَحَاسِنِهِ مِنْ نَسْلِ شَيْبَانَ بَيْنَ الضَّالِّ وَالسَّلَامِ
”یہ ابو الصقر اپنے محاسن میں یکتا ہے، قبیلہ شیبان کی نسل سے ہے جو ضال اور سلم کے
درختوں کے درمیان رہنے والا ہے۔“

مسند الیہ کو اسم اشارہ لایا گیا تاکہ وہ پوری طرح ممتاز ہو جائے ورنہ ابو الصقر نام
کے کئی افراد ہو سکتے ہیں۔

۲- سامع کی غباوت کی تعریف جیسے

أَوَّلَيْكَ أَهَائِي فَجِئْتَنِي بِمِثْلِهِمْ إِذَا جَمَعْتُنَا يَا جَرِيرُ الْمَجَامِعِ
”یہ میرے آباؤ اجداد ہیں، اے جریر! ان جیسے میرے پاس لا جب جنگوں کی مدد بھیڑ ہمیں جمع
کرتے۔“

”آباء“ کا نام ذکر کرنے کے بجائے مسند الیہ کو اسم اشارہ کی صورت میں ذکر کیا
گیا تاکہ سامع کی غباوت پر تنبیہ کی جائے، کیوں کہ أَوَّلَيْكَ کے ذریعے جن کی طرف اشارہ کیا
وہ سب حاضر ہیں، اس کے باوجود مخاطب کی غباوت اور کندھنی کی وجہ سے اسم اشارہ لایا۔

۳- حال بیان کرنا کہ مسند الیہ قریب ہے یا دور ہے یا درمیانے مقام پر ہے جیسے

هَذَا زَيْدٌ، ذَلِكَ زَيْدٌ، ذَاكَ زَيْدٌ .

۴۔ تحقیر جیسے: ﴿هَذَا الَّذِي يَذْكُرُ إِلَيْكُمْ﴾ گویا کفار یوں کہہ رہے ہیں کہ کیا یہ حقیر شخص تمہارے معبودوں کا برا تذکرہ کرتا ہے۔ اسی طرح ﴿ذَلِكَ الَّذِي يَدْعُ الْيَتِيمَ﴾ یہ وہ (گھٹیا) شخص ہے جو یتیم کو دھکے دیتا ہے۔

۵۔ تعظیم جیسے: ﴿إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ يَهْدِي﴾ اسم اشارہ قریبی تعظیم کے لئے ہے کہ قرآن اتنا بڑا ہونے کے باوجود ہمارے بالکل قریب ہے۔ اسی طرح: ﴿ذَلِكَ الْكِتَابُ لَا رَيْبَ فِيهِ﴾ قرآن مجید کے بعد مرتبہ اور رفعت محل کو بمنزلہ بعد مسافت کے کر کے اسم اشارہ بعید لایا گیا۔

۶۔ یہ تنبیہ کرنا کہ آئندہ آنے والے حکم کی وجہ اوصاف سابقہ ہیں جیسے: ﴿أُولَئِكَ عَلَى هُدًى مِنْ رَبِّهِمْ﴾ کیوں کہ جب موصوف بالصفۃ پر حکم لگتا ہے تو صفت اس حکم کی علت بنتی ہے، لہذا ہدایت اور فلاح کے حکم کی علت متقین مع الاوصاف ہیں۔

ساتواں حال: مسندالیہ کو معرف باللام کی صورت میں معرفہ لانا
ساتواں حال معرف باللام کی صورت میں معرفہ لانا ہے، اور یہ درج ذیل مواقع میں ہوتا ہے:

۱۔ معلوم کی طرف اشارہ جیسے: ﴿لَيْسَ الذَّكَرُ كَالْأُنْثَى﴾۔ وہ لڑکا جسے عمران کی اہلیہ نے طلب کیا تھا اس لڑکی کی طرح نہیں جو اسے دی گئی۔ یہاں الذکر اور الانثی دونوں پر لام عہد داخل ہے۔ الانثی پر جولام عہد ہے اس سے اس معبود کی طرف اشارہ ہے جس کا ذکر ﴿رَبِّ اِنِّیْ وَضَعْتُهَا اُنْثٰی﴾ میں ہو چکا، اور الذکر پر جولام عہد داخل ہے اس سے اس معبود کی طرف اشارہ ہو رہا ہے جس کا ذکر ﴿رَبِّ اِنِّیْ نَذَرْتُ لَكَ مَا فِیْ بَطْنِیْ مُخَرَّرًا﴾ میں کنایا ہو چکا، کیوں کہ لفظ ”ما“ اگرچہ عام ہے اور مذکر و مؤنث دونوں کو شامل

ہے، لیکن یہاں محراً اس بات کا قرینہ ہے کہ لفظ ”ما“ سے مذکر مراد ہے، کیوں کہ بیت المقدس کی خدمت کے لئے صرف مردوں کو آزاد کیا جاتا تھا، عورتوں کو نہیں۔

۲۔ نفس حقیقت پر حکم لگانا جیسے: الرجلُ خیرٌ من المرأة۔ الرجل اور المرأة پر جو لام داخل ہے اس سے نفس حقیقت کی طرف اشارہ ہے یعنی حقیقتِ رجل جو ذہن میں ہے وہ اس حقیقتِ مرأۃ سے بہتر ہے جو ذہن میں ہے۔

۳۔ کسی فرد غیر معین پر حکم لگانا جیسے: ﴿وَإِخَافُ أَنْ تَأْكُلَهُ الذُّبُّ﴾۔ معرف باللام کی اصل وضع تو اس حقیقت کے لئے ہے جو ذہن میں متعین ہو، لیکن کبھی معرف بلام الحقیقت کا اطلاق حقیقت کے غیر معین فرد پر ہوتا ہے جیسے الذب پر داخل الف لام عہدِ ذہنی کا ہے اور ”اکل“ کا لفظ قرینہ ہے کہ ذب کی حقیقت مراد نہیں، کیوں کہ ذب کی حقیقت تو کھا نہیں سکتی، اور نہ ہی ذب کے تمام افراد مراد ہیں، اور نہ ہی مکلم و مخاطب کے درمیان بھیڑیے کا کوئی معین فرد مراد ہے، بلکہ یہاں بھیڑیے کا فرد غیر معین مراد ہے۔ واضح رہے کہ معرف بلام عہدِ ذہنی معنی میں نکرہ کی طرح ہوتا ہے۔

۴۔ استغراقِ حقیقی کے لئے یعنی سب افراد پر حکم لگانا جیسے: ﴿إِنَّ الْإِنْسَانَ لَقَفٍ خُسْرٍ﴾۔ الانسان پر جو الف لام ہے اس سے انسان کی حقیقت کی طرف اشارہ ہے، لیکن حقیقت من حیث الحقیقت مقصود نہیں، اور نہ ہی حقیقت کا تحقق بعض افراد کے ضمن میں مقصود ہے، بلکہ تمام افراد کے ضمن میں مقصود ہے، کیوں کہ آگے إِلَّا الَّذِينَ سے استثناء آ رہا ہے، اور مستثنیٰ متصل میں استثناء کی صحت کی یہ شرط ہے کہ اگر مستثنیٰ کو ذکر نہ کیا جائے تو وہ بھی مستثنیٰ منہ میں داخل ہو۔

۵۔ استغراقِ عرفی کے لئے جیسے: جَمَعَ الْأَمِيرُ الصَّاعَةَ امِ نے تمام ساروں کو جمع کیا۔

آٹھواں حال: مسند الیہ کو اضافت کے ساتھ معرفہ لانا

آٹھواں حال مسند الیہ کو اضافت کے ساتھ معرفہ لانا ہے اور اس کے مواقع یہ ہیں:

۱- اختصار جیسے: هَوَايَ ذَاهِبٌ بِهَ الذِّیْ اَهْوَاهُ ذَاهِبٌ كَاِخْتِصَارٍ هِیْ۔

۲- تعظیم مضاف الیہ جیسے: عبدی حضر متکلم کی شان کی تعظیم ہے کہ متکلم نوکر

چا کر رکھنے والا ہے۔

۳- تعظیم مضاف جیسے عبد الخلیفہ ر کب . یہاں مضاف یعنی عبد کی تعظیم

مقصود ہے کہ وہ خلیفہ کا غلام ہے کوئی عام غلام نہیں۔

۴- مضاف و مضاف الیہ کے علاوہ کسی اور کی تعظیم جیسے: عبد السلطان عندی

. یہاں متکلم کی تعظیم ہے کہ بادشاہ کے غلام اس کے پاس آتے رہتے ہیں، یعنی اس کے

پاس بڑے لوگوں کا اٹھنا بیٹھنا ہے۔

۵- تحقیر مضاف جیسے: وَلَدُ الْحَجَّامِ حَاضِرٌ . اضافت سے مضاف یعنی ولد کی

کی تحقیر مقصود ہے کہ وہ حجام کا بیٹا ہے۔

۶- تحقیر مضاف الیہ جیسے: ضاربٌ زیدٌ حَاضِرٌ . اضافت سے مضاف الیہ یعنی

زید کی تحقیر مقصود ہے۔

۷- مضاف و مضاف الیہ کے علاوہ کی تحقیر جیسے: وَلَدُ الْحَجَّامِ جَلِيسٌ بَكَرٍ .

یہاں مضاف اور مضاف الیہ کے غیر یعنی بکر کی تحقیر ہے کہ حجام کا بیٹا اس کا ہم نشین ہے، یعنی

اس کے ساتھ گھسیالوگوں کا اٹھنا بیٹھنا ہے۔

۸- گنتی حذر ہونے کی وجہ سے جیسے: أَجْمَعُ أَهْلُ الْحَقِّ عَلٰی كَذَا .

نواں حال: مسند الیہ کو نکرہ لانا

نواں حال مسند الیہ کو نکرہ لانا ہے اور یہ درج ذیل مواقع میں ہوتا ہے:

۱۔ جن افراد پر اسم جنس صادق آئے ان میں سے صرف ایک فرد کا قصد کرنے کے لئے جیسے: ﴿وَجَاءَ رَجُلٌ مِّنْ أَقْصَى الْمَدِينَةِ يَسْعَى﴾۔ یعنی ایک آدمی آیا اس سے زیادہ نہیں۔

۲۔ جنس میں سے کسی ایک نوع کا قصد کرنا جیسے: ﴿وَعَلَىٰ أَنْصَارِهِمْ غِشَاوَةٌ﴾ ان کی آنکھوں پر خاص قسم کا پردہ ہے
۳۔ تعظیم، ۴۔ تحقیر، دونوں کی مثال

لَهُ حَاجِبٌ عَنْ كُلِّ أَمْرٍ يَشِينُهُ وَلَيْسَ لَهُ عَنْ طَالِبِ الْعَرَفِ حَاجِبٌ
”اس کے لئے بہت بڑا مانع ہے ہر ایسے کام سے جو اسے عیب لگائے، اور احسان طلب کرنے والے کے لئے اس کے ہاں کوئی معمولی مانع بھی نہیں۔“

پہلے حاجب کی تنوین تعظیم کی اور دوسرے حاجب کی تنوین تحقیر کے لئے ہے۔
۵۔ نکشیر جیسے: وَإِنَّ لَهُ لَابِلًا، وَإِنَّ لَهُ لَغَنَمًا۔ اس کے پاس بہت زیادہ اونٹ اور بہت زیادہ بکریاں ہیں۔ کثرت کا فائدہ دینے کے لئے مسند الیہ کو نکرہ لایا گیا۔
۶۔ تقلیل جیسے: ﴿وَرِضْوَانٌ مِّنَ اللَّهِ أَكْبَرُ﴾۔ اللہ کی تھوڑی سی رضا مندی بھی بہت بڑی چیز ہے۔

۷۔ نفی کے بعد عموم کے لئے جیسے: ﴿مَسَاجِدَ نَابِئِينَ﴾ مشیر نکرہ تحت اعلیٰ ہونے کی وجہ سے عموم کا فائدہ دے رہا ہے۔

دسواں حال: مسند الیہ کی صفت لانا

مسند الیہ کا تالیف لانے کی پانچ صورتیں ہیں: ۱۔ صفت، ۲۔ تاکید، ۳۔ بدل،

۴۔ عطف بیان، ۵۔ عطف بحرف۔

دسواں حال مسند الیہ کی صفت لانا ہے، اور اس کے مواقع یہ ہیں:

۱- مسند الیہ کے معنی واضح کرنا جیسے: الجسم الطویل العریض العمیق یحتاج الی فراغ یشغله . الجسم مسند الیہ ہے۔ جس کے ابعاد ثلاث: طول، عرض، عمق کو صفت کی صورت میں ذکر کیا گیا جس سے جسم کا معنی بالکل واضح ہو گیا۔

۲- مسند الیہ کی تخصیص کرنا جیسے زید نام کے کئی افراد ہوں جو مختلف پیشوں سے وابستہ ہوں تو کسی ایک کی تخصیص کے لئے مسند الیہ کی صفت ذکر کر کے کہا جائے: زید التاجر عندنا .

۳- مدح جیسے: جاء نی زید العالم .

۴- مذمت جیسے: جاء نی بکر الجاهل .

واضح رہے کہ یہ وصف مسند الیہ کے لئے مدح یا ذم اس وقت بنے گا جب موصوف یعنی زید و بکر وصف کے ذکر سے پہلے متعین ہوں۔ اگر موصوف پہلے سے متعین نہیں تو پھر وصف اس کے لئے تخصیص بنے گا۔

۵- تاکید جیسے: أمس الدابر کان یوماً عظیماً . کل گزشتہ ایک بڑا عظیم دن تھا۔ لفظ ”امس“ خود گزشتہ پر دلالت کرتا ہے، لیکن تاکید کے لئے اس کا وصف ”الدابر“ لایا گیا۔ اسی طرح ﴿لَا تَتَّخِذُوا الْهَیْنِ الْهَیْنِ﴾ کی صفت انہین تاکید کے لئے ہے۔ ۶- بعض اوقات مقصود کو بیان کرنے کے لئے اور مقصود کی تفسیر کے لئے وصف

لایا جاتا ہے جیسا کہ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: ﴿وَمِمَّا مِنْ ذَابَّةٍ فِی الْأَرْضِ وَلَا طَائِرٌ یَطِیرُ یَجْنَأُ حِیْہُ﴾ دابة کی صفت فی الارض اور طائر کی صفت یطیر لائی گئی، اور یہ دونوں صفات ایسی ہیں جو اپنے موصوف کی جنس کے ساتھ خاص ہیں، یعنی زمین میں ہونا ”دابة“ کے ساتھ خاص ہے اور پروں کے ذریعے اڑنا ”طائر“ کے ساتھ خاص ہے۔

گیارہوا: حال مسند الیہ کی تاکید لانا

گیارہوا: حال مسند الیہ کی تاکید لانا ہے۔ اس کے مواقع یہ ہیں:

۱۔ تقویت یعنی مسند الیہ کو پختہ کرنا جیسے: جاء زید زیداً۔ لفظ زید کو دو مرتبہ دہرانا حکم کو قوی اور مضبوط کرنے کے لئے ہے تاکہ سامع کے ذہن میں مسند الیہ کا مفہوم پختہ، محقق اور ثابت ہو جائے اور سامع کو یہ وہم نہ ہو کہ آنے والا زید کے علاوہ کوئی اور شخص ہے اور متکلم نے زید کا نام سہواً ذکر کیا۔

۲۔ مجاز کا شبہ دور کرنا جیسے: قطع اللصّ الأمير الأمير۔ قطع اللصّ الأمير اس مثال یہ گمان ہو سکتا تھا کہ امیر نے ہاتھ کاٹنے کا حکم دیا ہوگا اور بالفعل ہاتھ کاٹنے والے امیر کے ماتحت لوگ ہوں گے اور مجازاً نسبت امیر کی طرف کی گئی، تو تاکید لا کر یہ بتایا کہ قطع کی نسبت امیر کی طرف مجازاً نہیں، بلکہ ہاتھ کاٹنے والا خود امیر ہی ہے۔ اسی طرح جَاءَ السُّلْطَانُ نَفْسُهُ، یہاں نَفْسُهُ کا ذکر اس وہم کو دور کرنے کے لئے ہے کہ شاید بادشاہ نے خود حاضر ہونے کے بجائے دوسرے کو بھیج دیا ہو۔

۳۔ شامل نہ ہونے کا شبہ دور کرنے کے لئے جیسے: جاء نسی القوم کلّهم۔ لفظ کلّہم سے یہ شبہ دور کیا کہ ”سب نہیں آئے اکثر آئے تھے، لہذا اکثر حکم الکل کے تحت آنے کی نسبت پوری قوم کی طرف کی“، لہذا تاکید لا کر یہ بتایا کہ یہاں قوم کے سبھی افراد آئے تھے۔ اسی طرح ﴿فَسَجَدَ الْمَلَائِكَةُ كُلُّهُمْ أَجْمَعُونَ﴾ یہاں الملائکۃ سے کل ملائکہ مراد نہ ہونے کا وہم دور کرنے کے لئے کلّہم اور اجمعون دو تاکیدیں لائی گئیں۔

بارہواں حال: مسند الیہ کے بعد عطف بیان لانا

بارہواں حال مسند الیہ کے بعد عطف بیان لانا ہے۔ یہ اس وقت ہوتا ہے جب خاص نام کے ساتھ وضاحت کرنا مقصود ہو جیسے: قَدِيمَ صَدِيقِكَ خَالِدٌ۔ خالِد، صَدِيقُكَ کے لئے عطف بیان ہے کہ اس کی وضاحت کر رہا ہے۔ کیوں کہ جب صَدِيقُكَ کہا تو معلوم نہیں ہوا کہ کون سا دوست آیا؟ خالد نے اس کی وضاحت کر دی۔ اسی طرح: أَقْسَمَ

باللہ ابو حفص عمرؓ، عمر عطف بیان ابو حفص مسند الیہ کی وضاحت کے لئے لایا گیا۔
 واضح رہے کہ عطف بیان میں عام طور پر دوسرا اسم پہلے سے زیادہ واضح ہوتا
 ہے، جیسے: أقسم باللہ ابو حفص عمر۔ اور بسا اوقات دونوں اسم غیر واضح ہوتے ہیں،
 لیکن ان کے اجتماع سے وضاحت ہو جاتی ہے جیسے زید نامی کئی افراد ہوں، لیکن ان میں سے
 ایک کی کنیت ابو عبد اللہ ہو، اسی طرح ابو عبد اللہ کنیت والے کئی افراد مختلف ناموں والے
 ہوں، ان میں سے ایک کا نام زید ہو، تو جب جاء نی زید ابو عبد اللہ کہا جائے گا تو
 دونوں کے اجتماع سے وضاحت ہو جائے گی۔

نیز کبھی عطف بیان ایسے اسم کے ساتھ ہوتا ہے جو معطوف علیہ کے ساتھ مختص
 نہیں ہوتا جیسے المؤمن العائذات الطیر قسم سے اس ذات کی جو حرم میں پناہ لینے والی
 چیزوں کو امن دینے والی ہے یعنی پرندوں کو کہ انہیں مکہ کے سوار چھوڑ ہے۔ یہاں الطیر،
 العائذات کے لئے عطف بیان ہے حالانکہ اس کے ساتھ مختص نہیں، بلکہ ان کے علاوہ دیگر
 جانوروں پر بھی صادق ہے۔

تیرھواں حال: مسند الیہ کا بدل لانا

تیرھواں حال مسند الیہ کا بدل لانا ہے، اور یہ عام طور پر مسند الیہ کی پختگی کے لئے
 ہوتا ہے جیسے: جاء نی زید أخوك۔ یہاں پختگی اس طرح ہے کہ أخوك سے بھی زید کی
 ذات مراد ہے اور زید بھی ذات پر دلالت کر رہا ہے تو زید کی ذات کا ذکر دو مرتبہ ہوا تو اس
 تکرار سے پختگی حاصل ہوئی۔

اسی طرح بدل البعض جاء نی القوم اکثرهم اور بدل الاشتغال سلب عمرو
 ثوبہ میں تقریر یعنی پختگی اس طرح ہے کہ متبوع اجمالاً تابع پر مشتمل ہوتا ہے تو گویا متبوع
 کے ذکر کے وقت تابع کا ذکر بھی ہو گیا، پھر جب تابع کو ذکر کیا تو اس سے تکرار حاصل ہوئی

جو چنگی پر وال ہے۔

چودھواں حال: مسند الیہ پر عطف کرنا

چودھواں حال مسند الیہ پر عطف کرنا ہے، اور اس کے مواقع یہ ہیں:

۱- اختصار کے ساتھ مسند الیہ کی تفصیل جیسے: جاء نبي زيد وعمرو. فاعل کی تفصیل تو واضح ہے کہ فاعل زید و عمرو دونوں ہیں اور اختصار اس طرح کہ عمرو کے لئے فعل دوبارہ لانے کی حاجت نہیں۔ اگر جاء نبي زيد و جاء نبي عمرو کہا جاتا تو اگرچہ فاعل کی تفصیل کا بیان ہوتا، لیکن اس میں اختصار نہ ہوتا۔ نیز اس صورت میں یہ مثال عطف المسند کے قبیل سے نہیں ہوگی، بلکہ عطف الجملہ علی الجملہ کے قبیل سے ہے۔

۲- اختصار کے ساتھ مسند کی تفصیل جیسے: جاء نبي زيد وعمرو، جاء نبي زيد ثم عمرو، جاء نبي القوم حتى خالد. یہاں مسند کی تفصیل اس طرح ہے کہ مسند کسی ایک سے اولاً حاصل ہوا، اس کے بعد تراخی کے ساتھ یا تراخی کے بغیر دوسرے سے حاصل ہوا۔

واضح رہے کہ اگرچہ ان مثالوں میں مسند الیہ کی تفصیل بھی حاصل ہو رہی ہے، لیکن ان تین حروف: فا، ثم اور حتی کے ذریعے عطف کرنا مسند الیہ کی تفصیل کے لئے نہیں، بلکہ مسند کی تفصیل کے لئے ہے، کیوں کہ علم معانی کا ضابطہ ہے کہ جب کلام محض نفی یا اثبات سے زائد کسی قید پر مشتمل ہو تو زائد قید ہی مقصود اصلی ہوگی، لہذا جاء نبي زيد وعمرو میں محض اثبات ہے کہ زید و عمرو دونوں آئے، لیکن جاء نبي زيد وعمرو میں ”فا“ زائد قید ہے تو ترتیب بلا تراخی پر دلالت کرتی ہے۔ اسی طرح جاء نبي زيد ثم عمرو میں ”ثم“ اور جاء نبي القوم حتى خالد میں ”حتى“ زائد قید ہے تو ان تینوں مثالوں میں مسند الیہ کی تفصیل گویا ایک ایسا امر ہے جو سامع کو پہلے سے معلوم ہے، یعنی وہ جانتا ہے کہ زید و عمرو دونوں آئے ہیں، تو یہ کلام یہ بات بیان کرنے کے لئے ہے کہ ان میں سے ایک کا آنا

دوسرے کے بعد ہے۔

۳۔ سامع کی غلطی دور کرنا جیسے کسی شخص کا گمان ہو کہ عمرو آیا زید نہیں تو اسے کہا جائے: جاءني زيد لا عمرو. اس صورت میں ”لا“ قصر قلب کے لئے ہوگا، یعنی حقیقت تبدیل کرنے کے لئے کہ گمان عمرو کے آنے اور زید کے نہ آنے کا تھا۔ اگر یہ گمان ہو کہ دونوں آئے ہیں تو ”لا“ قصر افراد کے لئے ہوگا، یعنی اس میں شرکت کی نفی ہوگی کہ دونوں نہیں آئے بلکہ ان میں سے ایک آیا۔

۴۔ حکم کو دوسرے مسند الیہ کی طرف پھیرنا جیسے: جاءني زيد بل عمرو. پہلے محبت کا حکم زید کے لئے ثابت تھا، ”بل“ کے ذریعے زید سے پھیر کر عمرو کے لئے ثابت کیا گیا۔ اسی طرح: جاءني زيد بل عمرو میں پہلے زید کے آنے کی نفی تھی، پھر ”بل“ کے ذریعے اس نفی کو عمرو کی طرف متوجہ کیا گیا۔

۵۔ شک ظاہر کرنے کے لئے جیسے: جاءني زيد أو عمرو.

۶۔ دوسرے کو شک میں ڈالنے کے لئے، اس کی مثال مذکورہ مثال ہی ہے۔ واضح رہے کہ اگر حکم کو علم نہ ہو کہ دونوں میں سے کون آیا ہے؟ تو یہ مثال شک کی بنے گی، اگر اسے علم ہو تو یہ مثال تشکیک کی بنے گی۔

۷۔ ابہام کے لئے کہ حکم کسی حکمت کے تحت بات کو مبہم رکھنا چاہتا ہے جیسے: ﴿إِنَّا أَوْ إِبْنَاهُ أَوْ إِبْنُ أَخِي أَوْ ابْنُ خَالَتِي﴾ کفار کا گمراہی میں ہونا یقینی ہے، لیکن اس کے باوجود عطف کی وجہ سے اس بات کو مبہم کر دیا گیا تاکہ کفار بات سنیں اور غور و فکر کریں۔

۸۔ تخییر و اباحت کے لئے جیسے: ليدخل الدار زيد أو عمرو. یہ مثال دونوں کی بن سکتی ہے۔ تخییر اور اباحت میں فرق یہ ہے کہ اباحت میں خارجی قرینے کی وجہ سے

دونوں کو جمع کرنا جائز ہے، لیکن تخییر میں ایسا جائز نہیں۔

پندرہواں حال: مسند الیہ کے بعد ضمیر فصل لانا

پندرہواں حال مسند الیہ کے بعد ضمیر فصل لانا ہے، اور اس کا مقصد تخصیص و حصر کا فائدہ دینا ہوتا ہے جیسے: ﴿إِنَّ اللَّهَ هُوَ الرَّزَّاقُ﴾ بے شک اللہ تعالیٰ ہی رزق دینے والا ہے۔ مسند الیہ لفظ اللہ اور مسند الرزاق کے درمیان ضمیر ”هو“ کا فصل تخصیص و حصر کے لئے ہے۔

سولہواں حال: مسند الیہ کو مقدم کرنا

سولہواں حال مسند الیہ کو مقدم کرنا ہے۔ اس کے مواقع یہ ہیں:

۱- مسند الیہ کو مؤخر کرنے کا کوئی سبب نہ ہونے کی وجہ سے اصلی تقدیم کا لحاظ کرنا۔

۲- مسند کا شوق دلانا اور اس کو دل میں پختہ کرنا جیسے

وَالَّذِي حَارَتْ الْبَرِيَّةُ فِيهِ حَيَوَانٌ مُسْتَحْدَثٌ مِنْ جَمَادٍ

”وہ چیز جس میں مخلوق حیران ہے وہ ایسا جانور ہے جو مٹی سے بنایا گیا ہے۔“

جب والذی حارث البریۃ فیہ کہا تو سامعین کا شوق پیدا ہوا کہ خوب غور سے

سنیں کہ وہ کون سے چیز ہے؟ جب حیوان مستحدث کہا تو یہ خبر سامعین کے دل و دماغ میں پختہ ہو گئی۔

۳- نیک فالی کے لئے جلدی خوش کرنا جیسے سعد فی دارك مسند الیہ معنی

سعادت پر دلالت کرنے کے اعتبار سے خوشی اور مسرت کا باعث ہے جسے تعجیل مسرت کے لئے مقدم کیا گیا۔ اگر فی دارك سعد آپ کے گھر میں خوش بختی ہے کہا جاتا تو نیک فالی میں جلدی نہ ہوتی۔

۴- بد فالی کے لئے جلد غم میں ڈالنا جیسے: السفاخ فی دار صدیقك . مسند

الیہ السفاخ خون بہانے والا رنج و غم کا سبب ہے جسے تعجیل مساوت کے لئے مقدم کیا گیا۔

۵۔ دل سے جدا نہ ہونے کا خیال ڈالنا یعنی یہ تاثر دینا کہ مسند الیہ متکلم کے دل سے ملتا ہی نہیں، کیوں کہ وہ مطلوب ہے جیسے: هل الحبيب جاء .
الحبيب جاء .

۶۔ یہ خیال ڈالنا کہ وہ لذت کا ذریعہ ہے، اس کی بھی یہی مثال ہے۔
۷۔ مسند الیہ کو مسند یعنی غیر فعلی کے ساتھ خاص کرنا، یہ اس وقت ہوتا ہے جب مسند الیہ حرف نفی کے ساتھ متصل ہو جیسے: ما انا قلت هذا یعنی میں نے ہی یہ نہیں کہا، میرے علاوہ دوسرے لوگوں نے کہا ہے۔
ستر ہواں حال: مسند الیہ کو مؤخر کرنا

ستر ہواں حال مسند الیہ کو مؤخر کرنا ہے۔ یہ وہاں ہوتا ہے جہاں مقام مسند کے مقدم ہونے کا تقاضا کرے۔ اس کا بیان مسند کے حالات میں ہے۔
واضح رہے کہ یہ سب احوال مقتضائے ظاہر حال تھے۔ کبھی کلام ظاہر حال کے خلاف لایا جاتا ہے مثلاً اسم ظاہر کی جگہ ضمیر لائی جاتی ہے جیسے: نِعْمَ الرَّجُلُ کے بجائے: نعم رجلاً زید۔ کہا جائے۔ مقتضائے حال اسم ظاہر کو لانا تھا نہ کہ اسم ضمیر کو، کیوں کہ مسند الیہ کا پہلے تذکرہ نہیں ہوا، اور نہ ہی کوئی ایسا قرینہ ہے جو مرجع پر دلالت کرے۔ واضح رہے کہ یہ صورت ان حضرات کے نزدیک ہے جو مخصوص بالمدح کو مبتدائے محذوف کی خبر مانتے ہیں، یعنی اصل میں نِعْمَ رَجُلًا هُوَ زَيْدٌ .

اسی طرح ہو زید عالم اصل میں الشأن زید عالم ہے۔ الشأن اسم ظاہر کی جگہ ضمیر لائی گئی۔

ہی منذ عابدة اصل میں القصة منذ عابدة ہے۔ القصة اسم ظاہر کی جگہ ضمیر لائی گئی۔ ان صورتوں میں جب انتظار کے بعد تفصیل معلوم ہوتی ہے تو وہ دل میں ٹپکتی ہے۔

اگر ضمیر کا موقع ہو اور اس کی جگہ اسم ظاہر کو اسم اشارہ کی صورت میں لایا جائے تو اس کی مختلف وجہیں ہوتی ہیں مثلاً:

۱۔ مسند الیہ کو متعین کر کے اس کی طرف پوری توجہ کرنا جیسے

كَمْ عَاقِلٍ عَاقِلٍ أَغْنَيْتَ مَذَاهِبُهُ وَجَاهِلٍ جَاهِلٍ تَلَقَّاهُ مَرُّوفاً

هَذَا الَّذِي تَرَكَ الْأَوْهَامَ حَائِزَةً وَصَيَّرَ الْعَالِمَ النَّخِرِيَّ زَنْدِيقاً

”کتنے ہی ایسے کامل عقل ہیں کہ جنہیں ان کے طریق معاش نے تھکا دیا، اور کتنے ہی کامل الجہل ایسے ہیں جنہیں تم خوش حال پاؤ گے۔ اس بات نے عقول کو حیران کر دیا اور ماہر عالم کو زندیق بنا دیا۔“

”ہذا“ سے سابقہ بات ”عقل مند کے محروم اور جاہل کے خوش حال رہنے“ کی طرف اشارہ ہے۔ قیاس کا تقاضا یہ ہے کہ یہاں اسم ضمیر کو لایا جائے، لیکن مسند الیہ کو کمال درجے کا ممتاز کرنے کے لئے اسم اشارہ کی طرف عدول کیا گیا تاکہ سامعین یہ بات جان لیں کہ یہ بات جو ممتاز و متعین ہے یعنی ”عقل کا محروم اور جاہل کا خوش حال رہنا“ اس کے لئے ایک عجیب حکم ثابت ہے کہ اس سے عقول حیران اور ماہر عالم زندیق بن جاتا ہے۔

۲۔ نابینا سامع کا مذاق اڑانا جیسے کوئی نابینا کہے: مَنْ ضَرَبَنِي؟ تو جواب میں کہا جائے: هَذَا ضَرَبَكَ، جب کہ وہاں سرے سے کوئی ہو ہی نہیں۔

۳۔ سامع کے غبی ہونے کو ظاہر کرنا کہ سامع اتنا غبی ہے کہ غیر محسوس چیز کا ادراک ہی نہیں کر سکتا۔

۴۔ سامع کے بہت ذہین ہونے کو ظاہر کرنا کہ وہ ایسا ذکی ہے کہ اس کے سامنے غیر محسوس چیز بھی محسوس کی طرح ہے۔

۵۔ مسند الیہ کے کمال درجہ ظہور کا دعویٰ کرنا جیسی

تَعَالَيْتَ كُنِّيْ اَشْجَبِيْ وَمَا بِكَ بِاَنَّ تُرِيدِيْنِ قَتْلِيْ قَدْ ظَفِرْتَ بِذَالِكَ
”مجھے غمزدہ کرنے کے لئے تو... ظاہر کی حالانکہ تجھے کوئی بیماری نہیں۔ تو اپنے مشق
سے میرے قتل کا ارادہ کرتی ہے تو یقیناً اس میں کامیاب ہوگئی۔“

قیاس کا تقاضا یہ تھا کہ قَدْ ظَفِرْتَ بہ کہنا چاہیے، کیوں کہ ”ذالک“ سے قتل کی
طرف اشارہ ہے جو محسوس چیز نہیں، اس کے باوجود ضمیر سے اسم اشارہ کی طرف عدول سے
یہ بات بتلائی کہ اس کا قتل اتنا ظاہر ہے جیسے کوئی محسوس چیز ہوتی ہے۔
کبھی موقعہ ضمیر کا ہوتا ہے اور اس کی جگہ اسم ظاہر اسم اشارہ کے علاوہ لاتے ہیں،
اس کی مختلف وجہیں ہوتی ہیں مثلاً:

۱۔ سامع کے ذہن میں مسند الیہ کو پختہ کرنا جیسے: ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدُ اللَّهُ
الصَّمَدُ﴾ . ہو الصمد کے بجائے لَہ الصمد مسند الیہ کو پختہ کرنے کے لئے کہا گیا کہ
مسند الیہ لفظ اللہ ہی ہے۔

۲۔ سامع کے دل میں رعب ڈالنا۔

۳۔ حکم کے سبب کو مضبوط بنانا کہ یہ کام ضرور ہونا چاہیے۔ دونوں کی مثال: اَنَا
أَمْرُكَ کی جگہ بادشاہ کہے: أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ بِأَمْرِكَ بَكْدَا .

۴۔ داعی مامور کی تقویت کے لئے جیسے: ﴿فَلَمَّا عَزَمْتَ فَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ﴾
فتوکل علی کے بجائے علی اللہ اس لئے کہا کہ لفظ اللہ میں اللہ تعالیٰ کی ذات پر توکل کرنے
کا داعی تقویت ہے کہ اللہ وہ ذات ہے جو صفات کاملہ اور قدرت کے ساتھ متعفف ہے۔

۵۔ نرمی طلب کرنے کے لئے جیسی

إِلَهِيْ عَبْدُكَ الْعَاصِيْ أَنَاكَ مُقِرًّا بِالدُّنُوبِ وَقَدْ دَعَاكَ

”اے اللہ! تیرا گناہ گار بندہ گناہوں کا اقرار کرتے ہوئے تیرے پاس آیا اور اس نے تجھے پکارا۔
یہاں انا العاصی کی جگہ ”عبدك“ اس لئے کہا کہ لفظ عبد میں عاجزی کا اظہار،
رحمت کا استحقاق اور شفقت کی طلب ہے۔

بحث التفات

مقتضائے ظاہر کے خلاف صنعتِ التفات بھی ہے۔ لغت میں التفات دائیں
بائیں توجہ کرنے کو کہتے ہیں۔ علمائے معانی کی اصطلاح میں التفات کا مطلب یہ ہے کہ کلام
کے اسالیب ثلاثہ میں سے ایک اسلوب کے ساتھ کسی چیز کو ذکر کرنے کے بعد دوسرے
اسلوب سے ذکر کرنا بشرطیکہ دوسرا اسلوب مقتضائے ظاہر کے خلاف ہو۔ اسالیب ثلاثہ تکلم،
خطاب اور غیبت ہیں، ان میں سے ہر ایک سے دوسرے کی طرف التفات ہو تو کل چھ
صورتیں بنتی ہیں۔

تکلم سے خطاب کی طرف التفات کی مثال ﴿وَمَا لِيَ لَا أُعْبُدَ الَّذِي فَطَرَنِي
وَالَّذِي تُرْجَعُونَ﴾ مقتضائے ظاہر و الیہ أرجع تھا۔

تکلم سے غیبت کی طرف التفات جیسے: ﴿إِنَّا أَعْطَيْنَاكَ الْكَوْثَرَ فَصَلِّ لِرَبِّكَ
وَأَنْحَرْ﴾ أعطینا میں تکلم جب کہ لِرَبِّكَ میں غیبت ہے کہ ”رب“ اسم ظاہر ہے جو غائب
کے حکم میں ہوتا ہے۔

خطاب سے تکلم کی طرف التفات جیسے شاعر کا قول ہے

طَحَا بِكَ قَلْبِي فِي الْحَسَنِ طَرُوبُ بُعَيْدَ الشَّبَابِ عَصْرُ حَانَ مَشِيبُ
بُكْلُفْنِي لَيْلَى وَقَدْ شَطَّ وَلِيهَا وَعَادَتْ عَوَادِيْنَنَا وَخَطُوبُ
”تجھے ایسا دل لے ڈوبا جو حسینوں کی ملاقات سے خوش ہوتا ہے، جوانی سے کچھ دور اس زمانے
میں ہے جس میں بڑھا پا قریب ہو گیا۔ دل لیلی کے بارے میں مجھے تکلیف دے رہا ہے حالانکہ

اس کا لوٹنا دور ہو چکا اور موانع و حوادث ہمارے درمیان لوٹ آئے۔

طحا بَكَ میں خطاب تھا اور یہ کلفنی میں خطاب سے تکلم کی طرف التفات

ہوا، کیوں کہ مقتضائے ظاہر یکلفک ہے۔

خطاب سے غیبت کی طرف جیسے ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿حَتَّىٰ إِذَا كُنْتُمْ فِي

الْفُلْكِ وَجَرَيْنَ بِهِم بِمَقْضَايَ ظَاهِرِ جَرَيْنَ بِكُمْ﴾۔

غیبت سے تکلم کی طرف التفات جیسے ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَاللَّهُ الَّذِي

أَرْسَلَ الرِّيَّاحَ فَتُثِيرُ سَحَابًا فُسْقَنَاءُ﴾ لفظ اللہ اسم ظاہر ہے جو غائب کے حکم میں ہے،

پھر سُقْنَاءُ متکلم کا صیغہ استعمال کیا گیا، جب کہ مقتضائے ظاہر ساقۃ ہے۔

غیبت سے تکلم کی طرف التفات کی مثال ﴿مَالِكِ يَوْمَ الدِّينِ إِنَّكَ نَعْبُدُكَ﴾

ہے کہ پہلا اسلوب غائبانہ ہے، پھر اِيَّاكَ سے خطاب کا اسلوب اختیار کیا گیا۔

ووجه حسن الالتفات التفات میں نیا طریقہ پیدا ہونے کی وجہ

سے سامع کی خوشی اور توجہ بڑھ جاتی ہے۔ بعض مواقع میں صنعت التفات میں زائد کہتے بھی

ہوتے ہیں مثلاً سورہ فاتحہ کے شروع میں اللہ تعالیٰ کا ذکر اسم ظاہر کی صورت میں ہے جو حکما

غائب کا اسلوب شمار ہوتا ہے۔ بندہ جب اپنے مولائے کریم کے کمالات دل و جان سے

ذکر کرتا ہے تو دل میں اس پیارے محبوب سے آمنے سامنے کھل کر باتیں کرنے کی تڑپ

پیدا ہوتی ہے۔ جتنی زیادہ صفات عظیمہ بیان کرتا چلا جاتا ہے، یہ تڑپ بڑھتی چلی جاتی ہے۔

یہاں تک کہ جب یوم الجزاء کے مالک ہونے کی صفت بھی ذکر کرتا ہے تو وہ شوق اپنے انتہاء

کو پہنچ جاتا ہے۔ پھر بندہ بلا واسطہ متوجہ ہوئے بغیر نہیں رہ سکتا، اس لئے پھر خطاب شروع

کرتا ہے اور اپنی انتہائی عاجزی کو اپنے مولائے کریم کے ساتھ خاص کرتا ہے اور سب

کاموں میں صرف انہی سے امداد حاصل کرنے کی آمنے سامنے درخواست کرتا ہے۔

ومن خلاف مقتضى الظاهر تلقى المخاطب مقتضائے ظاہر کے خلاف ہونے کی ایک صورت یہ بھی ہوتی ہے کہ مخاطب کے کلام کو اس کی مراد کے خلاف پر محمول کیا جاتا ہے، یہ اشارہ کرتے ہوئے کہ تمہیں یہ مراد لینی چاہیے جیسے حجاج نے دھمکی دیتے ہوئے کہا: لأحملنك على الأدهم . کہ تمہیں بیڑی پہناؤں گا۔ قبجری نے کہا: مثل الأمير يحمل على الأدهم والأشهب کہ آپ جیسے بادشاہ کالے اور سفید گھوڑے پر سوار کیا ہی کرتے ہیں۔ حجاج نے کہا: أردت الحديد کہ ادھم سے حدید (بیڑی) مراد ہے، تو قبجری نے کہا: لأن يكون حديدًا خير من أن يكون بليندًا یعنی کالے گھوڑے کا تیز رفتار ہونا ست رفتار ہونے سے بہتر ہے۔

أو السائل بغير ما يتطلبُ ایسے ہی سائل کے سوال پر ایسا جواب دینا جس میں اشارہ ہو کہ سوال تو یہ کرنا تھا یہ بھی مقتضائے ظاہر کے خلاف کی ایک صورت ہے جیسے : ﴿يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْأَهْلِ قُلْ هِيَ مَوَاقِيتُ لِلنَّاسِ وَالْحَجِّ﴾ کہ یہ نہ پوچھو چاند کیوں چھوٹا بڑا ہوتا ہے، بلکہ یہ پوچھو کہ چھوٹا بڑا کرنے کا فائدہ کیا ہے؟

ومنہ التعبير بلفظ الماضي مقتضائے ظاہر کے خلاف کی ایک صورت یہ ہے کہ مستقبل کے واقعہ کو ماضی سے بیان کیا جائے کہ آئندہ کا یہ واقعہ ماضی کی طرح یقینی ہے جیسے : ﴿وَيَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ فَتَقَرَّعَ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ﴾ .

ومنہ القلب خلاف ظاہر کی ایک صورت حالت کا قلب ہے کہ کلام کے اجزاء میں سے پہلے کی جگہ دوسرا اور دوسرے کی جگہ پہلا رکھنا جیسے : عرضت الناقة على الحوض (میں نے اونٹنی کو حوض پر پیش کیا)، حالانکہ عرضت الحوض على الناقة کہنا چاہیے تھا، کیوں کہ ذی شعور چیز پر کسی چیز کو پیش کیا جاتا ہے۔

أحوال المسند

پہلا حال: حذف مسند

مسند کے حذف کے مواقع بھی مسندالیہ کے حذف کے مواقع کی طرح ہیں۔ مثلاً اختصار کی بنا پر حذف کرنا جیسے:

وَمَنْ يَكْ أَمْسَى بِالْمَدِينَةِ رَحْلُهُ فَبِأَنَّى وَقَّارٍ بِهَا الْغَرِيبُ
”جس کا ٹھکانا مدینہ میں ہو گیا (اس کا حال تو اچھا ہے، جب کہ قیاد اور میرا ہما حال ہے) کیوں کہ ہم دونوں وہاں مسافر ہیں۔“

انی کا مسند لغریب مذکور ہے جب کہ قیاد کا مسند لغریب اختصار کے لئے حذف کیا گیا۔

۲- محافظت وزن: جیسے:

نَحْنُ بِمَا عِنْدَنَا وَأَنْتَ بِمَا عِنْدَكَ رَاضٍ وَالرَّأْيُ مُخْتَلَفٌ

نحن کے مسند راضون کو محافظت وزن اور دوسرے راضی کی بنا پر حذف کیا گیا۔

۳- احتراز عن العبث جیسے: زَيْدٌ مُنْطَلِقٌ وَعَمْرُوهُ، أَيْ: عَمْرُوهُ مُنْطَلِقٌ عَمْرُوهُ

مسند احتراز عن العبث کی وجہ سے محذوف ہے کہ ایک مرتبہ اس کا ذکر ہو چکا۔

۴- ضیق مقام یعنی مقام کی تنگی کی وجہ سے جیسے: خَرَجْتُ فَلَمَّا زَيْدٌ، أَيْ: فَلَمَّا

زَيْدٌ مُوْجُودٌ.

۵- اتباع استعمال یعنی اہل عرب کے استعمال کا اتباع کرنے کے لئے مسند کو

حذف کرنا جیسے: إِنَّ مُحَلًّا وَإِنْ مُرْتَحِلًا، أَيْ: إِنَّ لَنَا فِي الدُّنْيَا حُلُولًا، وَإِنْ لَنَا

عنها إلى الآخرة ارتحالاً. یہاں مسند "لنا" کو اہل عرب کے استعمال کا اتباع کرنے کی وجہ سے حذف کیا گیا۔

۶- وجود قرینہ جیسے: ﴿وَلَيْسَ سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ لَيَقُولُنَّ اللَّهُ﴾، اُی: خَلَقَهُنَّ اللَّهُ .

دوسرا حال: ذکرِ مسند

اس کے مواقع بھی وہ ہیں جو مسند الیہ کے ذکر کے ہیں۔

کبھی قرینہ پر اعتماد کمزور ہونے کی وجہ سے احتیاطاً مسند کو ذکر کیا جاتا ہے جیسے:

﴿خَلَقَهُنَّ الْعَزِيزُ الْعَلِيمُ﴾ میں مسند کو اسی وجہ سے ذکر کیا گیا۔

سامع کی غباوت پر تنبیہ کے لئے بھی مسند کو ذکر کیا جاتا ہے جیسے کسی نے پوچھا؟

من نیسکم؟ تو جواب میں کہا جائے محمد نبینا، حالانکہ صرف محمد کافی تھا، سامع کی غباوت پر تنبیہ کے لئے مسند کا ذکر بھی کیا گیا۔

اس کے علاوہ یہ موقع بھی ہے کہ مسند کا اسم یا فعل ہونا متعین ہو جائے، کیوں کہ

اسم میں ثبوت ہوتا ہے اور فعل میں تجدد ہوتا ہے جیسے: زَيْدٌ مُنْطَلِقٌ، زَيْدٌ عَلِيمٌ. مُنْطَلِقٌ

مسند اسم ہونے کی وجہ سے دوام پر دلالت کرتا ہے اور عَلِيمٌ مسند فعل ہونے کی وجہ سے

حدوث و تجدد پر دلالت کر رہا ہے۔

تیسرا حال: مسند کا فعل ہونا

تیسرا حال مسند کا فعل ہونا ہے۔ اس کا موقع یہ ہے کہ تین زمانوں میں سے ایک

سے عقیدہ بھی کرنا ہو اور تجدد کا فائدہ بھی ہو جیسے

أَوْ كُنَّا وَرَدَتْ غُكَاظُ قَبِيلَةٍ بَعَثُوا إِلَى عَرِيفَتِهِمْ يَتَوَسَّمُ [۱]

[۱] اجزۃ استفہام تقریر کے لئے ہے، واو حرف عطف اور معطوف علیہ محذوف ہے، اصل عبارت یوں ہے: =

”عرب کے قبیلے عکاظ کے بازار میں ضرور حاضر ہوتے ہیں، اور جب بھی عکاظ بازار میں کوئی قبیلہ آتا ہے تو وہ میری طرف اپنا جاسوس بھیجتے ہیں تاکہ بار بار نظر ڈال کر (اپنی دور بینی سے) حقیقت حال کا سراغ لگائے۔“

یہاں یتوشم مسند فعل ہے جو بطور اختصار تجدد کے ساتھ زمانہ استقبال پر دلالت کر رہا ہے۔

زمانہ حال کے ساتھ مسند کو مقید کرنے اور تجدد کا فائدہ دینے کے لئے یتوشم مسند کو فعل لایا گیا کہ اس عریف سے چہروں میں غور و فکر کرنا لمحہ بلحہ صادر ہوتا ہے۔

چوتھا حال: مسند کا اسم ہونا

چوتھا حال مسند کو اسم لانا ہے۔ اس کا موقع دوام و ثبوت کا فائدہ دینا ہے جیسے

لَا يَأْلَفُ لَدْرَهُمُ الْمَضْرُوبُ صُرَّتَا لَكِنْ يَمُرُّ عَلَيْهَا وَهُوَ مُنْطَلِقٌ [۱]
 ”(شاعر اپنی سخاوت بیان کرتے ہوئے کہتا ہے کہ) رانج درہم ہماری تھیلی سے انس نہیں رکھتا، لیکن وہ ہماری تھیلی پر اس حال میں گزرتا ہے کہ وہ چلنے والا ہوتا ہے۔“

یہاں منطلق مسند اسم ہے جو دوام و استمرار پر دلالت کر رہا ہے، یعنی درہموں کا تھیلی سے چلنا ہمیشہ رہتا ہے۔

= حضرت العرب عکاظ، وکلما وردت عکاظ قبيلة، وردت از ضرب ماضی کے واحد مؤنث کا صیغہ ہے بمعنی وارد ہونا، عکاظ عرب میں ایک بازار کا نام ہے، قبيلة خاندان، بعثوا از فتح ماضی کے جمع مذکر کا صیغہ ہے بمعنی بھیجنا، عریف یعنی قیم سردار، یتوشم از تفعیل مضارع کا صیغہ ہے بمعنی دور بینی سے حقیقت حال کا سراغ لگانا، بار بار نظر ڈال کر حقیقت کا پتہ لگانا۔

[۱] لَا يَأْلَفُ از مع مضارع معروف کے واحد مذکر کا صیغہ ہے بمعنی الفت رکھنا، لَدْرَهُمُ المضروب بمعنی تھک، صرة بمعنی تھیلی، يَمُرُّ از نمر مضارع کے واحد مذکر کا صیغہ ہے بمعنی گزرتا، منطلق اسم فاعل کا صیغہ ہے از انفعال بمعنی چلنا۔

پانچواں حال: مسند فعل کا مفعول لانا

پانچواں حال مسند فعل وغیرہ میں مفعول لانا۔ اس کا موقع یہ ہے کہ زائد فائدہ دینا مقصود ہو، کیوں کہ مطلق حکم میں جتنی قیدیں بڑھتی جائیں گی حکم میں اتنی ہی غرابت بڑھتی جائے گی۔

چھٹا حال: مفعول وغیرہ نہ لانا

چھٹا حال مفعول وغیرہ نہ لانا ہے۔ اس کے دو موقع ہیں:

۱- زائد فائدے سے کوئی مانع آجائے، مثلاً مدت اور فرصت کے فوت ہونے کا خوف ہو جیسے تحذیر میں ہوتا ہے۔

۲- یہ ارادہ ہو کہ فعل کے زمانے یا مکان پر حاضرین مطلع نہ ہو سکیں یا متکلم ضرورت کے وقت انکار کی گنجائش بنانا چاہے، یا اسے خود مقیدات کا علم نہ ہو۔

ساتواں حال: مسند میں شرط کی قید لگانا

وَأَمَّا تَقْيِيدُهُ بِالشَّرْطِ ساتواں حال مسند میں شرط کی قید لگانا ہے۔ فعل کو شرط کے ساتھ مقید کرنے کی وجہ یہ ہے کہ اس کے معانی (ربط، تعلیق وغیرہ) کے فوائد حاصل ہوں۔ اس کے لئے کلمات شرط کی تفصیل معلوم ہونی چاہیے جس کا کچھ بیان یہ ہے کہ:

”إِنْ“ اور ”إِذَا“ استقبال میں شرط لگانے کے لئے ہوتے ہیں۔ ”إِنْ“ میں اصل یہ ہے کہ شرط کے واقع ہونے کا یقین نہ ہو اور ”إِذَا“ میں اصل یہ ہے کہ یقین ہو۔ اسی لئے ”إِنْ“ کا موقع نادر حکم کا ہوتا ہے اور ”إِذَا“ کے ساتھ زیادہ تر ماضی آتی ہے جیسے: ﴿فَإِذَا جَاءَ تَهُمُ الْحَسَنَةُ قَالُوا لَنَا هَذِهِ وَإِنْ تُصِيبُهُمْ سَيِّئَةٌ يَطَّيَّرُوا بِمُوسَىٰ وَمَنْ مَعَهُ﴾۔ حسنہ سے مراد جنس حسنہ ہے جس کا وقوع یقینی ہے، کیوں کہ کسی نہ کسی نعمت ہے

کوئی بھی خالی نہیں ہوتا، اسی لئے اس کے ساتھ ماضی اور ”اذا“ کو لایا گیا۔ سیدہ بنسبت مطلق حسہ کے ناور ہے، اس لئے اسے نکرہ لایا گیا تاکہ اس کی تکمیل پر دلالت کرے۔

وَقَدْ تُسْتَعْمَلُ اِنْ فِي مَقَامِ الْجَزْمِ کبھی ”اِنْ“ یقین کے موقع میں جان بوجھ کر جاہل بننے کے لئے استعمال کیا جاتا ہے، مثلاً آقا نے خادم سے کہہ رکھا ہے کہ میرے گھر میں ہونے کی خبر مجھ سے مشورہ کئے بغیر کسی کو نہ دینا تو اب کسی نے خادم سے پوچھا: اهل هو فی الدار؟ خادم نے کہا کہ: اِنْ كَانَ فِيهَا اَخْبِرْكَ۔ یہاں غلام آقا کے ڈر سے متکلف انجان بن رہا ہے اور کلام میں ”اِنْ“ لا رہا ہے۔

أَوْ لَعَدِمَ جَزْمِ الْمُخَاطَبِ کبھی مخاطب کے یقین نہ کرنے کی وجہ سے کلام کو مخاطب کے اعتقاد کے مطابق لاتے ہوئے ”اِنْ“ استعمال ہوتا ہے جیسے اِنْ صَلَفْتُ فَمَاذَا تَفْعَلُ؟ کسی ایسے شخص سے کہنا جو متکلم کو جھوٹا سمجھتا ہو۔ یہاں متکلم کو اپنے سچا ہونے کا یقین ہے، لیکن پھر بھی ”اِنْ“ لا رہا ہے، کیوں کہ مخاطب کو اس کی سچائی کا یقین نہیں۔

أَوْ تَنْزِيلُهُ بِوُقُوعِ الشَّرْطِ کبھی عالم کو بمنزلہ جاہل کے اتار کر ”اِنْ“ استعمال کرتے ہیں جیسے کسی ایسے شخص سے کہنا جو اپنے والد کو تکلیف پہنچاتا ہے: اِنْ كَانَ أَبَاكَ فَلَا تَوَذَّهِ۔ چونکہ مخاطب اپنے علم کے مقتضی پر عمل نہیں کر رہا اس لئے اسے بمنزلہ جاہل اتار کر ”اِنْ“ استعمال کیا۔

أَوْ التَّوْبِيخِ کبھی ڈانٹنے کے لئے ”اِنْ“ وہاں استعمال ہوتا ہے جہاں وقوع شرط کا یقین ہو۔ جیسے ہمزہ کے کسرہ والی قرأت کے لحاظ سے: هُوَ أَفْضَلُ مِنْكُمْ الذَّكَرُ صَفْحًا اِنْ كُنْتُمْ قَوْمًا مُّسْرِفِينَ واضح رہے کہ کفار کا اسراف یقینی ہے، اس کے باوجود لفظ ”اِنْ“ اس بات کو بیان کرنے کے لئے استعمال کیا گیا کہ اسراف عاقل سے صادر نہیں ہوتا، البتہ فرض کرتے ہیں، کیوں کہ فرض المحال محال نہیں۔

أَوْ تَغْلِبُ غَيْرِ الْمُتَصِفِ بِهِ عَلَى الْمُتَصِفِ بِهِ کبھی ایسا بھی ہوتا ہے کہ غیر متصف بالشرط کو متصف بالشرط پر غلبہ دینے لئے ”ان“ استعمال ہوتا ہے جیسے: زید کا قیام یقینی اور عمرو کا غیر یقینی ہو پھر بھی ان سے کہا جائے: إِنْ قُمْتُمْ كَانَ كَذَا۔ یہ مقتضی الظاہر کے خلاف بھی ہے۔ اسی طرح: ﴿وَإِنْ كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ مِمَّا نَزَّلْنَا﴾ چونکہ مخاطبین میں سے کچھ لوگ اگرچہ شک میں نہ تھے، صرف عناد کی وجہ سے انکار کرتے تھے، لیکن مرتابین کو غیر مرتابین پر غلبہ دیا گیا۔ اور یہ گزشتہ ڈانٹ کی بھی مثال بن سکتی ہے کہ عقل مندوں سے قرآن کے بارے میں ریب کا صدور ہو ہی نہیں سکتا، بالفرض اگر تم شک میں ہو اٹھ۔

وَالْتَّغْلِبُ بَابٌ وَاسِعٌ تَغْلِبُ كُنِيَ جُلَّه جَارِي هُوَ مَثَلًا: ﴿وَكُنَّا نَمِنُ الْقَائِلِينَ﴾ میں مذکر کو مؤنث پر غالب کیا گیا۔ اسی طرح ﴿بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ تُجَاهِلُونَ﴾ میں جہت معنی یعنی خطاب کو جہت لفظ یعنی غیبت پر غلبہ دیا گیا، کیوں کہ مقتضائے ظاہر قَوْمٌ بِجَاهِلُونَ ہے۔ نیز والد اور والدہ دونوں کو ”ابوان“ کہنا، اسی طرح شمس و قمر دونوں کو ”قرآن“ کہنا بھی تغلیب ہی کی صورت ہے۔

وَلَوْ لَشَرْطٌ کلمہ ”لو“ وہاں استعمال ہوتا ہے جہاں ماضی میں شرط کی نفی ہو صرف اس کے وجود کو فرض کیا گیا ہو جیسے: لَوْ جَسَنِي لَأَكْرَمْتُكَ اسی طرح ﴿لَوْ كَانَ فِيهِمَا آلِهَةٌ إِلَّا اللَّهُ لَفَسَدَتَا﴾۔

آٹھواں حال: مسند کو نکرہ لانا

وَأَمَّا تَذَكِيرُهُ آٹھواں حال مسند کو نکرہ لانا ہے۔ اس کے مواقع یہ ہیں:

۱۔ حصر اور عہد کا ارادہ نہ ہو جیسے: زید کاتب، عمرو شاعر، اگر حصر کا ارادہ ہوتا تو زید الشاعر کہا جاتا۔ اسی طرح اگر عہد کا ارادہ ہوتا مثلاً کسی خاص قسم کا شاعر یا کاتب ہے تو بھی معرف باللام لایا جاتا، چونکہ دونوں مقصد نہیں، اس لئے مسند کو نکرہ لایا گیا۔

۲۔ تقیم یعنی مسند کی عظمت کے لئے جیسے: ﴿هُدًى لِّلْمُتَّقِينَ﴾ ای : ذلك

الکتابُ هُدًى لِّلْمُتَّقِينَ وہ کتاب عظیم ہدایت ہے۔

۳۔ تحقیر جیسے: ما زید شیئاً زید کوئی چیز نہیں۔

نواں حال اضافت یا وصف سے مسند کی تخصیص کرنا

وَأَمَّا تَخْصِيصُهُ بِالِإِضَافَةِ نَوَاں حال اضافت یا وصف سے مسند کی تخصیص کرنا

ہے۔ اس کا موقع یہ ہے کہ کلام کا فائدہ زیادہ کرنا مقصود ہو، کیوں کہ کلام میں جتنی قیودات بڑھتی ہیں اتنا ہی زیادہ فائدہ ہوتا ہے مثلاً زید غلام اور زید غلام رَجُل میں فرق ہے کہ دوسری مثال میں تخصیص ہے، جب کہ پہلی مثال عام ہے مرد کا غلام بھی ہو سکتا ہے اور عورت کا بھی۔ اسی طرح کبھی وصف کے ساتھ تخصیص کی جاتی ہے جیسے: زید رَجُلٌ عَالِمٌ، اگر صرف زید رَجُلٌ کہا جاتا تو اس میں تخصیص نہ ہوتی کہ زید عالم ہے یا جاہل؟ اسی طرح کوئی خاص فائدہ بھی مرتب نہ ہوتا، کیوں کہ زید کا مرد ہونا بدیہی ہے۔

دسواں حال: ایسی تخصیص نہ کرنا

دسواں حال ایسی تخصیص نہ کرنا۔ اس کا موقع یہ ہے کہ فائدہ زیادہ کرنے سے کوئی

مانع ہو۔

گیارہواں حال: مسند کو معرفہ لانا

گیارہواں حال مسند کو معرفہ لانا۔ اس کا موقع یہ ہے کہ مخاطب کو کسی کی ایک صفت معلوم ہے ہم دوسری بتانا چاہتے ہیں جیسے مخاطب زید کو جانتا ہے اور اس بات کو بھی جانتا ہے کہ کوئی گیا ہے، لیکن یہ بات نہیں جانتا کہ جانے والا زید ہے تو ایسی صورت میں مسند کو معرفہ لاکر کہا جائے: زید المنطلق۔

کبھی حصر کا فائدہ دینے کے لئے مسند کو معرفہ لایا جاتا ہے۔ حصر حقیقی ہو جیسے: زید
الأمیر زید ہی امیر ہے یا حصر مبالغہ ہو جیسے: عمرو الشجاع عمرو ہی بہادر ہے۔

بار ہواں حال: مسند کو مؤخر کرنا

بار ہواں حال مسند کو مؤخر کرتا ہے۔ اس کے مواقع وہی ہیں جو مسند الیہ کو مقدم
کرنے کے گزرے ہیں۔

تیر ہواں حال مسند کو مقدم کرنا

تیر ہواں حال مسند کو مقدم کرنا ہے، اور اس کے مواقع یہ ہیں:

۱۔ تخصیص یعنی مسند الیہ کو مسند پر بند کرنا جیسے تَبِیْئَتِيْ اَنَا مِیْن تَمِیْمِیْ ہوں یعنی
قیس وغیرہ نہیں، اسی طرح: ﴿لَا فِیْہَا غَوْلٌ﴾ سردرد نہ ہونا صرف جنت کی شراب میں
بند ہے یعنی دنیا کی شراب میں سردرد ہوتا ہے۔

۲۔ شروع ہی میں تنبیہ کرنا کہ یہ خبر ہے صفت نہیں جیسے حضرت حسان بن ثابت
رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا شعر ہے

لَهُ هِمَمٌ لَا مُتَتَّهِیْ لِكِبَارِہَا وَهَمَّتْهُ الصُّغَرٰی اَجَلٌ مِّنَ الدَّہْرِ [۱]

”آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے ایسے ارادے ہیں کہ ان میں سے بڑے ارادوں کی تو کوئی انتہا نہیں،

اور اس کا چھوٹا ارادہ بھی زمانے کی گردش اور ہمت سے بڑا ہے۔“

ہِمَمٌ لہ کے بجائے مسند کو مقدم کرتے ہوئے لہ ہِمَمٌ اس لئے کہا کہ ابتداء

سے ہی معلوم ہو جائے کہ ”لہ“ خبر ہے صفت نہیں۔

[۱] اہم، ہمت کی جمع ہے بمعنی ارادہ، متتہی انتہا مصدر سے مفعول کا صیغہ ہے از افعال بمعنی نہایت، کبار بمعنی
بڑا، الصغری اسم تفصیل مؤنث کا صیغہ ہے صغر بمعنی چھوٹا سے مشتق ہے۔ اجل اسم تفصیل مذکر کا صیغہ ہے
معنی بڑا، الدھر بمعنی زمانہ۔

۳۔ نیک فالی کیلئے جیسے

سَعِدَتْ بِغُرَّةٍ وَجْهَكَ الْأَيَّامُ وَتَزَيَّنَتْ بِلِقَائِكَ الْأَعْوَامُ [۱]
 ”تیرے چہرے کے حسن و جمال سے دن بابرکت ہو گئے، اور سالہا سال تیری ملاقات سے
 حسین و جمیل ہو گئے۔“

شاعر نے سَعِدَتْ مسند کو الائٹام مسند الیہ پر تفاؤل کے لئے مقدم کیا۔

۴۔ مسند الیہ کا شوق دلانا جیسے

ثَلَاثَةٌ تُشْرِقُ الدُّنْيَا بِبَهْجَتِهَا شَمْسُ الضُّحَى وَأَبْنُو إِسْحَاقَ وَالْقَمَرُ
 ”تین چیزیں ایسی ہیں جن کی چمک دمک سے دنیا روشن ہو جاتی ہے: چاشت کے وقت کا سوزج،
 ابواسحاق اور چاند۔“

ثَلَاثَةٌ موصوف اور تشرق الدنیا صفت ہے، موصوف صفت خبر مقدم ہے۔

یہاں مسند کو اس لئے مقدم کیا گیا کہ شوق پیدا ہو کہ وہ تین چیزیں کیا ہیں؟

تجیبہ: مسند اور مسند الیہ کے مذکورہ احوال میں سے بہت سے مفعول بہ، حال،
 تمہیز اور مضاف الیہ میں بھی پائے جاتے ہیں۔

[۱] سَعِدَتْ از مع بمعنی بابرکت ہونا، غُرَّةٌ بمعنی گھوڑے کی پیشانی کی سفیدی، یہاں حسن و جمال مراد ہے موصوفہ
 بمعنی چہرہ، الْأَيَّامُ یوم کی جمع ہے بمعنی دن، تَزَيَّنَتْ تَفَتَّلَ سے واحد مَوْنَتْ کا صیغہ ہے بمعنی حسین و جمیل، بَلَقَاءُ از مع
 بمعنی ملاقات کرنا، الْأَعْوَامُ عام کی جمع بمعنی سال۔

أحوال متعلقات الفعل

پہلا حال: حذف مفعول

مفعول حذف کرنے کے یہ مواقع ہیں:

۱- ابہام کے بعد بیان ہو جیسے عام طور پر ”فعل مشیت و ارادة“ شرط واقع ہو تو اس کا مفعول محذوف ہوتا ہے جیسے: ﴿فَلَوْ شَاءَ لَهَذَا كُمْ أَجْمَعِينَ﴾، لو شاء سے سامع کو اجمالی طور پر علم ہوا کہ کوئی ایسی چیز ہے جس کے ساتھ مشیت کو متعلق کیا گیا، جب جواب شرط لہذا کُم کہا تو اس مبہم کا بیان ہو گیا کہ وہ ہدایت ہے، ای: لو شاء هدايتکم۔

۲- غیر مراد کے شبہ کو دور کرنا جیسے

وَكَمْ ذُذْتُ غَنِّي مِنْ تَحَامُلِ حَادِثٍ وَسُورَةِ أَيَّامٍ حَزَزْنَ إِلَى الْعَظَمِ [۱]
 ”(شاعر اپنی بہادری بیان کرنے کے لئے کہتا ہے) کتنی بار میں نے اپنے حوادث زمانہ کے ظلم اور زمانے کے حملے کو دفع کیا جو گوشت کاٹ کر ہڈی تک پہنچ گیا تھا۔“

حززن کا مفعول اللحم ہے جسے حذف کیا گیا، کیوں کہ اگر اسے ذکر کیا جاتا تو الی العظم کے ذکر سے پہلے یہ وہم ہو سکتا تھا کہ کاشا ہڈی تک نہ ہو۔

۳- اس مقصد کے لئے کہ دوسرے موقع میں مفعول کی ضمیر نہ ہو بلکہ اسم ظاہر

[۱] کم خبر یہ ہے بمن تحامل حادث تمیز ہے یا کم استفہامیہ ہے جس کی تمیز محذوف ہے، ای: کم مرة کم محلاً منصوب ہے ذدت فعل کا مفعول ہونے کی بنا پر، ذدت، ای: دفعت بمعنی دفع کرنا از نصر ماضی کے واحد ذکر حاضر یا مکمل کا مینہ ہے، تحامل بمعنی ظلم، حادث بمعنی مصیبت، تحامل حادث کی اضافہ بیان ہے، ای: المظلم الذی ہو حادث الزمان، سورة بمعنی حملہ کرنا، حززن، ای: فطعن کاشا، العظم ہڈی، اصل عبارت حززن اللحم الی العظم، یہ جملہ ایام کی مفت ہے۔

ہو پہلے موقع سے مفعول حذف کر دیتے ہیں جیسے

قَدْ طَلَبْنَا فَلَمْ نَجِدْ لَكَ فِي السُّنُو دِدِ وَالْمَجْدِ وَالْمَكَارِمِ مَثَلًا
”ہم نے کافی تلاش کیا، لیکن سرداری، بزرگی اور اچھے اخلاق میں تیری مثل نہیں پائی۔“

طلبنا کے مفعول مثلاً کو حذف کیا گیا، کیوں کہ اگر اسے ذکر کیا جاتا تو فلم نجد لَكَ کے بجائے فلم نجدہ کہنا مناسب ہوتا، اور اس سے متکلم کی غرض فوت ہو جاتی، کیوں کہ غرض ”نہ پانے“ کو صراحتاً مثل پر واقع کرنا ہے۔ نیز اس میں یہ بھی کہہ سکتے ہیں کہ ادب کی خاطر مفعول کو محذوف کیا، کیوں کہ اگر مفعول مثلاً کو ذکر کیا جاتا تو خلاف ادب لازم آتا۔

۴۔ تعیم مع الاختصار کی بنا پر جیسے : قَدْ كَانَ مِنْكَ مَا يُؤْلَم . یہاں عموم کے ارادے کی وجہ سے مفعول محذوف ہے یعنی کُلُّ أَحَدٍ تیری طرف سے وہ چیز پائی جاتی ہے جو ہر ایک کو تکلیف دیتی ہے۔ اسی طرح ﴿وَاللَّهُ يَدْعُو إِلَى دَارِ السَّلَامِ﴾ ای : کُلُّ أَحَدٍ .
۵۔ صرف اختصار کی وجہ سے جیسے : ﴿رَبِّ أَرِنِي أَنْظُرْ إِلَيْكَ﴾ ای : أَرِنِي ذَاتَكَ . اسی طرح أَصْغَيْتُ إِلَيْهِ، ای : أَذْنِي .

۶۔ اس مقصد کے لئے کہ اخیر ایک جیسا ہو جسے قرآن پاک میں ”رعایت فاصلہ“ اور غیر قرآن میں ”سج“ کہتے ہیں جیسے : ﴿مَا وَدَّعَكَ رَبُّكَ وَمَا قَلَى﴾ اگر مفعول کو ذکر کر کے وما قلاك کہا جاتا تو سجع بندی کا لحاظ نہ ہوتا۔

۷۔ استہجان یعنی ذکر کو نامناسب سمجھنے کی وجہ سے جیسے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کا قول ہے : مَا رَأَيْتُ مِنْهُ، ای : مِنَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَلَا رَأَى مِنْهُ، ای : الْعَوْرَةَ .

دوسرا حال : تقدیم مفعول

مفعول وغیرہ کی تقدیم کے دو سبب ہیں :

۱۔ رد الخطاء فی التعین، یعنی مفعول کی تعین میں غلطی ہو تو اسے دور کرنے کے لئے مفعول کو مقدم کر کے تعین کرنا جیسے مخاطب عمرو سمجھ رہا ہو تو یہ کہنا: زیداً عرفٹ، کہ زید کو پہچانا عمرو کو نہیں۔ یہ صورت ”قصر قلب“ کی ہے چنانچہ اس کی تاکید میں لا غیرہ کہا جائے گا۔ اگر مخاطب یہ سمجھ رہا ہو زید و عمرو دونوں کو پہچانا تو پھر زیداً عرفٹ کی تاکید میں وحدہ کہا جائے گا۔

۲۔ تخصیص اور حضر کے لئے جیسے: إِيَّاكَ نَعْبُدُ، یہاں مفعول کو تخصیص اور حضر کے لئے مقدم کیا گیا۔

تیسرا حال بعض معمولات کو بعض پر مقدم کرنا
اس کے مواقع یہ ہیں:

۱۔ اصل میں وہی مقدم ہو اور اس کے خلاف کا کوئی سبب نہ پایا جائے جیسے فاعل کو مفعول پر مقدم کرنا جیسے: ضَرَبَ زَيْدٌ عمرواً، اسی طرح اعطیٹ کے دو مفعولوں میں سے مفعول اول کو مقدم کرنا جیسے: أَعْطَيْتُ زَيْدًا درهماً۔

۲۔ اس کا ذکر اہم ہو جیسے: قَتَلَ الْخَارِجِيُّ فُلَانٌ چونکہ باغی کا قتل اہم ہوتا ہے، تاکہ لوگ اس کے شر سے نجات پائیں اس لئے اس کا ذکر پہلے کیا جاتا ہے۔

۳۔ تاخیر سے معنی بدلنے کا شبہ ہو جیسے: ﴿وَقَالَ رَجُلٌ مُّؤْمِنٌ مِنْ آلِ فِرْعَوْنَ نَكْتُمُ إِيمَانَهُ﴾ یہاں رجل کی تین صفات ذکر کی گئی: ۱۔ مؤمن ہونا ۲۔ آل فرعون سے ہونا،

۳۔ ایمان چھپانا۔ اگر من آل فرعون کو یکم سے مؤخر کیا جاتا تو یہ نہ سمجھ میں آتا کہ وہ آل فرعون سے تھا، کیوں کہ اس صورت میں من یکم سے متعلق ہو جاتا جس کا ظاہری مطلب یہ بنتا کہ وہ آل فرعون سے اپنا ایمان چھپا رہا تھا اور یہ خلاف مقصود ہے۔

القصر

قصر لغت میں ”جس“ روکنے کو کہتے ہیں اور اصطلاح میں ایک چیز کو مخصوص طریقے سے دوسری کے ساتھ خاص کرنا ”قصر“ کہلاتا ہے۔ قصر کی دو قسمیں ہیں: ۱- حقیقی، ۲- اضافی، قصر حقیقی میں قصر حقیقت کے اعتبار سے یعنی سب کے مقابلے میں ہوتا ہے جیسے: لَا كَاتِبَ إِلَّا عَلِيٌّ یہ جملہ اس وقت کہا جائے گا جب ”علی“ کے علاوہ شہر میں کوئی اور کاتب نہ ہو۔ اور قصر اضافی معین کے اعتبار سے ہوتا ہے یعنی بعض کے مقابلے میں جیسے: مَا زَيْدٌ إِلَّا قَائِمٌ یعنی زید صفت قیام پر منحصر ہے نسبت صفت قعود، قیام کے۔ اس کا یہ مطلب نہیں کہ اس کے لئے دوسرے اوصاف بھی ثابت نہیں۔

ان دونوں میں سے ہر ایک کی دو قسمیں ہیں: ۱- قصر الموصوف علی الصفة، ۲- قصر الصفة علی الموصوف۔ واضح رہے کہ صفت سے صفت معنوی مراد ہے صفت ثنوی نہیں۔

قصر حقیقی

قصر حقیقی میں سے قصر الموصوف علی الصفة کہ موصوف صرف اسی صفت کے ساتھ خاص ہو اور دوسری صفات کی طرف تجاوز نہ کر سکے، اگرچہ وہ صفت دوسرے موصوف کے لئے بھی ہو سکتی ہے، جیسے: مَا زَيْدٌ إِلَّا كَاتِبٌ (زید سوائے کاتب کے کچھ نہیں) یہ تقریباً نہیں پائی جاتی، کیوں کہ کسی چیز کی تمام صفات کا احاطہ کرنا محو در ہے، چہ جائیکہ صرف ایک صفت کو ثابت کر کے باقی سب کی نفی کی جائے، بلکہ یہ محال ہے، کیوں کہ جن صفات کی نفی کی گئی، ان کی نقیض کی بھی نفی کریں گے تو ارتقاع نقیضین لازم آئے گا مثلاً مَا زَيْدٌ إِلَّا كَاتِبٌ کا یہ مطلب مراد لیں کہ زید غیر کاتب کے ساتھ متصف نہیں تو زید کا قیام، قعود جیسی صفات سے بھی متصف نہ ہونا لازم آئے گا، اور یہ محال ہے، کیوں کہ اس میں صفات متعادہ

کی نفی لازم آتی ہے۔

قصر الصفۃ علی الموصوف کہ یہ صفت صرف اس موصوف کے ساتھ خاص ہے، کسی اور میں نہیں پائی جاتی، اگرچہ موصوف کے لئے دوسری صفات بھی ممکن ہوں، جیسے: مافی الذار إلا زید گھر میں موجود ہونے کی صفت سے سوائے زید کے کوئی متصف نہیں، اور کبھی اس میں مبالغہ بھی ہوتا ہے کہ گھر میں زید کے علاوہ باقی جتنے افراد بھی ہیں وہ نہ ہونے کے برابر ہیں، اس لئے کہا کہ گھر میں تو صرف زید ہی ہے۔

قصر اضافی

قصر اضافی میں سے قصر موصوف علی الصفۃ کی تین قسمیں ہیں:

۱۔ قصر افراد: اس میں شرکت اعتقاد یہ کی نفی کی جاتی ہے مثلاً مخاطب دو صفتیں مانتا ہے، ہم کہتے ہیں دو نہیں ایک صفت ہے، جیسے مخاطب زید کو شاعر کے ساتھ ساتھ کاتب بھی سمجھتا ہے، تو ایسی صورت میں کہا جائے گا: ما زید إلا شاعر۔ اس صورت میں دونوں صفتوں کا اجتماع ممکن ہوتا ہے۔

۲۔ قصر قلب: مثلاً زید کے لئے صفت قیام ثابت ہے، جب کہ مخاطب اس کے برعکس صفت قعود کا اعتقاد رکھتا ہے قیام کا نہیں تو کہا جائے گا: ما زید إلا قاعد۔ اس صورت میں دونوں صفات کا اجتماع ناممکن ہوتا ہے۔

۳۔ قصر تعین: جس میں شرکت احتمالیہ کی نفی کی جائے مثلاً مخاطب کے نزدیک دونوں احتمال برابر درجے کے ہیں، جیسے: ما زید إلا شاعر کا مخاطب وہ شخص ہے جس کا گمان یہ ہو کہ زید و عمرو میں سے کوئی ایک شاعر ہے، لیکن اسے تعین کا علم نہیں، اسی طرح ما زید إلا قاعد کا مخاطب وہ شخص ہے جس کا زید کے بارے میں یہ گمان ہو کہ وہ لا علی التعین قیام یا قعود کے ساتھ متصف ہے۔ یہاں کوئی شرط نہیں۔

اسی طرح قصر الصفة علی الموصوف اضافی کی بھی یہی تین قسمیں ہیں اور ان کے نام بھی یہی ہیں۔

قصر کے متعدد طریقوں میں سے چار یہاں ذکر کئے جاتے ہیں: ۱- لا، بل اور لکن کے ذریعے عطف کیا جائے جیسے قصر الموصوف علی الصفة قصر افرا دی میں: زید شاعر لا کاتب، ما زید کاتباً بل شاعر۔ قصر الموصوف علی الصفة قصر قلبی میں: زید قائم لا قاعد، ما زید قائماً بل قاعد۔

۲- نفی واستثناء جیسے قصر الموصوف علی الصفة قصر افرا دی میں: ما زید إلا شاعر اور قصر قلبی میں ما زید إلا قائم۔

۳- انما جیسے قصر الموصوف علی الصفة افراد میں: انما زید شاعر، قصر الموصوف علی الصفة قلباً میں: انما زید قائم۔ قصر الصفة علی الموصوف افراد و قلباً میں: انما قائم زید۔

۴- تقدیم ماحقہ التاخیر جیسے خبر کو مبتدا پر مقدم کیا جائے مثلاً: تسمیٰ انا میں تسمی

یہی ہوں۔

الإنشاء

انشاء سے مراد جملہ انشائیہ یا فعلی متکلم یعنی جملہ انشائیہ جیسا کلام دونوں مراد ہو سکتے ہیں، اور دوسرا معنی مراد لینا زیادہ بہتر ہے، کیوں کہ انشاء کی دو قسمیں ہیں: طلبی ۱-، ۲- غیر طلبی۔

انشاء طلبی وہ ہے جس میں ایسے مطلوب کا تقاضا ہو جو طلب کے وقت حاصل نہ ہو، اور غیر طلبی جو صیغہ تعجب، افعال مدح و ذم، افعال مقاربہ وغیرہ کے ذریعے حاصل ہو۔ علم معانی کی ابحاث کا تعلق انشاء طلبی سے ہوتا ہے۔ اور انشاء طلبی کی پانچ قسمیں ہیں: تمنی، استنہام، امر، نہی، نداء۔

تمنی

انشاء طلبی کی انواع میں سے ایک تمنی (کسی چیز کو چاہتے ہوئے اس کی طلب کرنا) ہے۔ تمنی کے چار کلمات ہیں: لیف، هل، لو، لعل، ان میں سے ”لیف“ اصل ہے۔ ”لیف“ کی مثال جیسے لیف الشباب یعود جس چیز کی تمنا کی جاتی ہے اس کا ممکن ہونا شرط نہیں ہوتا، بخلاف ترجی کے کہ اس میں چاہی جانے والی چیز کا ممکن ہونا شرط ہے، لہذا لعل الشباب یعود کہنا درست نہیں۔

بسا اوقات تمنی کے لئے لفظ ”هل“ استعمال کیا جاتا ہے جیسے: هل لنا من شفعا، فیشفعوا لنا۔ جب متکلم کو معلوم ہو کہ اس کی سفارش کرنے والا کوئی نہیں تو اس کا علم اس بات کا قرینہ ہے کہ ”هل“ اپنے اصل معنی میں مستعمل نہیں، لہذا اس کا ترجمہ یوں کریں گے: کاش ہمارے لئے سفارش کرنے والے ہوتے جو ہمارے لئے سفارش کرتے۔

کبھی تمنا کے لئے ”لو“ استعمال ہوتا ہے جیسے: لَو تَأْتِنِي فَتَحْدِثْنِي۔ فتح حدثنی کو منصوب پڑھنا اس بات کا قرینہ ہے کہ ”لو“ اپنے اصل معنی میں مستعمل نہیں، کیوں کہ ”لو“ کے بعد مضارع کو ”أَنْ“ کے مقدر ہونے کی وجہ سے نصب نہیں دیا جاتا، بلکہ ”أَنْ“ جن چھ چیزوں کے بعد مقدر ہوتا ہے، ان میں سے یہاں تمنی ہی مناسب ہے، لہذا ترجمہ یوں کریں گے: کاش آپ میرے پاس آتے اور مجھ سے باتیں کرتے۔ اسی طرح: ﴿لَوْ أَنَّ لَنَا كَرَّةٌ فَنَتُخَوِّنُ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ﴾ کاش ہمیں (دنیا میں) دوبارہ آنا نصیب ہوتا تو ہم ایمان داروں میں سے ہوتے۔

تمنی کے لئے کبھی لعل استعمال ہوتا ہے، چنانچہ ایسی صورت میں ”لعل“ کے بعد ”أَنْ“ مقدر مان کر مضارع کو نصب دیا جاتا ہے تاکہ غیر موضوع لہ معنی میں استعمال کا قرینہ معلوم ہو جائے جیسے: لَعَلِّي أَحْجُ فَازُورَكَ (کاش! میں حج کرتا تو تجھ سے ملاقات کرتا)۔
استفہام

انواع انشاء میں سے استفہام (مخصوص حروف کے ذریعے کسی نامعلوم شے کی طلب علم پر دلالت کرنا) بھی ہے۔ استفہام کے لئے درج ذیل گیارہ الفاظ استعمال ہوتے ہیں: همزہ، هل، ما، من، أَيْ، كَمْ، كَيْفَ، أَيْنَ، أُنَّى، مَتَى، أَيْانَ۔
حروف استفہام کی باعتبار معنی تین قسمیں ہیں: ۱۔ همزہ استفہام طلب تصور اور طلب تصدیق دونوں کے لئے ہے۔

طلب تصدیق جیسے: أَرِيكَ قَائِمًا، أَرِيكَ زَيْدًا میں سائل دو چیزوں: زید اور قیام کے درمیان وقوع نسبت کا پوچھ رہا ہے۔

اور طلب تصور جیسے: أَدْبَسَ فِي الْإِنَاءِ أَمْ غَسَلَ فِي سَائِلٍ یہ جانتا ہے کہ برتن میں کوئی چیز ہے، وہ صرف تعین کرنا چاہتا ہے، اس لئے اس صورت میں همزہ مستدالیہ کے

تصور پر دلالت کر رہا ہے۔ اور اِنْفِی الخَاطِیَةِ دِبْسُكَ اُمِّ فِی الزُّقِّ میں سائل یہ جانتا ہے کہ انکور کا شیرہ منگلے اور مشک میں سے کسی ایک میں ہے، صرف کسی ایک کی تعیین کا طالب ہے، لہذا یہ تصور مسند کی مثال ہے۔

۲۔ حل طلب تصدیق کے لئے ہے، لہذا اهل زبّد قام، هل عمروا عرفته کہنا قبیح ہے، کیوں کہ مرفوع و منصوب کی تقدیم اس بات کا تقاضا کرتی ہے کہ مشکلم کو اس فعل کی تصدیق حاصل ہے، یعنی مشکلم کو وقوع نسبت کا علم ہے، اور ”حل“ بھی تصدیق کے طلب کے لئے آتا ہے تو حاصل کے حصول کو طلب کرنا لازم آئے گا جو قبیح ہے۔ البتہ اُزبّد قام، اعمروا عرفته کہنا قبیح نہیں، کیوں کہ ”ہمزہ استفہام“ طلب تصور کے لئے بھی آتا ہے، لہذا کہا جائے گا کہ مشکلم فاعل یا مفعول کے تصور کا طالب ہے۔

۳۔ استفہام کے باقی کلمات طلب تصور کے لئے ہیں۔ مَنْ بمعنی (کون) کے ذریعہ عقل مندوں میں سے کسی فرد کی تعیین کے بارے میں پوچھا جاتا ہے، جیسے: مَنْ فِی الدار کے جواب میں آئے گا زبّد وغیرہ۔ مَنْ فَتَحَ مِصْرَ؟ جواب ہوگا عمرو بن العاص۔ ”ہا“ (بمعنی کیا) سے اسم کی شرح طلب کی جاتی ہے جیسے: مَا الْعَسْجَدُ؟ کے جواب میں ذَهَبٌ (سونا) ہوتا ہے، کبھی اس کے ذریعے مسمیٰ کی حقیقت پوچھی جاتی ہے جیسے: مَا الْإِنْسَانُ؟ کا جواب ہوگا: حیوانٌ ناطقٌ، کبھی وصف پوچھا جاتا ہے جیسے: مَا زبّد؟ جواب ہوگا کریمٌ وغیرہ۔

اُنّی سے امتیاز دینے والی چیز پوچھی جاتی ہے، جیسے: ﴿أَتَى الْفَرِیْقَیْنِ خَیْرٌ مَّقَامًا﴾ مشرکین نے یہود کے علماء سے پوچھا کہ ہم بہتر ہیں یا اصحاب محمد صلی اللہ علیہ وسلم۔ کم سے عدد پوچھا جاتا ہے جیسے: ﴿سَلِّ بَنِیْ إِسْرَآئِیْلَ کَمْ أَتَيْنَاهُمْ مِنْ آیَةِ یَسْنَةِ﴾ بنی اسرائیل سے پوچھیں کہ ہم نے انہیں کتنی واضح نشانیاں دیں؟ یہاں عدد کے

بارے میں سوال ہے جس سے مقصود وڈانٹ ڈپٹ ہے۔

کیف (بمعنی کیسا) سے حال کی تعیین کا سوال کیا جاتا ہے جیسے: کَیْفَ اَنْتَ؟
 اَیْن (بمعنی کس جگہ) سے مکان کی تعیین کا سوال کیا جاتا ہے جیسے: اَیْنَ تَذْهَبُ؟
 مَتَى (بمعنی کب) سے زمانے کی تعیین کا سوال کیا جاتا ہے، چاہے ماضی ہو یا
 مستقبل جیسے: مَتَى جِئْتُ، مَتَى تَذْهَبُ؟
 اَیَّان (بمعنی کب) سے مستقبل کے زمانے کی تعیین کا سوال ہوتا ہے جیسے:
 ﴿اَیَّانَ یَوْمَ الدِّیْنِ﴾۔

اُنّی تین معنوں میں استعمال ہوتا ہے:

۱۔ کبھی کیف کے معنی میں آتا ہے جیسے: ﴿فَاَنْتَ اَحَرُّنَا اَمْ اَنْتَ اَشَدُّنَا﴾ ای:
 کیف شتم۔

۲۔ کبھی من اَیْن کے معنی میں آتا ہے جیسے: ﴿اَنْتَ لَکَ هَذَا﴾ ای: مِنْ اَیْن
 لَکَ هَذَا تمہارے پاس یہ بے موسم پھل کیسے آیا؟

۳۔ بمعنی متی جیسے: رَزَزْتُ اَنْتَ شِفْتُ، ای: مَتَى شِفْتُ۔

جس طرح یہ کلمات استفہام میں استعمال ہوتے ہیں اسی طرح مناسب قرینے
 کی بنا پر غیر استفہام میں بھی استعمال ہوتے ہیں۔ غیر استفہام کے چند مواقع یہ ہیں:

۱۔ استعطاء: یعنی کوئی شخص بار بار بلانے کے باوجود آنے میں تاخیر کرے تو اسے
 یہ بتانے کے لئے کہ تم نے جواب میں دیر کی ہے کہا جاتا ہے: کُنْمْ دَعْوَتُکَ کَتْنِ دَیْرَتِکَ تم کو
 پکارتا رہا۔ اس کا یہ مقصد نہیں ہوتا کہ شمار کر کے بتاؤ کتنی بار بلایا، بلکہ مقصد یہ ہوتا ہے کہ
 جواب میں اتنی تاخیر کیوں کی؟

۲۔ تعجب، جیسے: ﴿مَالِیْ لَا اَرٰی الْهٰلَکَہُ﴾ تعجب اس بات پر تھا کہ ہمد

آپ کی اجازت کے بغیر نہیں جاتا نہیں تھا اور اپنی جگہ پر بھی نہیں تھا۔ اسی طرح ﴿مَسَا لِهَذَا الرَّسُولِ يَأْكُلُ الطَّعَامَ وَيَمْشِي فِي الْأَسْوَاقِ﴾۔

۳۔ گمراہی پر جھیر، جیسے: ﴿فَإِنَّ تَذَعُّبُونَ﴾۔

۴۔ وعید، جیسے کوئی بے ادبی کرنے والے سے کہے: اَلَمْ اَوْدَبْ فَلَانًا جب کہ مخاطب جانتا ہو کہ اس نے فلاں کو سزا دی تھی۔ مطلب یہ ہے کہ تجھ سے بڑے گستاخ کو میں نے ادب سکھایا ہے پھر بھی تم میرے ساتھ گستاخی کر رہے ہو؟

۵۔ امر، جیسے ﴿فَهَلْ أَنْتُمْ مُسْلِمُونَ﴾ یعنی اسلام لے آؤ۔

۶۔ نہی، جیسے: ﴿أَتَخْشَوْنَهُمْ فَأَلَّهٖ أَحَقُّ أَنْ تَخْشَاهُ﴾ ای: لَا تَخْشَوْهُمْ کیا تم ان لوگوں سے ڈرتے ہو حالانکہ اللہ تعالیٰ زیادہ حق دار ہے کہ تم اس سے ڈرو۔ مطلب یہ ہے کہ تم ان لوگوں سے مت ڈرو۔

۶۔ اقرار کروانے کے لئے جیسے فعل کا اقرار کروانے کے لئے: أَضْرَبْتَ زَيْدًا؟ فاعلیت کا اقرار کروانے کے لئے: أَنْتَ ضَرَبْتَ؟ مفعولیت کا اقرار کروانے کے لئے: أَزِيدًا ضَرَبْتَ؟

۷۔ انکار، جیسے: ﴿أَغْبِرَ اللَّهُ نَدْعُونَ﴾ کتنی بعید بات ہے کہ پھر بھی غیر اللہ کو پکارو گے؟ یعنی ایسا نہیں ہونا چاہیے۔

۸۔ حکم یعنی استہزا جیسے: ﴿أَصَلَوْتُكَ فَأَمْرُكَ أَنْ تَتْرَكَ مَا يَغْبِذُ آبَائَنَا﴾۔

۹۔ تحقیر، جیسے: مَنْ هَذَا؟ متکلم پہچاننے کے باوجود حقارت بیان کرنے کے لئے

کہہ رہا ہے: مَنْ هَذَا؟

۱۰۔ تحویل، جیسے ایک قراءت ہے: ﴿وَلَقَدْ نَجَّيْنَا بَنِي إِسْرَءِيلَ مِنَ الْعَذَابِ

الْمُهِينِ مَنْ فِرْعَوْنُ﴾ لفظ استفہام من کی میم کے فتح کے ساتھ۔ مَنْ خبر اور فرعون مبتدا

ہے یا مَنْ استفہامیہ مبتدا اور فرعون خبر ہے۔ جب اللہ تعالیٰ نے عذاب کی شدت کو بیان کیا تو مَنْ فرعون سے اور ڈرایا یعنی کیا تم اس شخص کو پہچانتے ہو جو انتہائی سرکش اور سخت طبیعت والا ہے تو ایسے ظالم شخص کے عذاب کے بارے میں تمہارا کیا گمان ہے؟ چونکہ مَنْ فرعون ڈرانے کے لئے ہے، اسی وجہ سے فرمایا: ﴿إِنَّهُ كَانَ عَلِيًّا مِنَ الْمُسْرِفِينَ﴾۔

۱۱۔ استبعاد، جیسے: ﴿أَنَّى لَهُمُ الذِّكْرَى وَقَدْ جَاءَهُمْ رَسُولٌ مُبِينٌ ثُمَّ تَوَلَّوْا عَنْهُ﴾ کہاں وہ نصیحت حاصل کریں گے، یعنی ان کا نصیحت حاصل کرنا بہت دور کی بات ہے۔
۱۲۔ نفی، جیسے: ﴿فَلْ جَزَاءُ الْإِحْسَانِ إِلَّا الْإِحْسَانُ﴾ ای: ما جزاء الإحسان إلا الإحسان، یعنی احسان کا بدلہ کچھ نہیں سوائے احسان کے۔

امر

انواع انشاء میں سے ایک ”امر“ ہے۔ ”امر“ ان صیغوں کو کہتے ہیں جنہیں طلب فعل کے لئے ایسا شخص استعمال کرے جو اپنے آپ کو بڑا سمجھتا ہے۔ امر کے لئے چار قسم کے صیغے استعمال ہوتے ہیں:

- ۱۔ امر کے صیغے، جیسے: ﴿خُذِ الْكِتَابَ بِقُوَّةٍ﴾۔
- ۲۔ فعل مضارع جوام امر کے ساتھ متصل ہو، جیسے: ﴿لِيُنْفِقْ ذُو سَعَةٍ مِّنْ سَعَتِهِ﴾ چاہیے کہ صاحب وسعت اپنی وسعت کے مطابق خرچ کرے۔ یہاں فعل مضارع لام امر کے ساتھ متصل ہے اور طلب اتفاق پر دلالت کر رہا ہے۔
- ۳۔ اسم فعل بمعنی امر جیسے: ﴿زُودُوا بِمَعْنَى أَمَهِلْ مَهْلَتْ دے۔
- ۴۔ مصدر مفعول مطلق جو فعل امر کے قائم مقام ہو جیسے: سَفِياً، رَغِياً، ای: اِسْعَ سَفِياً، اَزْعَ رَغِياً۔ یہاں مصدر مفعول مطلق اِسْعَ، اَزْعَ فعل کے قائم مقام ہو کر طلب سعی اور طلب رعایت پر دلالت کر رہا ہے۔

امر کا صیغہ طلب فعل کے علاوہ تقریباً دس مقاصد کے لئے بھی استعمال ہوتا ہے جیسے:

۱- اباحت، جیسے: ﴿كُلُوا وَاشْرَبُوا﴾ یہاں امر سے طلب مقصود نہیں، بلکہ اجازت مقصود ہے۔ اسی طرح: جَالِسِ الْحَسَنَ أَوْ ابْنَ سِيرِينَ۔ لہذا مخاطب کے لئے جائز ہے کہ وہ ان دونوں میں سے کسی ایک کے پاس بیٹھے یا دونوں کے پاس بیٹھے یا کسی کے پاس نہ بیٹھے۔

۲- تہدید، جیسے: ﴿اعْمَلُوا مَا شِئْتُمْ﴾ جو تمارا دل چاہے اس پر عمل کرو، یہاں امر طلب عمل کے لئے نہیں، بلکہ تہدید کے لئے ہے۔ تہدید انداز سے اعم ہے، کیوں کہ تہدید مطلقاً خوف دلانے کو اور انداز کسی کو حق کی دعوت دیتے ہوئے خوف دلانے کو کہتے ہیں۔

۳- تعجیز، جیسے: ﴿فَاتُوا بِسُورَةٍ مِّنْ مِّثْلِهِ﴾ یہاں کفار سے قرآن کی مثل لانے کو طلب نہیں کیا جا رہا، بلکہ انہیں عاجز کرنا مقصود ہے۔

۴- تسخیر، اس کا مطلب یہ ہے کہ ایک چیز کو ایک حالت سے ایسی دوسری حالت کی طرف تبدیل کرنا جس میں ذلت ہو جیسے: ﴿كُونُوا قِرَدَةً خَاسِئِينَ﴾۔ یہاں امر طلب کے لئے نہیں، بلکہ انسانی حالت سے بندر کی حالت کی طرف مسخ کرنے کے لئے ہے۔

۵- اہانت، جیسے: ﴿كُونُوا حِجَارَةً أَوْ حَدِيدًا﴾۔ یہاں یہ غرض نہیں کہ مخاطبین پتھر اور لوہا بن جائیں، کیوں کہ وہ اس پر قادر ہی نہیں، بلکہ امر اہانت کے لئے ہے۔ تسخیر اور اہانت میں یہ فرق ہے کہ تسخیر میں فعل حاصل ہو جاتا ہے اور اہانت میں فعل حاصل نہیں ہوتا۔

۶- تسویہ، جیسے: ﴿اضْبِرُوا أَوْ لَا تَضْبِرُوا﴾۔ یہ مطلب نہیں کہ تم صبر کرو، بلکہ مقصد اس بات کا اظہار ہے کہ تمہارے لئے صبر کرنا اور نہ کرنا دونوں عدم نفع میں برابر ہیں۔ تسویہ اور اباحت میں یہ فرق ہے کہ اباحت میں مخاطب کو یہ وہم ہوتا ہے کہ فعل میرے لئے

ممنوع ہے تو اسے فعل کی اجازت دی جاتی ہے اور فعل نہ کرنے میں کوئی حرج نہیں ہوتا، جب کہ تسویہ میں مخاطب کو یہ وہم ہوتا ہے کہ فعل اور ترک فعل میں سے ایک طرف الفح اور راجح ہے، لہذا تسویہ کے ذریعے یہ وہم ختم کیا جاتا ہے۔

۷۔ تمنی، جیسے:

أَلَا أَيُّهَا اللَّيْلُ الطَّوِيلُ أَلَا أَنْجَلِي بِصُبْحٍ وَمَا الْإِصْبَاحُ مِنْكَ بِأَمْتَلٍ [۱]

”اے لمبی رات! تو صبح بن کے روشن ہو جا، حالانکہ صبح کا ظاہر ہوتا تجھ سے بہتر نہیں (کیوں کہ

جس طرح رات کو محبوبہ کے وصال سے محروم ہوں، دن میں بھی ویسا ہی محروم رہوں گا)۔“

اگر چہ رات صبح کو نہیں لاسکتی، لیکن رات کو پیش آنے والے غموں اور سختیوں کے

پیش نظر شاعر صیغہ امر انجلی سے صبح آنے کی تمنا کر رہا ہے۔ چونکہ شاعر کو غموں کی شدت

کی بنا پر صبح ہونے کی امید نہیں، اس لئے اسے ترجی پر محمول نہیں کیا جائے گا۔

۸۔ دعاء یعنی فعل کو عاجزی سے طلب کرنا جیسے: ﴿رَبِّ اغْفِرْ لِي﴾۔

۹۔ التماس، جیسے اپنے برابر والے مرتبے والے سے کہا جائے: اَعْطِنِي الْكِتَابَ۔

۱۰۔ اکرام، جیسے: ﴿أَذْخُلُوهَا بِسَلَامٍ آمِينَ﴾ یہاں صیغہ امر اعزاز و اکرام

کے لئے ہے۔

نہی

انواع انشاء میں سے ایک نہی ہے کہ اپنے کو بڑا سمجھ کر دوسرے کو منع کیا جائے، جیسے:

﴿لَا تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ﴾، یہاں صیغہ نہی ترکی فساد کے طلب پر دلالت کر رہا ہے۔

کبھی نہی منع کرنے کے علاوہ دوسرے معنی مثلاً تہدید کے لئے بھی استعمال ہوتی

[۱] أَلَا حرف تہنئہ بمعنی آگاہ، لیل بمعنی رات، طویل صیغہ مفت بمعنی دراز، انجلی صیغہ امر از افعال بمعنی روشن

ہو جانا، صبح بمعنی فجر، ما بمعنی نہیں، الإصباح بمعنی نہ، و ما، امت بمعنی افضل۔

ہے جیسے تا فرمان غلام کو کوئی کہے: لَا تَمْتَلِ امری۔ اسی طرح نبی دعاء اور التماس کے لئے بھی آتی ہے۔

نداء

انواع انشاء میں سے ایک نداء بھی ہے یعنی ادعو کے قائم مقام کسی حرف (یا، ایاء، ہیا، ائی، اے) کے ذریعے مخاطب کو متوجہ کرنا۔ کبھی حرف ندا کا استعمال اس معنی کے علاوہ ہوتا ہے مثلاً:

۱۔ الاغراء (ابھارنا) جیسے جو شخص پہلے سے متوجہ ہو اور اپنے اوپر ہونے والے ظلم کا اظہار کر رہا ہو اسے يََا مَظْلُومُ یعنی اے مظلوم کہنا اغراء ہے کہ اسے بیان ظلم اور اظہار شکایت پر ابھارنا مقصود ہے تاکہ وہ مظلومیت کا حال دل کھول کر بیان کرے۔

۲۔ الاختصاص، جیسے: اَنَا أَفْعَلُ كَذَا أَيُّهَا الرَّجُلُ یہاں کوئی مخاطب مراد نہیں، بلکہ مکالم خود ہی اپنے کو مراد لیتا ہے اور معنی یہ ہے کہ میں ایسا کرتا ہوں حالانکہ میں رجل کامل ہوں۔

۳۔ تعجب، جیسے: يَا لَلْمَاءِ ارے! کتنا پانی ہے۔

۴۔ تعجب، جھڑکنے کے لئے جیسے: أَيُّهَا مَنْزِلُ سَلْمَى أَيْنَ سَلْمَاكَ، یہاں ”ایا“ کے ذریعے ندا مقصود نہیں، بلکہ اِنْمَا مقصود ہے۔

۵۔ تحسر، جیسے: أَيُّهَا قَبْرُ مَنْفَعٍ كَيْفَ وَارَيْتَ جُودَهُ اے معن کی قبر! تجھ پر حسرت ہے کہ اس سخاوت کو تو نے کیسے چھپالیا۔ یہاں حرف ندا حسرت کے لئے ہے۔

۶۔ تذکر، جیسے: أَيُّهَا مَنْزِلُ سَلْمَى سَلَامٌ عَلَيْكُمَا اے سلمیٰ محبوبہ کی دونوں قیام گاہو! تم دونوں کو سلام کا ہدیہ پہنچے۔ یہاں حرف ندا تذکر کے لئے ہے۔

استعمال النحر فی معنی الانشاء

چند مقاصد کے لئے خبر انشاء کی جگہ استعمال ہوتی ہے مثلاً:

۱- التَّوَّالُّ، جیسے: وَفَّقَكَ اللَّهُ لِلتَّقْوَى ماضی کے ساتھ تعبیر نیک قالی کے لئے کہ گویا آپ کو تقویٰ کی توفیق مل گئی۔

۲- حرص فی الوقوع، یعنی جب طالب کی رغبت کسی چیز میں بڑھ جاتی ہے تو کبھی یہ خیال آتا ہے کہ گویا وہ چیز حاصل ہوگئی جیسے: رَزَقْنِي اللَّهُ تَعَالَى لِقَاءَ كَ اِگر کوئی بلیغ شخص ماضی کا صیغہ دعاء کے لئے استعمال کرے تو اس میں تَوَّالُّ اور حرص فی الوقوع دونوں احتمال ہوتے ہیں جیسے: رَزَحَمَهُ اللَّهُ میں دونوں احتمال ہیں۔

۳- صورت امر سے بچنا، جیسے غلام کہے: يَنْظُرُ الْمَوْلَى إِلَى سَاعَةٍ . صورت امر سے بچنے کے لئے انظر إِلَى کے بجائے يَنْظُرْ کہا۔

۴- ایسے مخاطب کو مطلوب کا شوق دلانا جو متکلم کو جھوٹا ظاہر کرنا پسند نہیں کرتا جیسے تَأْتِينِي غَدًا ، اَتَيْنِي غَدًا کہنے کی صورت میں مخاطب نہ آتا تو متکلم جھوٹا نہ ہوتا، اور تَأْتِينِي کی صورت میں نہ آنے میں متکلم جھوٹا ہو جائے گا، اور مخاطب کو متکلم کا جھٹلانا پسند نہیں، اس لئے مخاطب کو شوق دلانے کے لئے انشاء کو خبر سے تعبیر کیا گیا۔

الفصل والوصل

یہ فن اول کا بہت وسیع باب ہے اور بعض علما نے علم بلاغت کی معرفت کو فصل وصل کی معرفت پر موقوف کیا ہے۔ بعض جملوں کے بعض پر عطف کرنے کو ”وصل“ اور عطف نہ کرنے کو ”فصل“ کہتے ہیں۔

جب دو جملے آئیں تو دیکھا جائے گا کہ پہلے کا محل اعراب ہے یا نہیں؟ اگر ہے اور دوسرے کو پہلے کے حکم میں شریک کرنے (پہلے جملے کی طرح دوسرے کو بھی خبر، صفت، حال وغیرہ بنانے) کا ارادہ ہو تو عطف کیا جائے گا ورنہ نہیں۔ جیسے زیدٌ یکتبُ ویشعرُ میں دونوں جملوں کو ایک ہی حکم (خبر) میں شریک کیا گیا۔ اس عطف کے مقبول ہونے کی شرط یہ ہے کہ دونوں جملوں میں مناسبت ہو جیسے شعر اور کتابت میں مناسبت ہے۔

شریک نہ کرنے کی مثال: ﴿وَإِذَا خَلَوْا إِلَىٰ شَيَاطِينِهِمْ قَالُوا إِنَّا مَعَكُمْ إِنَّمَا نَحْنُ مُسْتَهْزِؤْنَ اللَّهُ يَسْتَهْزِئُ بِهِمْ﴾ چونکہ اللہ يستهزئ منافقین کا مقولہ نہ تھا اس لئے انا معکم پر عطف نہیں کیا گیا، کیوں کہ عطف کی صورت میں اللہ يستهزئ بھی منافقین کا مقولہ بن جاتا جو خلاف مقصود ہے۔

اگر پہلے جملے کا محل اعراب نہ ہو اور ”واو“ کے علاوہ کسی اور حرف عطف کے معنی کا لحاظ کر کے پہلے جملے کے ساتھ جوڑنے کا ارادہ ہو تو عطف کیا جائے گا جیسے: دخل زیدٌ فخرج عمروٌ (زید کے داخل ہوتے ہی عمرو نکل گیا)، اسی طرح: دخل زیدٌ، ثم خرج عمروٌ (زید کے داخل ہونے کے کچھ دیر بعد عمرو نکل گیا)۔

اگر پہلے جملے کے لئے کوئی ایسا حکم ہو جو دوسرے جملے کو نہ دینا چاہیں تو پھر فصل

واجب ہے تاکہ وصل سے اس حکم میں تشریک لازم نہ آئے، اسے تو شرط بین الکمالین بھی کہتے ہیں، جیسے ﴿وَإِذَا خَلَوْا إِلَىٰ شَيَاطِينِهِمْ قَالُوا إِنَّا مَعَكُمْ إِنَّمَا نَحْنُ مُسْتَهْزِؤُونَ اللَّهُ يَسْتَهْزِئُ بِهِمْ﴾۔

﴿اللَّهُ يَسْتَهْزِئُ بِهِمْ﴾ کے عطف میں دو احتمال ہیں، اس کا عطف انا معکم پر کیا جائے ۲۔ قالوا پر کیا جائے، اور یہ دونوں درست نہیں، کیوں کہ انا معکم پر عطف کی صورت میں یہ منافقین کا قول ہو جائے گا، اور قالوا پر عطف کیا جائے تو اس میں جو ظرف ہے وَاِذَا خَلَوْا اس کا تعلق اللہ يستهزئ کے ساتھ نہیں ہو سکتا، کیوں کہ اس صورت میں لازم آتا ہے کہ جس طرح منافقین کا انا معکم کہنا اپنے شیاطین کی طرف جانے کے وقت کے ساتھ خاص ہے، اسی طرح اللہ تعالیٰ کا ان کے ساتھ استہزا کرنا بھی ان منافقین کا اپنے شیاطین کی طرف جانے کے وقت کے ساتھ خاص ہے، حالانکہ ایسا نہیں۔

اگر پہلے جملے کا کوئی خصوصی حکم نہیں، یا حکم ہے لیکن وہ دوسرے جملے کو بھی دیا جاسکتا ہے تو اس صورت میں پانچ احتمال ہیں، چار میں فصل ہے اور ایک میں وصل۔

۱۔ دونوں جملوں کے درمیان کمال انقطاع ہو اور فصل میں خلاف مقصود کا شبہ بھی نہ ہو۔ کمال انقطاع کی تفصیل عنقریب آ رہی ہے۔

۲۔ کمال انقطاع کا شبہ ہو۔

۳۔ کمال اتصال ہو، اس کی تفصیل بھی آ رہی ہے۔

۴۔ کمال اتصال کا شبہ ہو۔

۵۔ وصل کا احتمال اس صورت میں ہے کہ یہ چاروں صورتیں نہ ہوں۔

کمال انقطاع کی تین صورتیں ہیں:

۱۔ دو جملوں میں خبر اور انشاء کے لفظ اور معنی دونوں لحاظ سے اختلاف ہو کہ ایک لفظاً و معنأً خبر ہو، اور دوسرا لفظاً و معنأً انشاء ہو جیسے:

وَقَالَ رَأَيْتُمُ اللَّحْمَ أَرْسُوا نَزَاوِلَهَا فَكُلُّ حَتَفٍ اَمْرِي يَجْعَلُنِي بِمَقْدَارٍ [۱]
 ”ان کے قائم نے کہا جم کر ٹھہر جاؤ، ہم لڑائی لڑیں گے (موت سے ڈرنے کی بات نہیں) کیوں کہ ہر آدمی کی موت اللہ تعالیٰ کے فیصلے سے جاری ہوتی ہے۔“

یہاں نزاوِلْہا کا عطف ارسوا پر نہیں کیا گیا، کیوں کہ ارسوا لفظاً و معنأً انشاء جب کہ نزاوِلْہا لفظاً و معنأً خبر ہے۔ چونکہ دونوں میں کمال انقطاع ہے، اس لئے عطف ترک کیا گیا۔

۲۔ لفظوں میں تو انشاء و خبر کا فرق نہ ہو معنی میں فرق ہو جیسے: مات فلان رحمہ اللہ تعالیٰ، اگرچہ یہ دونوں جملے لفظاً خبر ہیں، لیکن پھر بھی عطف نہیں کیا گیا، کیوں کہ دوسرا جملہ معنأً انشاء ہے، لہذا دونوں میں اختلاف کی وجہ سے عطف نہیں کیا گیا۔

۳۔ کمال انقطاع کی ایک صورت یہ ہے کہ دونوں جملوں میں کوئی وجہ مناسبت نہ ہو، لہذا زید طویل و عمرو نائم جیسی مثالوں میں عطف درست نہیں، کیوں کہ دونوں میں عدم مناسبت بالکل ظاہر ہے۔

کمال اتصال کی بھی تین صورتیں ہیں:

۱۔ دوسرا جملہ پہلے کی تاکید ہو جیسے ذلک الكتاب لا ريب فيه میں لا ريب فيه، الكتاب کے لئے تاکید معنوی ہے، کیوں کہ الكتاب کو معترف باللام لانا اس بات کا اشارہ ہے کہ وہ کتاب کامل ہے اور کامل کتاب میں شک نہیں ہوتا، لہذا لا ريب فيه اس

[۱] ازلہ بمعنی مردار، ارسوا باب افعال سے امر کے جمع مذکر حاضر کا صیغہ ہے ای: اقبموا بمعنی ٹھہرو، نزاوِلْہا ای نحاوِلْہا و نعالج بمعنی مقابلہ کرنا، باب مفاعلة سے مضارع کے جمع شکم کا صیغہ ہے، حَتَفٍ بمعنی موت، امرئ بمعنی مرد، بجری جاری ہونا، واقع ہونا، بمقدار بمعنی وقت مقرر۔

کے لئے تاکید معنوی ہے کہ اس کتاب کو کامل کہنا مجاز آیا وہاں نہیں بلکہ حقیقتاً ہے۔ اسی طرح ﴿فَمَهْلُ الْكَافِرِينَ أَمِهْلُهُمْ رُوْنِدًا﴾ میں دوسرا جملہ اَمِهْلُهُمْ پہلے جملے مَهْل کی تاکید ہے۔ ان دونوں میں کمال اتصال کی وجہ سے عطف صحیح نہیں۔

۲- دوسرا پہلے سے بدل ہو جیسے: ﴿أَمَدُكُمْ بِمَا تَعْلَمُونَ أَمَدُكُمْ بِأَنْعَامٍ وَبَنِينَ وَجَنَابٍ وَعُيُونٍ﴾ دوسرا جملہ أَمَدُكُمْ بِأَنْعَامٍ پہلے جملے کے لئے بدل الکل ہے، کیوں کہ مَا تَعْلَمُونَ انعام و بنین کو بھی شامل ہے اور ان کے علاوہ دیگر نعمتوں کو بھی شامل ہے۔ چونکہ مبدل منہ اور بدل میں کمال اتصال ہوتا ہے، اس لئے عطف نہیں گیا۔

۳- دوسرا پہلے کا بیان ہو جیسے: ﴿فَوَسْوَسَ إِلَيْهِ الشَّيْطَانُ قَالَ يَا آدَمُ هَلْ أَدُلُّكَ عَلَى شَجَرَةِ الْخُلْدِ﴾ دوسرا جملہ قَالَ يَا آدَمُ وَسْوَسَ کا بیان ہے کہ وسوسہ اس طرح تھا۔ چونکہ معطوف علیہ اور عطف بیان میں کمال اتصال ہوتا ہے، اس لئے یہاں عطف درست نہیں۔

شبہ کمال انقطاع یہ ہے کہ تین جملے ہوں اور جملہ ثانیہ کو پہلے دو جملوں میں سے ایک جملہ پر عطف کیا جائے تو معنی صحیح ہو، جب کہ دوسرے پر عطف کی صورت میں خلاف مقصود لازم آئے، ایسے فصل کو ”قطع“ کہتے ہیں جیسے

وَتَظُنُّ سَلَمَى أَنْبَى أَبْغَى بِهَا بَدَلًا أَرَاهَا فَنِي الضَّلَالِ تَبْهِيهِمْ
”سلمی (محبوبہ) میرے بارے میں گمان کرتی ہے کہ میں اس کے مقابلے میں بدل (دوسری محبوبہ) تلاش کر رہا ہوں، میں اسے اس خیال کی وجہ سے گمراہی کی وادیوں میں سرگردان سمجھتا ہوں۔“

پہلا جملہ تَظُنُّ اور أَبْغَى پر مشتمل ہے، اور دوسرا جملہ أَرَاهَا ہے، اگر اَرَا کا عطف تَظُنُّ پر ہو تو معنی صحیح ہوگا، کیوں کہ اس صورت میں دونوں جملے شاعر کا قول شمار ہوں

گے جو شاعر کا مقصود بھی ہے۔ اگر اراہا کا عطف ابغی پر ہو تو اس صورت میں فعل اراہا منظوناتِ سلمیٰ میں داخل ہو جائے گا جو خلاف مقصود ہے۔ چونکہ عطف کی صورت میں خلاف مقصود کا شبہ تھا، اس لئے دونوں جملوں میں مناسبت کے باوجود کہ دونوں ظن ہیں، اور پہلے جملے کا مسند الیہ محبوب اور دوسرے کا محبت ہے، اراہا کا عطف تظن پر نہیں کیا گیا۔

شبہ کمالِ اتصال یہ ہے کہ دوسرا جملہ ایسے سوال کا جواب ہو جس سوال کا تقاضا پہلے جملے نے کیا ہو۔ اس فصل کو ”استیناف“ بھی کہتے ہیں، اسی طرح کبھی صرف دوسرے جملے کو استیناف یا جملہ مستأنفہ کہا جاتا ہے۔ اس استیناف کی تین قسمیں ہیں:

۱۔ سوال حکم کے مطلق سبب کے بارے میں ہو جیسے

قَالَ لِي كَيْفَ أَنْتَ قُلْتُ غَلِيلٌ سَهْرٌ دَائِمٌ وَخُزْنٌ طَوِيلٌ

”اس نے مجھ سے کہا آپ کا حال کیسا ہے؟ میں نے کہا بیمار ہوں (پھر سوال کیا: بیماری کا سبب کیا ہے؟ میں نے کہا) دائمی بیداری اور لمبا غم۔“

جب اپنا حال بتایا تو سوال پیدا ہوا کہ بیماری کا سبب کیا ہے؟ اس کے جواب میں کہا: سہرُ دائم، اُی سببُ علتی سہرُ دائم۔ اس سے معلوم ہوا کہ دوسرا جملہ، پہلے جملے سے پیدا ہونے والے سوال کا منشا ہے۔ اس سے دونوں جملوں میں شبہ کمالِ اتصال پیدا ہوا جو دونوں میں ترکِ عطف کا سبب ہے۔

۲۔ سبب خاص کا سوال ہو جیسے: ﴿وَمَا أَبْرَأَى نَفْسِي إِنْ النَّفْسَ لَأَمَّارَةٌ

بِالسُّوءِ﴾ یہاں سوال یوں ہے: هل النفس أماراة بالسوء؟

۳۔ ان دونوں کے علاوہ سوال ہو جیسے: ﴿قَالُوا سَلَامًا قَالَ سَلَامٌ﴾

یہاں سوال یوں ہے: فماذا قال إبراهيم عليه السلام في جواب سلامهم .

غیر مقصود کے ایہام کے دفع کے لئے جو وصل ہو اس کی مثال ہے: لا وأبداك

اللہ۔ یہاں لفظ ”لا“ کلام سابق کا رد کرنے کے لئے ہے یعنی جب کہا گیا: هل الأمر كذلك تو کہا: لا یعنی ليس الأمر كذلك، پہلا جملہ ليس الأمر كذلك خبر اور أئدك اللہ انشاء ہے، اس کے باوجود دونوں کے درمیان عطف اس لئے ہے کہ اگر عطف نہ ہوتا تو لا أئدك اللہ سے یہ وہم ہوتا کہ یہ مخاطب کی عدم تائید کی بدعا ہے۔

اور جو وصل توسط کی وجہ سے ہوتا ہے کہ نہ کمال اتصال ہو، نہ کمال انقطاع، نہ شبہ کمال اتصال، نہ شبہ کمال انقطاع تو اس کی صورت یہ ہے کہ دونوں جملے لفظ اور معنی دونوں لحاظ سے خبر ہوں یا دونوں لحاظ سے انشاء ہوں یا کم از کم معنی کے لحاظ سے خبر ہوں یا معنی کے لحاظ سے دونوں انشاء ہوں، اور دونوں کے درمیان مناسبت بھی ہو، مسند کے لحاظ سے بھی اور مسند الیہ کے لحاظ سے بھی مثلاً زید: کاتب و عمر و شاعر اس وقت مناسب ہوگا جب کہ زید اور عمر و بھائی ہوں یا دوست ہوں یا دشمن ہوں یا اور کوئی خصوصی تعلق ہو، ورنہ مناسب نہ ہوگا، اور زید شاعر و عمر و طویل قتیح ہے، کیوں کہ مسند میں مناسبت نہیں۔

اس باب کا خلاصہ یہ ہے کہ وصل کی دو صورتیں ہیں:

۱- دونوں جملے خبریہ یا انشائیہ ہوں، اور دونوں میں مناسبت تامہ ہو اور عطف

سے کوئی مانع نہ ہو۔

۲- جب ترک عطف سے خلاف مقصود کا وہم ہو جیسے: لا وأئدك اللہ۔

اور فصل کی پانچ صورتیں ہیں: ۱- کمال اتصال، ۲- کمال انفصال، ۳- شبہ کمال

اتصال، ۴- شبہ کمال انفصال، ۵- توسط بین الکمالین۔

کمال اتصال کی تین صورتیں ہیں: ۱- بدل، ۲- تاکید، ۳- عطف بیان۔

کمال انفصال کی بھی تین صورتیں ہیں: ۱- لفظاً و معنایاً خبر و انشاء کا اختلاف،

۲- صرف معنایاً خبر و انشاء میں اختلاف، ۳- دونوں میں کوئی وجہ جامع (مناسبت) نہ ہو۔

الإيجاز والإطناب والمساواة

اصل مراد کو مساوی الفاظ سے ادا کیا جائے تو اسے ”مساوات“ کہتے ہیں۔

کم سے ادا کیا جائے تو ”ایجاز“ ہے بشرطیکہ مقصود میں خلل نہ آئے۔

اور زائد سے ادا کرنا ”اطناب“ ہے بشرطیکہ زائد الفاظ میں فائدہ بھی ہو۔

بلا فائدہ زیادتی اگر متعین نہ ہو تو ”تطویل“ ہے جیسے:

وَقَدْ دَثَّ الْأَدِيمَ لِـرَاهِشِيهِ وَالْفَى قَوْلَهَا كَذِباً وَمَيْناً

”زبان نے چڑے کو اس کی دونوں رگوں تک کاٹ دیا اور اس کے قول کو جھوٹا پایا۔“

”کذب“ اور ”مین“ دونوں کا ایک ہی معنی ہے، لہذا انہیں جمع کرنے میں کوئی

فائدہ نہیں، اس لئے یہ تطویل ہے۔

اگر زیادتی متعین ہو تو اسے ”حشو“ کہیں گے۔ حشو کبھی مفید کلام ہوتا ہے جیسے

وَلَا فَضْلَ نِيَّتِهَا لِلشَّجَاعَةِ وَالنَّدَى وَصَبْرِ الْفَتَى لَوْلَا لِقَاءُ شُعُوبِ

”اگر موت کی ملاقات نہ ہوتی تو اس دنیا میں شجاعت، سخاوت اور نو جوان کے صبر کی کوئی فضیلت

نہ ہوتی۔“

موت نہ ہوتی تو ہر ایک بہادر بنتا اور مصائب کی وجہ سے موت سے نہ ڈرتا، لہذا

بہادری اور مصائب پر صبر کی کوئی اہمیت نہ ہوتی، چونکہ موت ہے، اس لئے ان کی فضیلت

موت کی وجہ سے ہے، لیکن موت نہ ہونے کی وجہ سخاوت کی فضیلت ظاہر نہیں، کیوں کہ کمال

اس میں ہے کہ ہمیشہ رہنے کا یقین ہو پھر سخاوت کرے، لہذا یہاں لفظ ”ندی“

حشو مفید ہے۔

اور کبھی مفید نہیں ہوتا صرف فضول اور زائد ہوتا ہے جیسے

وَأَعْلَمُ عِلْمَ الْيَوْمِ وَالْأَمْسِ قَبْلَهُ وَلَكِنِّي عَنْ عِلْمِ مَا فِي غَدِ عَمٍ

چونکہ ”امس“ کہتے ہی گزشتہ کل کو ہیں، اس لئے قبلہ کا لفظ فضول اور زائد ہے۔

مساوات کی مثال: ﴿وَلَا يَجِئُ الْمَكْرُ السَّيِّءُ إِلَّا بِأَهْلِهِ﴾ یہاں جتنے

الفاظ ہیں اتنے ہی معانی ہیں۔

ایجاز کی دو قسمیں ہیں: ۱- ایجاز بلا حذف، اسے ”ایجاز القصر“ کہتے ہیں، جیسے:

﴿وَلَكُمْ فِي الْقِصَاصِ حَيَوةٌ﴾ یہاں کلمات کم اور معانی زیادہ ہیں، اور اس میں کوئی

حذف بھی نہیں، کیوں کہ معنی یہ ہے: جب انسان کو علم ہوگا کہ اگر وہ قتل کرے تو اسے بھی قتل

کیا جائے گا تو قتل نہیں کرے گا، اس طرح لوگوں کو زندگی ملے گی [۱]۔

۲- ایجاز بالحذف اسے ”ایجاز الحذف“ بھی کہتے ہیں۔ اس کی تین قسمیں

ہیں: ۱- جملے کا جزء محذوف ہو، ۲- پورا جملہ محذوف ہو، ۳- ایک جملے سے زائد محذوف ہو۔

جزء جملہ محذوف ہونے کے تین سبب ہیں:

۱- اختصار، اس کی پانچ صورتیں ہیں:

الف: مضاف کو اختصار کے لئے حذف کیا جائے جیسے: ﴿وَأَمْسَلُ الْقَرْيَةَ﴾

[۱] اس معنی میں اہل عرب کے جملے: الْقَتْلُ أَسَى الْقَتْلِ سے موازنہ کیا جائے تو درج ذیل فرق معلوم ہوتے ہیں:

۱- ﴿وَلَكُمْ فِي الْقِصَاصِ حَيَوةٌ﴾ میں توین سمیت گیارہ حروف ہیں، جب کہ الْقَتْلُ أَنْفَى

للقتل میں چودہ حروف ہے۔

۲- لفظ حیاة معنی مقصود (امن عام) پر مراحا دلالت کرتا ہے، بخلاف أَنْفَى للقتل کے کہ وہ التزاماً

دلالت کرتا ہے۔

۳- ﴿وَلَكُمْ فِي الْقِصَاصِ حَيَوةٌ﴾ تکرار سے خالی ہے، بخلاف الْقَتْلُ أَنْفَى للقتل۔

۴- الْقَتْلُ أَنْفَى للقتل میں تقدیر محذوف کی ضرورت پڑتی ہے ای: أَنْفَى للقتل من تركه۔

ای: اهل القرية .

ب: موصوف کو حذف کیا جائے جیسے:

أَنَا ابْنُ جَلَا وَطَلَّاعُ الشَّيَا مَنَى أَضْعُ الْعِمَامَةِ تَعْرِفُونِي [۱]
”میں ایسے شخص کا بیٹا ہوں جس کا معاملہ واضح ہے اور میں بھی دشوار گزار گھاٹیوں یعنی مشکل امور کا شہسوار ہوں، جب میں پگڑی اتاروں گا تو تم مجھے پہچان لو گے۔“

ای: أَنَا ابْنُ رَجُلٍ جَلَا .

ج: صفت کو حذف کیا جائے جیسے: ﴿وَكَانَ وَرَاءَهُمْ مَلِكٌ يَأْخُذُ كُلَّ سَفِينَةٍ غَضْبًا﴾ ای: كُلُّ سَفِينَةٍ صَحِيحَةٍ حذف صفت پر قرینہ اَرَدْتُ أَنْ أُعَيِّبَهَا ہے۔

د: شرط کو حذف کیا جائے جیسے: لَيْتَ لِي مَالًا أَنْفَقَهُ، ای: إِنْ أَرَزَقْتُهُ، اسی طرح ﴿فَاللَّهُ هُوَ الْوَلِيُّ﴾ ای: إِنْ أَرَادُوا وَلِيًّا.

ه: جواب شرط کو حذف کیا جائے جیسے: ﴿وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ اتَّقُوا مَا بَيْنَ أَيْدِيكُمْ وَمَا خَلْفَكُمْ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ﴾ ای: أَعْرَضُوا.

۲- جواب شرط کو حذف کیا جاتا ہے اس بات پر دلالت کرنے کے لئے کہ اس کا کوئی وصف احاطہ نہ کر سکے جیسے: ﴿وَلَوْ تَرَى إِذْ وَقَفُوا عَلَى النَّارِ﴾ ای: لَرَأَيْتَ أَمْرًا فَظِيحاً جواب شرط اس بات پر دلالت کرنے کے لئے محذوف ہے کہ اس کیفیت کا کوئی وصف احاطہ نہیں کر سکتا۔

۳- جواب شرط کو اس لئے بھی حذف کیا جاتا ہے کہ سامع ہر امر ممکن کو مقدر مان سکے۔

اس کی مثال بھی گزشتہ آیت ہے۔

[۱] جَلَا از نظر معنی ظاہر ہونا، طَلَّاع، ای: رُكَّاب بمعنی چڑھنا، اترنا من الاضداد، الشَّيَا ثنية کی جمع بمعنی گھاٹی، أَضْعُ واحد شکم کا صیغہ ہے از فتح بمعنی رکنا، العِمَامَةُ بمعنی پگڑی، تَعْرِفُونِي مضارع مذکر حاضر کا صیغہ ہے از نہ ب بمعنی پہچانا۔

۴۔ کبھی کسی اور جزء جملہ کا جیسے مسند الیہ کا مسند کا مفعول کا جیسا کہ مثالیں پیچھے گزریں۔

کبھی حذف پورے پورے جملہ کا ہوتا ہے۔ اور اس کے تین سبب ہیں:

۱۔ جملہ محذوفہ جملہ مذکورہ کے لئے مسبب ہونے کی وجہ سے جیسے: ﴿لِيُحْيِيَ الْخَيْثُ

وَيُطِيلَ الْبَاطِلُ﴾ یہ جملہ سبب ہے جس کا مسبب قَتَلَ مَا قَتَلَ محذوف ہے۔ کیا جو کچھ کیا تاکہ

حق کو ثابت کر دے اور باطل کو مٹا دے۔ سبب کے قرینے کی وجہ سے مسبب کو حذف کیا گیا۔

۲۔ جملہ محذوفہ جملہ مذکورہ کے لئے مسبب ہونے کی وجہ سے جیسے: ﴿فَانْفَجَرَتْ مِنْهُ

اَتْنَا عَشْرَةَ عَيْنًا﴾، ای: فضربتہ، یہاں فضر بہ جملہ محذوفہ سبب ہے اور فانفجرت

مسبب ہے۔ مسبب کے قرینے کی وجہ سے سبب کو حذف کیا گیا۔

۳۔ جملہ محذوفہ جملہ مذکورہ کے لئے نہ سبب ہونہ مسبب جیسے: ﴿فَتَنَعَّمَ الْفَاعِلُونَ﴾،

ای: ہم نحن، یہاں ہم نحن پورا جملہ محذوف ہے جو نہ سبب ہے نہ مسبب لیکن یہاں

حضرات کے نزدیک ہے جن کے نزدیک مخصوص بالمرح کا مبتدا محذوف ہوتا ہے۔

کبھی جملہ سے زائد کا جیسے: ﴿اَنَا اَنْبِئُكُمْ بِمَا وَاٰتِيهِ فَاَرْسِلُوْنِ يُوْسُفَ﴾

ای: فَاَرْسِلُوْنِ اِلٰى يُوْسُفَ لَا تَسْتَعْبِرُوْا الرُّوْىَا ففعلوا فَاْتَاہ، فقال له: یا یوسف۔

اطناب: معنی مقصود کو زائد الفاظ سے ادا کرنا، بشرطیکہ زائد الفاظ میں فائدہ بھی ہو

اطناب کہلاتا ہے۔ اطناب کی دو صورتیں ہیں:

۱۔ ایضاح کے ذریعے اطناب کہ کبھی ابہام کے بعد وضاحت کی جاتی ہے تاکہ

معنی دو مختلف صورتوں میں ظاہر ہو جائے یا اس لئے کہ نفس میں پختہ ہو جائے یا اس لئے کہ

طلب کے بعد علم زیادہ لذت کا ذریعہ بنے جیسے: ﴿رَبِّ اشْرَحْ لِي صَدْرِي﴾ اشرح

طلب شرح پر دال ہے جو مبہم ہے، پھر لفظ صدري سے تفسیر ہوئی کہ جس چیز کو کھولنے کی

طلب ہے وہ سینہ ہے۔

۲- توشیح کے ذریعے اظہار کہ کلام کے اخیر میں تشبیہ یا جمع کا لفظ ہو، پھر اس کی تفسیر دو یا زائد چیزوں سے بصورت عطف ہو جیسے حدیث شریف میں ہے: يَهْرُمُ ابْنُ اٰدَمَ، وَيُسَبِّحُ فِيهِ الْخَصْلَتَانِ: الْحَرَصُ وَطُولُ الْاَمَلِ. الْخَصْلَتَانِ تشبیہ ہے اور الحرص و طول الأمل دو معطوف مفرد اس کی تفسیر کے لئے لائے گئے۔

۳- ذکر خاص بعد العام کی صورت میں اظہار جیسے: ﴿خَافِظُوا عَلٰى الصَّلٰوَاتِ وَالصَّلٰوةِ الْوُسْطٰى﴾ اگرچہ صلاۃ وسطی عام نمازوں میں داخل ہے، لیکن اس کی اہمیت کے پیش نظر اس کی تخصیص کی گئی۔

۴- تکرار کے ذریعے اظہار، اور اس تکرار میں نکتہ ہوتا ہے جیسے: ﴿كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ ثُمَّ كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ﴾ یہاں تکرار میں ڈرانے کی تاکید اور گناہوں سے روکنے کی تاکید مقصود ہے۔

۵- ایضاً کے ذریعے اظہار کہ کلام کو ایسے لفظ پر ختم کیا جائے جو کسی نکتہ کا فائدہ دے، مگر اس کے بغیر بھی معنی تام ہونے کی وجہ سے۔

وَإِنَّ صَخْرًا لَّتَسْقَئَنَّ الْهَدَاةَ بِهِ كَأَنَّهُ عَلَّمَ فِي رَأْسِهِ نَارَ
”بے شک صخرہ کی پیروی ہدایت یافتہ لوگ ہی کرتے ہیں، گویا وہ ایسا پہاڑ ہے جس کی چوٹی میں
آگ ہے۔“

صخرہ کو پہاڑ سے تشبیہ کائنہ علم سے پوری ہو گئی، تاہم تشبیہ میں مبالغے کے لئے فی رأسہ ناز کا اضافہ کیا گیا۔ اسی طرح: ﴿اتَّبِعُوا مَنْ لَا يَسْئَلُكُمْ أَجْرًا وَهُمْ مُنْتَلَوْنَ﴾ یہاں وہم مہتدون کے بغیر مقصود پورا ہو گیا، کیوں سب رسول ہدایت یافتہ ہیں، پھر بھی رسولوں کے اتباع کی طرف ترغیب دینے کے لئے یہ اضافہ کیا گیا۔

۶- تذہیل کے ذریعے اظہار کہ ایک جملے کے بعد اس کے ہم معنی دوسرے

جملے کو تاکید کے لئے ذکر کیا جاتا ہے۔ اس کی دو قسمیں ہیں: دوسرا جملہ ضرب المثل کے طور پر ہو جیسے: ﴿قُلْ جَاءَ الْحَقُّ وَزَهَقَ الْبَاطِلُ إِنَّ الْبَاطِلَ كَانَ زَهُوقًا﴾ یہاں جملہ ثانیہ ضرب المثل کے طور پر ہے اور ضابطہ کلیہ ہے، اس کا معنی جملہ اولی کے معنی پر موقوف نہیں۔ یا ضرب المثل کے طور پر نہ ہو یعنی فائدہ دینے میں جملہ ثانیہ مستقل نہ ہو بلکہ اپنے ما قبل پر موقوف ہو جیسے: ﴿ذَلِكَ جَزَاءُ الَّذِينَ إِذَا مَا كَفَرُوا هُم بِمَا كَفَرُوا وَهَلْ نُجَازِي إِلَّا الْكَافِرِينَ﴾۔

۷۔ تکمیل کے ذریعے اطناب، اسے ”اختراش“ بھی کہتے ہیں کہ خلاف مقصود کا شبہ دور کرنے کے لئے کوئی زیادتی کی جائے جیسے: ﴿أَذَلَّةٍ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ أَعِزَّةٍ عَلَى الْكَافِرِينَ﴾ مؤمنین کے لئے نرمی میں شبہ یہ ہوتا تھا کہ شاید تواضع کمزوری کی وجہ سے ہو، اس شبہ کو دور فرما دیا کہ کافروں پر غالب ہیں۔

۸۔ تنمیم کے ذریعے اطناب کہ زیادتی نہ مستقل جملہ ہو، نہ مسند ہو، نہ مسند الیہ ہو، کلام میں شبہ بھی نہ ہو، صرف زائد نکتہ مقصود ہو جیسے مبالغہ کے نکتہ کی مثال: ﴿وَيُطْعَمُونَ السَّعْيَاءُ عَلَى حُبِّهِمْ﴾ اگر حُبہ کی ضمیر کا مرجع طعام ہو تو مبالغہ مقصود ہے کہ کھانے کی محبت اور اس کی طرف احتیاج کے باوجود مساکین کو کھانا کھلاتے ہیں۔

۹۔ جملہ معترضہ کے ذریعے اطناب کہ دو جملوں کے درمیان یا ایک ہی جملہ کے درمیان ایک جملہ یا زائد عبارت ہو جس کا محل اعراب نہ ہو، نہ اس سے خلاف مقصود کا شبہ دور کرنا ہو، بلکہ کوئی زائد نکتہ ہو جیسے تنزیہ کے نکتہ کی مثال: ﴿وَيَجْعَلُونَ لِلَّهِ الْبَنَاتِ سُبْحَانَهُ وَلَهُمْ مَا يَشْتَهُونَ﴾ یہاں جملہ سبحانہ سے تنزیہ کے نکتے کا بیان ہے۔

الفن الثانی فی علم البیان

هُوَ عِلْمٌ يُعْرِفُ بِهِ إِنْرَادُ الْمَعْنَى الْوَاحِدِ بِطُرُقٍ مُّخْتَلِفَةٍ فِی وَضُوحِ الدَّلَالَةِ عَلَيْهِ - ”علم بیان“ ایسا علم ہے جس سے ایک معنی کو ایسی مختلف عبارتوں سے بیان کرنے کا طریقہ معلوم ہو جو عبارتیں دلالت میں واضح ہونے کے لحاظ سے مختلف ہوں، کوئی عبارت کم واضح ہو، کوئی زیادہ واضح ہو۔ بالفاظ دیگر اس علم کے ذریعہ ایک ہی بات کو کئی انداز سے پیش کرنا آ جاتا ہے جن میں سے بعض انداز کم واضح ہوتے ہیں اور بعض زیادہ واضح، لہذا اس کے لئے پہلے دلالت کا معنی اور اس کی اقسام کو جاننا ضروری ہے۔

مناطقہ کے برخلاف بلغاء کے نزدیک دلالت کی دو قسمیں ہیں: ۱- دلالت وضعی،

۲- دلالت عقلی۔

دلالت وضعی یا مطابقی یہ ہے کہ لفظ کی دلالت پورے معنی موضوع لہ پر ہو جیسے ”انسان“ کی دلالت ”حیوان ناطق“ پر، اسے حقیقت بھی کہتے ہیں۔

دلالت عقلی یہ ہے کہ لفظ معنی موضوع لہ کے جز یا اس کے خارجی معنی پر دلالت کرے، مثلاً ”انسان“ کی دلالت صرف حیوان یا صرف ناطق پر ہو تو لفظ کی دلالت معنی موضوع لہ کے جز پر ہے، اسے ”دلالت تضمنی“ بھی کہتے ہیں۔ اگر ”انسان“ بول کر ضاحک مراد ہو تو یہ دلالت موضوع لہ کے خارج پر ہے، اسے ”دلالت التزامی“ بھی کہا جاتا ہے۔ بلغاء کے نزدیک یہ دونوں دلاتیں عقلی ہیں۔

دلالت وضعیہ سے ”علم بیان“ کا مقصد حاصل نہیں ہوتا، کیوں کہ لغت جاننے والے کے لئے سب الفاظ برابر ہوں گے، اور نہ جاننے والے کے لئے دلالت ہی نہ ہوگی۔

دلالت عقلیہ سے یہ مقصد پورا ہو جاتا ہے، کیوں کہ لزوم کے مراتب مختلف ہوتے ہیں۔ جہاں لازم موضوع لہ مراد ہوگا وہاں اگر قرینہ مانعہ عن الحقیقہ ہے تو مجاز ورنہ کنایہ ہوگا [۱]۔ پھر مجاز کی دو قسمیں ہیں: ۱- مجاز مرسل، ۲- استعارہ کیوں کہ معنی حقیقی اور معنی مجازی میں اگر علاقہ تشبیہ ہے تو اسے استعارہ کہتے ہیں، اگر کوئی اور علاقہ ہے تو اسے ”مجاز مرسل“ کہتے ہیں۔ اصولیین کے نزدیک استعارہ اور مجاز ایک چیز کے دو نام ہیں، جب کہ اہل بیان کے نزدیک مجاز کی پچیس قسمیں ہیں، چوبیس کو مجاز مرسل اور پچیسویں کو استعارہ کہتے ہیں۔

چونکہ مجاز کی بعض صورتیں تشبیہ پر مبنی ہوتی ہیں۔ اس لئے ”علم بیان“ تین چیزوں کا محتاج ہوا: ۱- تشبیہ، ۲- مجاز، ۳- کنایہ۔

التشبیہ

إِلْحَاقُ أَمْرٍ بِأَمْرٍ فِی وَضْفٍ بِأَدَاةٍ لِّغَرَضٍ. لغت میں ایک چیز کو دوسری چیز کے ساتھ کسی صفت میں کسی غرض سے ملانے کو ”تشبیہ“ کہتے ہیں۔ اور اصطلاحی معنی میں یہ شرط زائد ہے کہ یہ ملانا استعارہ تحقیقیہ یا استعارہ بالکنایہ یا تجرید کی صورت میں نہ ہو۔

ارکان تشبیہ: تشبیہ کے چار رکن ہیں: ۱- مشبہ، ۲- مشبہ بہ، ۳- وجہ شبہ، ۴- اداتہ تشبیہ۔ ان چاروں کی تفصیل اور تشبیہ کی غرض کی تفصیل اور تشبیہ کی اقسام کی تفصیل جانتا ضروری ہے۔

مشبہ: جسے تشبیہ دی جائے۔

مشبہ بہ: جس کے ساتھ تشبیہ دی جائے، (ان دونوں کو طرفین بھی کہا جاتا ہے)۔

۱۱ دلالت نفسی اور التزامی دونوں میں لفظ کی معنی پر دلالت پورے معنی موضوع لہ پر نہیں ہوتی، اگر اس دلالت کے نہ ہونے پر کوئی قرینہ قائم ہو جائے تو اس لفظ کو ”مجاز“ کہتے ہیں اور اگر قرینہ قائم نہ ہو تو اسے ”کنایہ“ کہتے ہیں۔

وجہ مشبہ: جس صفت میں مشبہ اور مشبہ بہ دونوں شریک ہوں۔

حرف تشبیہ: جو حرف معنی تشبیہ پر دلالت کرے، جیسے: کاف، مثل، کائن وغیرہ،

مثلاً: زَيْدٌ كَالْأَسَدِ، اى: فى الشجاعة، یہاں زید مشبہ، الأسد مشبہ بہ، شجاعت دیہادری وجہ مشبہ اور ”کاف“ حرف تشبیہ ہے۔

اداة تشبیہ: اداة تشبیہ کاف، کائن، مثل اور ان کے ہم معنی الفاظ ہوتے ہیں۔

حرف تشبیہ میں اصل تو یہی ہے کہ وہ مشبہ بہ سے ملا ہو جیسے زید کالأسد کبھی اس کے غیر سے بھی مل جاتا ہے جیسے: ﴿وَاضْرِبْ لَهُم مَّثَلًا الْحَبَاةِ الدُّنْيَا كَمَا أَنْزَلْنَاهُ﴾ .

کبھی فعل استعمال کرتے ہیں جو تشبیہ کی خبر دیتا ہے جیسے زیادہ مبالغہ کرنا ہو تو کہتے ہیں علمت زیداً أسداً تھوڑا مبالغہ کرنا ہو تو کہتے ہیں: حسبت زیداً أسداً .

غرض تشبیہ: تشبیہ کی غرض کی دو طرح ہوتی ہے: ۱- وہ اغراض جو مشبہ کے اعتبار

سے ہوں، ۲- وہ اغراض جو مشبہ بہ کے اعتبار سے ہوں۔

پہلی قسم میں سات غرضیں ہیں: ۱- بیان امکان مشبہ، ۲- بیان حال مشبہ،

۳- بیان مقدار حال مشبہ، ۴- تقریر حال مشبہ، ۵- تزیین مشبہ، ۶- قبح مشبہ،

۷- اسطراف مشبہ (یعنی مشبہ کو انوکھا اور دلچسپ بنانا)۔

دوسری قسم میں دو غرضیں ہیں: ۱- یہ وہم ڈالنا کہ مشبہ بہ وجہ تشبیہ میں مشبہ سے اتم

ہے، ۲- مشبہ بہ کو اہتمام کے ساتھ بیان کرنا۔

۱- مشبہ کا امکان بیان کرنا جیسے

فَلَمَّا تَفَيَّقَ الْإِنْسَانُ وَأَنْتَ مِنْهُمْ فَلَمَّا الْبَسْتُكَ بَعْضُ دَمِ الْغَزَالِ

”اگر تو لوگوں پر فوٹ لے گیا حالانکہ ت انہی میں سے ہے تو (کوئی بات نہیں، کیوں کہ) یقیناً

ملک ہرن کے خون سے ہی بنتی ہے۔“

شاعر کا دعویٰ یہ ہے کہ ممدوح لوگوں سے اس طرح فوقیت لے گیا کہ گویا اس کی جنس الگ ہے، چونکہ یہ بات ظاہری طور پر قابل اشکال ہے، اس لئے اپنے دعوے کی دلیل ذکر کر کے اس کے امکان کو بیان کیا کہ اگرچہ مشک خون ہوتی ہے، لیکن اسے خون نہیں کہا جاتا، اسی طرح اگرچہ ممدوح اگرچہ ظاہر انسان ہے، لیکن اس کی حقیقت کچھ اور ہی ہے۔

۲- مشبہ کا حال بیان کرنا جیسے ایک کپڑے کو دوسرے کپڑے کے ساتھ سیاحی میں تشبیہ دینا۔

۳- مشبہ کے حال کی مقدار بیان کرنا جیسے زیادہ کالا ہونے میں کپڑے کو کوٹے کے ساتھ تشبیہ دینا۔

۴- مشبہ کے حال کو پختہ کرنا جیسے بے فائدہ کوشش کرنے والے کو پانی پر لکھنے والے کے ساتھ تشبیہ دینا۔

۵- مشبہ کے حال کو زینت دینا جیسے کالے چہرہ کو ہرن کی آنکھ کی پٹلی کے ساتھ تشبیہ دینا۔

۶- مشبہ کے حال کو برا ظاہر کرنا جیسے چمپک والے چہرے کو خشک پاخانہ کے ساتھ تشبیہ دینا جب کہ اس میں مرغ نے چونچیں ماری ہوں۔

۷- مشبہ کو عجیب و غریب شمار کرنا جیسے کونسلے کچھ بجھے ہوئے ہوں کچھ جل رہے ہوں تو انہیں ایسے مشک کے سمندر کے ساتھ تشبیہ دینا جس کی موجیں سونے کی ہوں۔

کبھی غرض مشبہ بہ کی طرف لوٹتی ہے۔ اس کی دو قسمیں ہیں:

۱- یہ وہم ڈالنا کہ مشبہ بہ وجہ شبہ میں مشبہ سے اتم ہے جیسا کہ تشبیہ مقلوب میں ہوتا

ہے جیسے

بَذَا الصَّبَاحِ كَمَا أَنَّ غُرَّتَهُ وَجْهَ الْخَلِيفَةِ حِينَ يُعْتَذِرُ

”صبح ظاہر ہوئی، گویا اس کی چمک خلیفہ کا چہرہ ہے جس وقت اس کی تعریف کی جائے۔“

غرة گھوڑے کی پیشانی میں ایک درہم سے زیادہ سفیدی کو کہتے ہیں، پھر اسے صبح کی سفیدی کے لئے مستعار لیا گیا، تو شاعر صبح کی روشنی اور چمک کو خلیفہ کے چہرے کے ساتھ تشبیہ دے رہا ہے، حالانکہ صبح کی روشنی اصل اور خلیفہ کا چہرہ روشنی میں اس کی بنسبت ناقص ہے، لیکن شاعر کا مقصود یہ بات وہم میں ڈالنا ہے کہ خلیفہ کا چہرہ واضح ہونے میں صبح سے اتم ہے۔

۲۔ مشبہ بہ کا اہتمام جیسے بھوکا آدمی چہرے کو روٹی کے ساتھ تشبیہ دے۔ اس تشبیہ کا نام ہے اظہار المطلوب ہے۔

واضح رہے کہ تشبیہ اس وقت مناسب ہوتی ہے جب ادنیٰ کو حقیقتاً یا ادعاء اعلیٰ کے ساتھ ملانا مقصود ہو۔ اگر دو چیزوں کے ایک وصف میں جمع ہونے کو بیان کرنا ہو تو اسے تشبیہ کی صورت کی بجائے تشابہ کی صورت میں ذکر کرنا بہتر ہوتا ہے تاکہ دو مساوی چیزوں میں سے ایک کی ترجیح بلا مرجح نہ ہو جیسے

تَشَابَهٌ دَمْعِي إِذْ جَرَى وَمُذَامَتِي فَمِنْ مِثْلِ مَا فِي الْكَأْسِ عَيْنِي تَسْكُبُ
فَوَاللَّهِ مَا أَذِرِي أِبَالِ الْخَمْرِ أَشْبَلْتُ جُفُونِي أَمْ مِنْ عِبْرَتِي كُنْتُ أَشْرَبُ
”جب میرے آنسو جاری ہوئے تو میری شراب کے تشابہ ہو گئے، لہذا جو کچھ گلاس میں تھا میری آنکھیں اسی طرح کا پانی بہا رہی تھیں۔ قسم بخدا! میں نہیں جانتا کہ میری آنکھیں شراب سے بہہ پڑیں یا میں اپنے آنسو پی رہا ہوں۔“

شاعر نے آنسو اور شراب کے درمیان سرخی کا اعتقاد کرتے ہوئے تشبیہ کو چھوڑ دیا اور ان میں سے کسی ایک کو دوسرے کے ساتھ تشبیہ نہیں دی، بلکہ کہہ دیا کہ یہ دونوں ایک دوسرے کے تشابہ ہیں۔

گئی، یعنی گل لالہ مفرد کو اس بھٹ مرکبہ سے تشبیہ دی گئی جو یا قوتی پتھر کے جھنڈے کو زبرد کے نیزوں پر لٹکانے سے حاصل ہوتی ہے۔

۴۔ تشبیہ المركب بالمفرد یعنی بیت کو مفرد بنے تشبیہ دینا جیسے متنبی کا شعر ہے
تَرِيّاً نَهَاراً مُشْتَمِلاً قَدْ شَابَهُ زَهْرُ الرَّبِّي فَكَا نَمَاهُ مَقْمِرُ [۱]
”(اے میرے دو ساتھیو!) دیکھو گے تم اس دھوپ والے دن کو جس میں ٹیلوں کے گھاس کے سبز رنگ مخلوط ہو گئے، پس گویا وہ چاندنی رات ہے (کیوں کہ گھاس کے انتہائی سبز رنگ کی وجہ سے روشنی بہت کم ہو گئی جس سے وہ سیاہی مائل ہوا)۔“

یہاں دھوپ والے دن کو جس میں سبز گھاس کا رنگ مخلوط ہو گیا ایک بھٹ مرکبہ ہے جسے لیل مقمر (مفرد) یعنی اندھیری رات کے ساتھ تشبیہ دی گئی۔

اقسام تشبیہ باعتبار تعدد طرفین

تعدد طرفین یا احد الطرفین کے اعتبار سے تشبیہ کی چار قسمیں ہیں:

۱۔ تشبیہ ملفوف، ۲۔ تشبیہ مفروق، ۳۔ تشبیہ التوہید، ۴۔ تشبیہ الجمع۔

تشبیہ ملفوف اسے کہتے ہیں جس میں طرفین (مشبہ اور مشبہ بہ) متحد ہوں جیسے
امرؤ القیس کا شعر ہے

كَأَنَّ قُلُوبَ الطَّيْرِ رَطْباً وَيَابِساً لَدَى وَخْرِهَا الْعُنَابُ وَالْحَشَفُ الْبَالِي [۱]
”گویا پرندوں کے تازہ اور خشک کلیجے عقاب کے گھونسلے میں مثل سرخ پہاڑی، بیدار اور پرانے خشک ردی خرے کے مانند ہیں۔“

یہاں پرندے کے ”تازہ دل“ کو عناب سے اور سوکھے دل کو حشف بالی سے تشبیہ

[۱] امرؤ القیس کے شنیہ کا صنف ہے، اس سے مشتق ہے بمعنی دیکھنا، نہار بمعنی دن، مشتَمِلاً، ای: ذا شَمَبٍ بمعنی دھوپ والا، مشاب صنفہ ماضی بمعنی مخلوط ہوا، ضمیر مفعول بہ نہار اُنکی طرفہ راجع ہے، زهر بمعنی پھول، یہاں گھاس مراد ہے، الرُّبِّي ربوة کی جمع ہے بمعنی نیلہ مقمر بمعنی خورشید چاندنی رات ای: لیل مقمر۔

اگر کوئی کسی غرض کی وجہ سے ایسی صورت کو بھی تشبیہ کی صورت میں ذکر کرے تو یہ بھی جائز ہے۔

اقسام تشبیہ باعتبار مادہ طرفین

طرفین کے مادے کے اعتبار سے تشبیہ کی چار قسمیں ہیں:

۱۔ مشبہ اور مشبہ بہ دونوں حسی [۱] ہوں، جیسے: الْوَرَقُ كَالْحَرِيرِ، اُمِّي: فَيُتَعَوِّمُ بِمِثْلِهِ اور مشبہ بہ دونوں حسی ہیں۔

۲۔ دونوں عقلی ہوں [۲]، جیسے: الْعِلْمُ كَالْحَيَاةِ (علم زندگی کی طرح ہے، یعنی علم سے زندگی ہے)، یہاں علم ”مشبہ“ اور ”الحیاء“ مشبہ بہ دونوں عقلی ہیں۔

۳۔ مشبہ حسی اور مشبہ بہ عقلی ہو، جیسے: الْخُلُقُ الْكَرِيمُ كَالْعِطْرِ (اچھے اخلاق عطر کی طرح ہیں) یہاں العطر مشبہ حسی اور الخلق الکَرِیم مشبہ بہ عقلی ہے۔

۴۔ مشبہ عقلی اور مشبہ بہ حسی ہو، جیسے: الْمَنِيَّةُ كَالسَّبْعِ (موت درندے کی طرح ہے)، یہاں المنیة مشبہ عقلی اور السبع مشبہ بہ حسی ہے۔

اقسام تشبیہ باعتبار طرفین

طرفین کے اعتبار سے بھی تشبیہ کی چار قسمیں ہیں:

۱۔ تشبیہ المفرد بالمفرد، یعنی مفرد کو مفرد سے تشبیہ دی جائے، جیسے: الْخَلْدُ كَالْوَرْدِ (رخسار گلاب کی طرح ہے یعنی چمکنے میں)، یہاں مشبہ اور مشبہ بہ دونوں مفرد ہیں۔

۲۔ تشبیہ المركب بالمركب، یعنی امور متعدده سے حاصل شدہ ہیئت کو دوسرے

[۱] حسی وہ ہے جو حواس خمسہ ظاہرہ (سامعہ، باصرہ، شامہ، ذائقہ، لامسہ) یا اشارۃ حسیہ کے ذریعے معلوم کیا جائے۔

[۲] عقلی وہ ہے جس کا ادراک حواس خمسہ ظاہرہ یا اشارۃ حسیہ کے ذریعے نہ ہو سکے، خواہ اس کا ادراک عقل کے

ذریعے ہو یا وہیم کے واسطے سے ہو یا وجدان کے ذریعے ہو۔

امور متعدده سے حاصل شدہ ہیئت کے ساتھ تشبیہ دی جائے جیسے

كَأَنَّ مَنَارَ النَّقْعِ فَوْقَ رُؤُوسِنَا وَأَسْيَافِنَا لَيْلٌ نَهَاوِي كَوَاكِبُهُ [۱]
 ”گویا (تیز رفتار گھوڑوں کے پیروں سے) اڑتے ہوئے گردوغبار ہمارے سروں پر تلواروں کی
 مانند اس رات جیسے ہیں جس کے ستارے ٹوٹ ٹوٹ کر گرتے جا رہے ہیں۔“

گردوغبار میں تلواروں کے چکر لگانے کی ہیئت کو رات کی اس ہیئت سے تشبیہ دی
 گئی جس میں ستارے چکر کھا کر گرتے ہیں، اور مشبہ و مشبہ بہ دونوں امور متعدده ہیں۔ اگر
 ”منار النقع“ کو ”لیل“ سے اور ”أسیاف“ کو ”کواکب“ سے تشبیہ دی جائے تو پھر یہ
 تشبیہ المفرد بالمفرد کی مثال ہوگی۔

۳۔ تشبیہ المفرد بالمرکب جس میں مفرد کو ہیئت کے ساتھ تشبیہ دی جائے جیسے:

كَأَنَّ مُحَمَّرَ الشَّقِيقِ إِذَا تَصَوَّبَ أَوْ تَصَعَّدَ
 أَغْلَامٌ يَاقُوتٍ نُشْرُ نَ عَلَى رِمَاحٍ مِنْ زَبَرُجَدٍ [۲]
 ”گل لالہ جب نیچے کی طرف جھکے یا اوپر کی طرف چڑھے گویا یاقوتی جھنڈا ہے جسے زبرجد کے
 نیزوں پر لٹکا دیا گیا ہو۔“

یہاں محمَّر الشَّقِيقِ مفرد کو أعلام یاقوتِ نُشْرِ نِ الخ مرکب سے تشبیہ دی

[۱] كَأَنَّ حرف تشبیہ، منار یعنی اڑنا، نقع بمعنی گردوغبار، فوق بمعنی اوپر، رؤس راس کی جمع ہے بمعنی سرواں
 بمعنی مع، أسیاف سبف کی جمع ہے بمعنی تلوار، لیل بمعنی رات، نھاوی بمعنی گرنا، کواکب
 کوکب کی جمع ہے بمعنی ستارہ۔ منار النقع، کان کا اسم ہے، أسیافنا رؤسنا پر معطوف ہے، لیل کان کی خبر
 ہے، نھاوی کواکبہ جملہ لیل کی صفت ہے۔

[۲] كَأَنَّ حرف تشبیہ، محمَّر الشَّقِيقِ میں اضافۃ الصفۃ الی الموصوف ہے اصل میں الشَّقِيقِ المحمَّر ہے مثل
 جرد قطیفۃ، الشَّقِيقِ ایک سرخ پھول جس کے درمیان سیاہ داغ ہو، المحمَّر بمعنی لال سرخ، و دونوں سے گل لالہ
 مراد ہے، تصوَّب ماضی کا صیغہ ہے بمعنی نیچے کی طرف جھکنا، تصَعَّد اوپر کی طرف چڑھنا، أعلام علم کی جمع ہے
 بمعنی جھنڈا، یاقوت بمعنی یاقوتی پتھر، نُشْرُ نِ صیغہ ماضی پھول بمعنی پھیلا دینا، رِمَاح رُمَاح کی جمع ہے بمعنی نیزہ۔

دی گئی، قلب رطب اور قلب یابس مشبہ متعدد ہیں، اس طرح العناب اور الخفاف البالی مشبہ بہ بھی متعدد ہیں۔ اسے تشبیہ ملفوف کہا جاتا ہے۔

تشبیہ مفروق جس میں ایک تشبیہ (مشبہ مشبہ بہ) پوری ہونے کے بعد دوسری تشبیہ ذکر کی جائے جیسے مرقش کا شعر ہے

النَّشْرُ مِنْكَ وَالْوُجُوهُ ذَنَا نِشْرٌ وَأَطْرَافُ الْأَكْفِ عَنْمٌ [۱]

”(ان عورتوں کی) مہک و خوشبو مثل کستوری کے ہے، اور چہرے مثل اشرفی کے ہیں، اور ہتھیلی کی انگلیوں کے پورے مثل درخت عنم کے نرم و نازک ہیں۔“

یہاں تین الگ الگ تشبیہات ہیں جو ذرا سا غور کرنے سے واضح ہو جائیں گی۔

تشبیہ المتعویہ جس میں طرف اول (مشبہ) متعدد ہو، اور طرف ثانی (مشبہ بہ) متعدد نہ ہو جیسے رشید الدین و طواط کا شعر ہے

صَدُغُ الْحَبِيبِ وَحَالِي كَلَامًا كَالْيَالِي [۱]

”محبوبہ کی زلف اور میری حالت دونوں سیاہی میں اندھیری رات کی مانند ہیں۔“

یہاں مشبہ یعنی محبوبہ کی زلف اور شاعر کی حالت متعدد ہیں، جب کہ مشبہ بہ یعنی اندھیری رات کی طرح ہونا متعدد نہیں۔

تشبیہ الجمع جس میں طرف ثانی یعنی مشبہ بہ متعدد ہو، اور طرف اول یعنی مشبہ متعدد نہ ہو، جیسے سحری کا شعر ہے

كَأَنَّمَا يَتَسَمُّ مِنْ لَوْلُو مُنَضِّدٌ أَوْ بَرِّدٌ أَوْ أَقَاحٌ [۱]

”گویا وہ محبوب ہنستا ہے ایسے دانت سے جو صفائی میں پروئے ہوئے موتی یا اولے یا گل پاؤں کی طرح ہے۔“

یہاں مشبہ دانت مفرد ہے جب کہ مشبہ بہ متعدد ہیں۔ اصل عبارت اس طرح

ہے: كَأَنَّمَا يَتَسَمُّ عَنْ ثَغْرِ كُلِّ لَوْلُو مَنْظِمٍ أَوْ كَبَرِدٍ أَوْ كَأَقَاحٍ .

اقسام تشبیہ باعتبار وجہ شبہ

وجہ شبہ کے اعتبار سے تشبیہ کی دو قسمیں ہیں: ۱- تمثیل، غیر تمثیل۔
تمثیل اسے کہتے ہیں جس میں وجہ شبہ متعدد چیزوں سے اخذ کی جائے جیسے تشبیہ
المرکب بالمرکب میں گزرا

كَأَنَّ مَشَارَ النَّفْعِ فَوْقَ رُؤُسِنَا وَأَسْبَافِنَا لَيْلٌ تَهَاوَى كَوَاكِبَهُ
یہاں گردوغبار میں تلواروں کے چکر لگانے کی ہیئت کورات کی اس ہیئت سے
تشبیہ دی گئی جس میں ستارے چکر لگا کر گرتے ہیں۔

غیر تمثیل وہ ہے جس میں وجہ شبہ متعدد امور سے اخذ نہ کی جائے جیسے: النجم
كالدرهم۔ ستارہ گولائی میں درہم کی طرح ہے، یہاں وجہ شبہ (گولائی) امور متعددہ سے
مأخوذ نہیں۔

اقسام وجہ تشبیہ باعتبار فہم

فہم کے اعتبار سے وجہ تشبیہ کی دو قسمیں ہیں: ظاہر، خفی۔
ظاہر جسے ہر شخص سمجھ سکے جیسے: زید كالأسد، ای: فی الشجاعة یعنی زید
بہادری میں شیر کی طرح ہے، یہاں وجہ تشبیہ ”بہادری“ کو ہر شخص جانتا ہے، اس لئے اسے
ظاہر کہتے ہیں۔

خفی جسے عام آدمی نہ سمجھ سکیں جیسے: هُم كَالْحَلَقَةِ الْمُفَرَّغَةِ۔ وہ (بنی
مہلب) سانپے میں ڈالے ہوئے گول دائرے کی طرح ہیں یعنی اتفاق واتحاد میں۔ یہاں
وجہ شبہ اتفاق واتحاد ہے۔ چونکہ مشبہ میں اتفاق فی الشرف مراد ہے، اور مشبہ بہ میں اتحاد فی
الصورة مراد ہے، اس لئے اسے سمجھنا ہر ایک کے بس کی بات نہیں۔

خفی کی باعتبار انتقال ذہن دو قسمیں ہیں: ۱- قریب مبتذل، ۲- بعید غریب۔
 قریب مبتذل اسے کہتے ہیں جس میں مشبہ بہ کی طرف منتقل ہونے میں وقت
 اور گہری نظر کی ضرورت نہ ہو جیسے: الشَّمْسُ كَالْمِرَاةِ الْمَجْلُوَّةِ، اُی: فی الاستدارة
 والاستدارة یعنی سورج گولائی اور صفائی میں صاف شفاف آئینے کی طرح ہے۔
 بعید غریب جس میں مشبہ سے مشبہ بہ کی طرف منتقل ہونے میں وقت اور گہری
 نگاہ کی ضرورت ہو جیسے بشار کے شعر کائنَ مُخَمَّرَ الشَّقِيقِ میں گزر چکا۔

اقسام تشبیہ باعتبار حرف تشبیہ

حرف تشبیہ کے اعتبار سے تشبیہ کی دو قسمیں ہیں: ۱- مؤکد، ۲- مرسل۔
 مؤکد وہ ہے جس میں حرف تشبیہ مذکور نہ ہو جیسے: ﴿وَهِيَ تَمْرُّ مَرَّ السَّحَابِ﴾
 اُی: السَّحَابُ تَمْرُّ مَرَّ السَّحَابِ، اس میں حرف تشبیہ ”کاف“ مذکور نہیں۔ مؤکد میں وہ
 صورت بھی داخل ہے جس میں مشبہ بہ کی طرف اضافت بھی کر دی جاتی ہے جیسے
 وَالرَّيْحُ تَغْبُثُ بِالْغُصُونِ وَقَدْ جَرَى ذَهَبُ الْأَصِيلِ عَلَى لَجِينِ الْعَاءِ
 یعنی سونے جیسی شام کی دھوپ چاندی جیسے پانی پر جاری ہو۔
 مرسل وہ ہے جس میں حرف تشبیہ مذکور ہو جیسے: زَيْدٌ كَالْأَسَدِ۔

اقسام تشبیہ باعتبار غرض

غرض کے اعتبار سے تشبیہ کی دو قسمیں ہیں: ۱- مقبول، ۲- مردود۔
 مقبول وہ تشبیہ ہے جو افادہ غرض میں کامل ہو، یعنی وجہ شبہ مشبہ بہ میں معروف،
 مشہور اور مسلم ہو جیسے: فُلَانٌ كَالْأَسَدِ۔
 تشبیہ مردود وہ ہے جو افادہ غرض میں قاصر ہو یعنی وجہ شبہ مشبہ بہ میں معروف،

مشہور اور مسلم نہ ہو جیسے بشار کے شعر کا اُن محمّر الشقیق میں گزرا کہ وجہ شبہ ایک مرکب خیالی ہے، جو ہر ایک کے نزدیک مشہور و معروف نہیں۔

اقسام تشبیہ باعتبار قوت وضعف

قوت وضعف کے اعتبار سے تشبیہ کی تین قسمیں ہیں: ۱- اعلیٰ، ۲- متوسطہ، ۳- ادنیٰ۔ اعلیٰ تشبیہ وہ ہے جس میں وجہ تشبیہ اور حرف تشبیہ دونوں محذوف ہوں۔ اس کی دو صورتیں ہیں ۱- مشبہ اور مشبہ بہ دونوں مذکور ہوں جیسے: زیدٌ أَسَدٌ ۲- مشبہ بھی محذوف ہو جیسے کسی نے زید کے پوچھا کہ زید کون ہے؟ تو کہا جائے: أَسَدٌ، یہاں صرف مشبہ بہ مذکور ہے باقی سب محذوف ہیں۔

تشبیہ متوسطہ وہ ہے جس میں وجہ تشبیہ یا حرف تشبیہ میں سے کوئی ایک محذوف ہو۔ اس کی چار صورتیں ہیں: ۱- صرف وجہ شبہ محذوف ہو جیسے: زیدٌ كالأسدِ، ۲- صرف حرف تشبیہ محذوف ہو جیسے: زیدٌ أَسَدٌ فی الشجاعة، ۳- مشبہ اور وجہ شبہ محذوف ہوں جیسے: كالأسدِ، ۴- مشبہ اور حرف تشبیہ محذوف ہوں جیسے: أَسَدٌ فی الشجاعة۔

تشبیہ ادنیٰ وہ ہے جس میں وجہ شبہ اور حرف تشبیہ میں سے کوئی بھی محذوف نہ ہو، اس کی دو صورتیں ہیں: ۱- ارکان تشبیہ سے چاروں رکن مذکور ہوں جیسے: زیدٌ كالأسدِ فی الشجاعة، ۲- مشبہ محذوف ہو باقی سب مذکور ہوں جیسے: كالأسدِ فی الشجاعة۔

کبھی تضاد کو بمنزلہ منابہت کے قرار دے کر تشبیہ دے دی جاتی ہے جیسے بزدل کو کہیں ما اُشبہ بالأسد اور بخیل کو کہیں اِنَّ اتم متمدح یعنی خوش طبعی ہوتا ہے یا جہکم اور استہزاء ہوتا ہے۔

تشبیہات کی دس تقسیمات کا حاصل

۱- ارکان کے اعتبار سے تشبیہ کی چار قسمیں ہیں: ۱- مشبہ، ۲- مشبہ بہ، ۳- حرف

تشبیہ ۴- وجہ شبہ

- ۲- مادہ طرفین کے اعتبار سے تشبیہ کی چار قسمیں ہیں: ۱- دونوں حسی ہوں، ۲- دونوں عقلی ہوں ۳- مشبہ حسی اور مشبہ بہ عقلی ہو، ۴- مشبہ عقلی اور مشبہ بہ حسی ہو۔
- ۳- طرفین کے اعتبار سے تشبیہ کی چار قسمیں ہیں: ۱- تشبیہ المفرد بالمفرد، تشبیہ المركب بالمركب، ۲- تشبیہ المركب بالمفرد، ۴- تشبیہ المفرد بالمركب۔
- ۴- تعدد طرفین یا احد الطرفین کے اعتبار سے تشبیہ کی چار قسمیں ہیں: ۱- تشبیہ ملفوف، ۲- تشبیہ مفروق، ۳- تشبیہ التسویہ، ۴- تشبیہ الجمع۔
- ۵- وجہ شبہ کے اعتبار سے تشبیہ کی دو قسمیں ہیں: ۱- تمثیل، ۲- غیر تمثیل۔
- ۶- فہم وجہ شبہ کے اعتبار سے تشبیہ کی دو قسمیں ہیں: ۱- ظاہر، ۲- خفی۔
- ۷- خفی باعتبار انتقال کے دو قسمیں ہیں: ۱- قریب بمقتدل، ۲- بعید غریب۔
- ۸- حرف تشبیہ کے اعتبار سے تشبیہ کی دو قسمیں ہیں: ۱- مؤکد، ۲- مرسل۔
- ۹- غرض کے اعتبار سے تشبیہ کی دو قسمیں ہیں: ۱- مقبول، ۲- مردود۔
- ۱۰- قوت وضعف کے اعتبار سے تشبیہ کی تین قسمیں ہیں: ۱- اعلیٰ، ۲- متوسط، ۳- ضعیف۔

الحقیقۃ والمجاز

حقیقت وہ کلمہ ہے جو اس اصطلاح میں معنی موضوع لہ میں استعمال ہو جس اصطلاح میں خطاب ہو رہا ہے۔

اور مجاز کی تعریف اقسام کے اعتبار سے کی جاتی ہے۔ مجاز کی دو قسمیں ہیں:

۱- مفرد، ۲- مرکب۔

مجاز مفرد اسے کہتے ہیں کہ لفظ کسی قرینے کی وجہ سے غیر معنی موضوع لہ میں

استعمال ہو اور وہ استعمال بھی صحیح ہو۔ لہذا مجاز کے لئے تین شرطیں ہوں گی: ۱۔ لفظ غیر معنی موضوع لہ میں استعمال ہو، ۲۔ معنی موضوع لہ اور غیر موضوع لہ میں باہمی ربط و علاقہ ہو، ۳۔ معنی موضوع لہ مراد نہ ہونے پر قرینہ موجود ہو جیسے: فُلَانٌ يَتَكَلَّمُ بِالذَّرِّ (فلاں آدمی فصیح کلمات کے ساتھ گفتگو کرتا ہے)۔ یہاں ”ذرر“ سے فصیح کلمات مراد ہیں جو مجازی معنی ہے، کیوں کہ ”ذرر“ کا حقیقی معنی ”موتی“ ہے، حقیقی معنی کے مراد نہ ہونے پر لفظ تکلم قرینہ ہے، اور حقیقی و مجازی معنی میں حسن و خوبی میں علاقہ مشابہت بھی موجود ہے۔

مجاز مفرد کی دو قسمیں ہیں: اگر حقیقی و مجازی معنی میں تشبیہ کا علاقہ ہو تو اسے استعارہ کہتے ہیں، اگر تشبیہ کے علاوہ کوئی اور علاقہ ہے تو اسے ”مجاز مرسل“ کہتے ہیں۔

اقسام مجاز مرسل

مجاز مرسل یعنی کلمہ معنی غیر موضوع لہ میں علاقہ مشابہت کے بغیر استعمال ہو۔ اس کی چوبیس صورتیں ہیں، جن میں سے مشہور درج ذیل آٹھ صورتیں ہیں۔

۱۔ تسمیۃ اشیء باسم السبب یعنی سبب بول کر مسبب مراد لیا جائے جیسے: عَظُمْتُ يَدَهُ، اى: نِعْمَتُهُ فلاں کا ہاتھ بڑا ہو گیا، یعنی اس کی دولت بڑھ گئی، جس کا سبب ہاتھ ہے۔ تو یہاں ”ید“ سبب بول کر مسبب یعنی ”نعمت“ کو مراد لیا گیا۔

۲۔ تسمیۃ اشیء باسم السبب یعنی مسبب بول کر مسبب مراد لیا جائے جیسے: اَمَطَرْنَا السَّمَاءَ نَبَاتًا، اى: مَطَرًا یعنی آسمان نے بارش برسائی۔ یہاں ”نبات“ بمعنی سبزہ مسبب بول کر ”مطر“ بمعنی بارش سبب مراد لیا گیا۔

۳۔ تسمیۃ اشیء باسم الجزء یعنی جز بول کر کل مراد لینا جیسے: اَرْسَلْتُ الْعُيُونُ لِتُطْلَعَ عَلَى اَحْوَالِ الْعَدُوِّ، اى: الْجَوَاسِيسُ جاسوس بھیجے گئے تاکہ دشمن کے احوال سے واقفیت حاصل ہو۔ یہاں ”عیون“ بمعنی آنکھ جزء بول کر ”جواسیس“ کل مراد لیا گیا۔

۴۔ تسمیۃ اشیء باسم الکُل یعنی کل بول کر جزء مراد لینا جیسے: ﴿يَجْعَلُونَ أَصَابِعَهُمْ فِي آذَانِهِمْ﴾ ای: اَنَامِلُهُمْ (کافر لوگ) انگلیاں (یعنی پورے) کانوں میں دیتے ہیں۔ ”اصابع“ کل بول کر ”اَنَامِل“ جز مراد ہے۔

۵۔ تسمیۃ اشیء باعتبار ما کان علیہ یعنی زمان ماضی کے اعتبار سے کسی چیز کا نام رکھ دینا جیسے ﴿وَأَتُوا النَّسَافِیَ أَمْوَالَهُمْ﴾، ای: البالغین، اور یتیموں کو ان کا مال دے دو۔ یہاں بالغین کو ”یتامی“ ما کان کے اعتبار سے کہا گیا، ورنہ بلوغ کے بعد یتیم، یتیم نہیں رہتا۔
۶۔ تسمیۃ اشیء باعتبار ما یؤول الیہ یعنی مستقبل کے اعتبار سے کسی چیز کا نام رکھ دینا جیسے: ﴿إِنِّیْ أَرَانِیْ أَغْصِرُ خَمْرًا﴾ میں دیکھتا ہوں کہ میں شراب نچوڑ رہا ہوں۔ ”غصب“ بمعنی انگور کو ”خمر“ بمعنی شراب کہہ دیا جو آئندہ جا کر شراب بنے گا۔

۷۔ تسمیۃ اشیء باسم المحل یعنی کسی چیز کا نام اس کے محل کے اعتبار سے رکھا جائے جیسے: قَرَّرَ الْمَجْلِسُ ذَاكَ، ای: اَھْلُهُ، مجلس نے یہ فیصلہ کیا۔ یہاں ”اہل مجلس“ حال کو ”مجلس“ محل سے تعبیر کیا گیا۔

۸۔ تسمیۃ اشیء باسم الحال یعنی حال کے نام سے محل کا نام رکھنا جیسے: ﴿وَفِیْ رَحْمَةِ اللّٰهِ﴾ ای: فی الجنۃ، (وہ لوگ) اللہ تعالیٰ کی رحمت (جنت) میں ہیں۔ یہاں جنت محل کو ”رحمت“ حال سے تعبیر کیا گیا۔

مجازِ مستعار

مجازِ مستعار اس لفظ کو کہتے ہیں جو علاقۂ مشابہت اور قرینہ مانعہ کی وجہ سے غیر معنی موضوع لہ میں استعمال ہو۔ واضح رہے کہ استعارہ اور تشبیہ میں تین فرق ہیں:
۱۔ استعارے میں طرفین سے کوئی ایک طرف، وجہ شبہ اور حرف تشبیہ تینوں کا محذوف ہونا شرط ہے، جب کہ تشبیہ میں یہ شرط نہیں۔

- ۲- استعارہ ”عاریت“ سے مشتق ہے، اس لئے اس میں معنی غیر موضوع لہ مراد ہوتا ہے، جب کہ تشبیہ میں معنی موضوع لہ ٹھیک رہتا ہے۔
- ۳- استعارے کے لئے قرینے کی ضرورت ہوتی ہے، جب کہ تشبیہ میں قرینے کی ضرورت نہیں ہوتی۔

یہ بھی جاننا چاہیے کہ استعارہ اور کذب میں دو فرق ہیں:

- ۱- استعارہ تاویل کی بنا پر ہوتا ہے، جب کہ کذب میں تاویل نہیں ہوتی۔
- ۲- استعارے میں خلاف ظاہر مراد ہونے پر قرینہ قائم کیا جاتا ہے، جب کہ کذب میں ظاہر کے اثبات پر زور لگایا جاتا ہے۔

ارکان استعارہ

تشبیہ کی طرح استعارے کے بھی چار ارکان ہیں: ۱- مستعار لہ، ۲- مستعار منہ، ۳- مستعار بہ، ۴- مستعار بہ یا وجہ جامع۔

تشبیہ کے چار ارکان میں سے ”مشبہ“ کو مستعار لہ، ”مشبہ بہ“ کو مستعار منہ، (ان دونوں کو طرفین بھی کہا جاتا ہے)، ”وجہ شبہ“ کو مستعار بہ یا وجہ جامع، اور جو لفظ استعارے پر دلالت کرے اسے مستعار کہا جاتا ہے، مثلاً: رأیت اسداً یومئ، ائ: رأیت رجلاً شجاعاً کالأسد فی الشجاعة، یہاں بقرینہ یومئ اسد سے ”رجل شجاع“ مراد ہے، کیوں کہ ”رمی“ بمعنی پھینکنا انسان کی صفت ہے، شیر کی نہیں، لہذا ”رجل“ مستعار لہ (مشبہ) ہے، معنی اسد مستعار منہ (مشبہ بہ) ملفظ اسد مستعار اور ”شجاعت“ وجہ جامع (وجہ شبہ) ہے۔

اقسام استعارہ باعتبار طرفین

طرفین کے اعتبار سے استعارے کی دو قسمیں ہیں: ۱- مصرحہ، ۲- مکنیہ۔

۱- استعارہ مصرحہ وہ استعارہ ہے جس میں ارکان تشبیہ سے صرف مشبہ بہ مذکور

ہو جیسے

فَأَمْطَرَتْ لَوْلُؤًا مِنْ نَرْجِسٍ وَسَقَتْ وَرْدًا وَعَصُتْ عَلَى الْعُنَابِ بِالْبَرْدِ
”معشوقہ نے نرگس کے موتی برسائے اور گلاب کو سیراب کیا اور پہاڑی ہیر کو اوالے (دانت) کاٹنے لگے۔“

یہاں ایک ہی شعر میں پانچ استعارے ہیں: ۱- معشوقہ کے آنسوؤں کو ”لؤلؤ“ سے، ۲- آنکھوں کو ”نرگس“ سے، ۳- رخساروں کو ”گلاب کے پھول“ سے، ۴- انگلیوں کے پوروں کو ”عناب“ سے، ۵- دانتوں کو ”اولوں“ سے تشبیہ دے کر استعارہ استعمال کیا، لیکن ارکان تشبیہ سے صرف مشبہ بہ مذکور ہے اور کوئی رکن مذکور نہیں۔

۲- استعارہ مکنیہ: جس میں ارکان تشبیہ سے صرف مشبہ مذکور ہو اور مشبہ بہ محذوف کے لوازمات سے کوئی چیز ذکر کر کے اس کی طرف اشارہ کر دیا جائے جیسے:
﴿وَأَخْفِضْ لَهُمَا جَنَاحَ الذَّلِّ مِنَ الرَّحْمَةِ﴾ اور جھکادے ان کے آگے عاجزی کے کندھے نیاز مندی ہے۔ یہاں ”ذل“ بمعنی عاجزی کو ”طائر“ بمعنی پرندے سے تشبیہ دے کر استعارہ کیا گیا، جسے استعارہ مکنیہ کہا جاتا ہے، پھر ”الطائر“ مشبہ بہ کے لوازمات سے ”جناح“ بمعنی ”پر“ ذکر کر کے مشبہ بہ کی طرف اشارہ کیا گیا جسے استعارہ تخیلیہ کہا جاتا ہے۔ جس کا ذکر اگلے عنوان کے تحت ہے۔

اقسام استعارہ باعتبار مناسبات

ذکر مناسبات کے لحاظ سے استعارہ کی چار قسمیں ہیں: ۱- مطلقہ، ۲- مجردہ،

۳- تخیلیہ، ۴- ترشیحیہ۔

۱- استعارہ مطلقہ: جس میں مشبہ اور مشبہ بہ کے مناسبات اور لوازمات میں سے

کوئی چیز ذکر نہ کی جائے جیسے: عندی اسد۔ یہاں اسد سے ”بہادر آدمی“ بطور استعارہ مراد لیا گیا۔ لفظ ”عندی“ اس کا قرینہ ہے، لیکن مناسبات اور لوازمات میں سے کوئی چیز بھی مذکور نہیں۔

۲- استعارہ مجردہ: جس میں مشبہ کے ملائمت و مناسبات، مشبہ بہ کے لئے ثابت کئے جائیں جیسے: ﴿فَإِذَا ذَاقَهَا اللَّهُ لَبَاسَ الْجُوعِ وَالْخَوْفِ﴾ اللہ تعالیٰ نے اس گاؤں کے باشندوں کو بھوک اور ڈر کی پوشاک چکھائی۔ یہاں خوف زدہ اور مصیبت زدہ انسان کو ”لباس الجوع والخوف“ تشبیہ دے کر استعارہ لایا گیا۔ اسی طرح: غَمْرُ الرِّدَاءِ إِذَا تَبَسَّمَ ضَاحِكًا (میرا ممدوح کثیر العطاء ہے، جب وہ مسکراتا ہے ہنستے ہوئے)۔ عطاء کے لئے رداء یعنی چادر کو مستعار لیا گیا، کیوں کہ عطاء بھی آدمی کی عزت کی حفاظت کرتی ہے جس طرح چادر کو جس چیز پر ڈال دیا جائے اس کی حفاظت کرتی ہے، تو عطاء کے لئے رداء کو مستعار لیا گیا، پھر اس رداء کی صفت بیان کی گئی غم یعنی کثیر ہونے ساتھ جو مستعار لہ یعنی عطاء کے مناسب ہے۔

۳- استعارہ تخیلیہ: جس میں مشبہ بہ کے لوازمات میں سے کوئی چیز مشبہ کے لئے ثابت کی جائے جیسے ہزلی کا شعر ہے

إِذَا الْمَنِيَّةُ أَنْشَبَتْ أَظْفَارَهَا أَلْفَيْتُ كُلَّ نَمِيْمَةٍ لَا تَنْفَعُ

”جب موت اپنے ناخن گاڑ دیتی ہے تب ہر قعوید اور جھاڑ پھونک بے کار پاؤ گے۔“

شاعر نے ”منیہ“ یعنی موت کو سنج یعنی درندے کے ساتھ تشبیہ دے کر استعارہ کیا، جسے استعارہ بالکنایہ کہا جاتا ہے، پھر سنج مشبہ بہ کے لوازمات ”اظفار“ کو ”منیہ“ مشبہ کے لئے ثابت کیا۔ نیز سنج مشبہ بہ کے مناسب ”انشاب“ کو ”منیہ“ مشبہ کے لئے ثابت کرنے میں استعارہ ترشیحیہ بھی ہے۔

۴- مرثعہ جس میں مشبہ بہ کے ملائم و مناسب کو مشبہ کے لئے ثابت کیا جائے جیسے: ﴿أُولَٰئِكَ الَّذِينَ اشْتَرُوا الضَّلَالَةَ بِالْهُدَىٰ فَمَا رَبَحَتْ بِتِجَارَتِهِمْ﴾ آیت میں استبدال کو ”اشترأ“ سے تشبیہ دے کر بطور استعارہ اشترأ سے استبدال مراد لیا گیا، جسے استعارہ مصرحہ کہتے ہیں۔ پھر اشترأ مشبہ بہ کے مناسب ”ربح“ کو استبدال مشبہ کے لئے ثابت کیا گیا جسے استعارہ مرثعہ یا ترشیحہ کہا جاتا ہے۔

اقسام استعارہ باعتبار لفظ مستعار

لفظ مستعار کے لحاظ سے استعارہ کی دو قسمیں ہیں: ۱- اصلیت ۲- تبعیت۔

۱- استعارہ اصلیت جس میں لفظ مستعار اسم غیر مشتق ہو یعنی اسم جنس ہو جیسے: رَأَيْتُ أَسَدًا يَزِي مِي لَفْظ ”اسد“ بہادر آدمی کے لئے مستعار ہے۔

۲- استعارہ تبعیت جس میں لفظ مستعار فعل یا اسم مشتق یا حرف میں ہو۔ فعل کی مثال نَطَقَتِ الْحَالُ، أَيْ: دَلَّتِ الْحَالُ پہلے مصدر یعنی ”نطق حال“ بول کر مشبہ یعنی ”دلالت حال“ مراد لیا، پھر اس سے نَطَقَتْ فعل مشتق کیا گیا۔

مشتق کی مثال الْحَالُ نَاطِقَةٌ بكذا یہاں بھی پہلے نطق میں استعارہ ہوا، پھر ناطقہ میں۔ اسے استعارہ تبعیت فی الفعل بھی کہا جاتا ہے کہ پہلے مصدر میں استعارہ ہوا، پھر فعل یا اسم مشتق میں استعارہ لیا گیا۔

حرف کی مثال: ﴿فَالنَّقْطَةُ أَلْ فِرْعَوْنَ لِيَكُونَ لَهُمْ عَدُوًّا وَحَزَنًا﴾ لیکون کلام غایت کے لئے ہے، اور یہ حقیقت بالکل ظاہر ہے کہ کسی چیز کے نکالنے کی غایت عام طور پر محبت و شفقت ہوتی ہے، حالانکہ کلام الہی میں عداوت اور حزن کو محبت اور تہنی کے ساتھ تشبیہ دی گئی۔ وجہ تشبیہ ترتیب علی التقاط ہے۔ پھر لام میں استعارہ ہوا کہ لام تعلیل کو لام غایت قرار دیا گیا اور جو لام جو محبت و تہنی میں استعمال ہونا تھا وہ عداوت اور حزن میں

استعمال ہوا، اس لیے استعارہ اصلیہ نہ رہا، تبعیہ بن گیا۔

اقسام استعارۃ باعتبار اجتماع وعدم اجتماع طرفین

طرفین کے اجتماع وعدم اجتماع کے لحاظ سے استعارے کی دو قسمیں ہیں:

۱- وفاقہ: جس میں حقیقی اور مجازی معنی یعنی مستعار منہ اور مستعار لہ دونوں کا جمع

ہونا ممکن ہو جیسے: ﴿أَوْ مَنْ كَانَ مَيِّتًا فَأَخْيَيْنَاهُ﴾ ای: ضالاً فہدیناہ۔ بھلا ایک شخص جو

کہ مردہ (گمراہ) تھا ہم نے اسے زندہ (ہدایت یافتہ) کر دیا۔ یہاں ہدیناہ کے لئے

أخییناہ کا استعارہ لیا گیا، لہذا أخییناہ مستعار منہ اور ہدیناہ مستعار لہ ہے، چونکہ احیاء

اور ہدایت دونوں ایک شخص میں جمع ہو سکتے ہیں، اس لئے اسے ”وفاقہ“ کہا جاتا ہے۔

۲- عنادیہ: جس میں مستعار لہ اور مستعار منہ دونوں کا ایک جگہ جمع ہونا ممکن نہ

ہو جیسے جب کسی موجود چیز سے کچھ بھی قائدہ نہ ہو تو اسے معدوم سے تشبیہ دی جاتی ہے،

اور یہ بالکل ظاہر ہے کہ عدم اور وجود ایک جگہ جمع نہیں ہو سکتے۔ اسی طرح مذکورہ آیت ﴿أَوْ

مَنْ كَانَ مَيِّتًا﴾ ای: ضالاً میں غور کرنے سے معلوم ہوتا ہے کہ ضالاً کے لئے میثا کا

استعارہ استعمال کیا گیا، لہذا معنی میثا مستعار منہ اور ضالاً مستعار لہ ہوگا، اور موت و ضلالت

کا ایک جگہ (شخص) میں جمع ہونا ممکن نہیں، اس لئے اسے استعارہ عنادیہ کہا جائے گا۔

گویا ایک ہی آیت میں وفاقہ اور عنادیہ دونوں جمع ہیں۔

واضح رہے کہ استعارہ تھکمیہ اور تملیجیہ بھی عنادیہ میں داخل ہیں جیسے ﴿فَبَشِّرْهُمْ

بِعَذَابِ الْيَمِّ﴾ کہ ایک ضد بول کر دوسری ضد مراد لی گئی۔ فبشر بول کر انذار مراد لیا گیا۔

اقسام استعارہ باعتبار جامع

جامع کے لحاظ سے استعارہ کی دو قسمیں ہیں: ۱- صنف جامعہ دونوں کی حقیقت

میں داخل ہو جیسے طائر (اڑنا) بول کر عدا (دوڑنا) مراد لیں۔ وجہ شبہ یہ ہے کہ سرعبت سیر دونوں کی ماہیت میں داخل ہے جیسے

لَوْ يَشَاءُ طَائِرٌ بِهِ ذُو مَبْعَةٍ لَا حَقَّ الْإِطَالُ نَهْدُ ذُو خَصَلٍ

۲- صفت جامعہ دونوں کی حقیقت میں داخل نہ ہو جیسے زریذ کا لاسد۔

استعارہ عامیہ و خاصیہ

پھر استعارہ کی دو قسمیں ہیں:

۱- عامیہ جس میں وجہ جامع بالکل ظاہر ہو جیسے: رَابِثُ أَسَدٍ يَرْمِي مِثْلَ شَيْءٍ (بہادر) کو تیر اندازی کرتے دیکھا۔ یہاں ایک شخص رامی (بہادر) کے لئے "اسد" کا استعارہ لیا گیا، اس میں وجہ جامع "شجاعت" ہر خاص و عام پر بالکل ظاہر ہے، اس لئے اسے "عامیہ" کہا جاتا ہے۔

۲- خاصیہ جس میں وجہ جامع بہت مخفی ہو اور خاص طبقے کے علاوہ عام طبقہ اسے نہ سمجھ سکے جیسے گھوڑے کی صفت میں ہے

وَإِذَا اخْتَبَى قُرْبُؤُسَهُ بَعْنَانِهِ عَلَكَ الشَّكِيمَ إِلَى أَنْصِرَافِ الزَّائِرِ

"جب (مالک گھوڑے سے اتر کر) اس کی زین کے اگلے حصے کو اس کی لگام سے باندھ دیتا ہے تو وہ زیارت کرنے والے کی واپسی تک منہ کی کیل چباتا رہتا ہے (یعنی وہ بہت اچھا گھوڑا ہے)۔"

یہاں زین کے اگلا حصہ، لگام سے باندھنے کی کیفیت کو کسی کی پیٹھ اور پنڈلیوں کو کپڑے میں باندھنے کی کیفیت سے تشبیہ دی گئی جسے "اعتباء" کہا جاتا ہے، پھر تشبیہ کے بعد لگام کی کیفیت مذکورہ کے لئے لفظ "اعتباء" کا استعارہ لایا گیا، لہذا لفظ اعتبار مستعار، معنی اعتبار مستعار منہ، القاء عنان مستعار لہ اور باندھنا وجہ جامع ہے۔ اس میں وجہ غرابت یہ ہے کہ اگرچہ طرفین فی نفسہ بالکل ظاہر ہیں، مگر ایک کو دوسرے کے ساتھ تشبیہ دینا نادر ہے،

جس کی وجہ سے ہر شخص کا ذہن ”اعتباء“ مستعار منہ سے القائے عنان مستعار لہ کی طرف منتقل نہیں ہوتا، کیوں کہ اعتباء کے معنی گھٹنوں اور پشت کو کپڑے یا ہاتھ سے جوڑ لینا اور باندھ لینا۔ یہ انسان کی صفت ہے گھوڑے میں اس کا ذکر عجیب و غریب ہے۔

مجاز مرکب

مجاز مرکب وہ ہے جس میں مشبہ بہ بول کر بطور تشبیہ تمثیل مشبہ مراد ہو (تشبیہ تمثیل: جس میں وجہ شبہ امور متعددہ سے اخذ کی جائے) جیسے کوئی شخص کسی کام میں تردد کرے تو اسے کہا جاتا ہے: اَرَاكَ تُقَدِّمُ رَجُلًا وَتُؤَخِّرُ أُخْرَى، اِی: اَرَاكَ تُقَدِّمُ تَارَةً رَجُلًا وَتُؤَخِّرُ مَرَّةً أُخْرَى (میں دیکھتا ہوں کہ آپ ایک مرتبہ پیر آگے بڑھاتے ہیں اور دوسری مرتبہ پیچھے ہٹاتے ہیں)۔

یہاں کسی شخص کے ذہنی تردد (ایک مرتبہ آگے بڑھنے اور ایک مرتبہ پیچھے ہٹنے کو) اس کے معنی اصل کے ساتھ اس شخص سے تشبیہ دی گئی جو چلتے وقت ایک قدم آگے بڑھاتا ہے اور ایک قدم پیچھے ہٹاتا ہے، اس میں مشبہ عقلی، اور مشبہ بہ حسی ہے۔ نیز وجہ شبہ (اقدام و اجام بمعنی پیچھے ہٹنا) امور متعددہ سے مأخوذ ہے۔ اسے مجاز مرکب، استعارہ تمثیلیہ یا تمثیل بھی کہتے ہیں۔

الکنایۃ

کنایہ اسے کہتے ہیں کہ لفظ بول کر اس کے معنی کے لازم کو مراد لیا جائے اور حقیقی معنی ملزوم مراد لینا بھی جائز ہو جیسے: طَوِيلُ النَّجَادِ، اِی: طَوِيلُ الْقَامَةِ بمعنی دراز قد، یہاں طویل النجاد سے دراز قد مراد لیا گیا، لیکن حقیقی معنی لمبی نیام مراد لینا بھی درست ہے۔

واضح رہے کہ کنایہ اور مجاز دونوں میں معنی غیر موضوع لہ مراد لیا جاتا ہے، لیکن ان دونوں میں یہ فرق ہے کہ کنایہ میں حقیقی اور مجازی دونوں معنی ایک ساتھ مراد لئے جاسکتے

ہیں، جب کہ مجاز میں قرینہ مانعہ کی وجہ سے دونوں ایک ساتھ مراد نہیں لئے جاسکتے۔

مکئی عنہ (مطلوب) کے اعتبار سے کنایہ کی تین قسمیں ہیں: ۱- وہ کنایہ جس سے مطلوب نہ صفت ہو نہ نسبت، ۲- وہ کنایہ جس سے مطلوب صفت ہو، ۳- وہ کنایہ جس سے مطلوب نسبت ہو۔

۱- صفت اور نسبت کے غیر کی طرف یعنی موصوف کی طرف کنایہ کرنے کا مطلب یہ ہے کہ اس کنایہ میں نہ صفت مقصود ہو نہ نسبت جیسے

الضَّارِبِينَ بِكُلِّ أَيْتَضٍ مِخْذَمٍ الطَّاعِنِينَ مَجَامِعَ الْأَضْغَانِ
 ”(میں مدح کرتا ہوں) ہر سفید کاٹنے والی تلواریں کے ساتھ مارنے والوں کی اور کہنے کے جمع ہونے کی جگہوں میں نیزہ مارنے والوں کی“۔

مجامع الاضغان ایک معنی ہے جو دلوں سے کنایہ ہے۔

اس کی دو قسمیں ہیں: ۱- ایک ہی معنی ہو جیسے مذکورہ مثال میں ہے۔ ۲- دوسری قسم جس کے کئی معنی ہوں جیسے: حیّٰ مستوی القامة عریض الأظفار یہ اوصاف صرف انسان میں پائے جاتے ہیں جو صفت بھی نہیں اور نسبت بھی نہیں۔

۲- وہ کنایہ جس میں صفت مقصود ہو، پھر اس میں معنی مرادی کی طرف انتقال بلا واسطہ ہو تو قریبہ ورنہ بعیدہ ہے۔

قریبہ کی دو قسمیں ہیں: ۱- واضحہ جیسے: طویل النجاد ۲- خفیہ جیسے: عریض الفقا کہ بے وقوف مراد ہے اور ہر ایک اس معنی کی طرف منتقل نہیں ہو سکتا۔

واضحہ میں بعض دفعہ کچھ تصریح بھی ہوتی ہے جیسے طویل نجادہ کہ ضمیر موصوف کی طرف لوٹتی ہے اور کبھی ”ساذجہ“ ہوتا ہے یعنی بالکل تصریح نہیں ہوتی جیسے طویل النجاد۔ بعیدہ کی مثال کثیر الرماد ہے کہ زیادہ راکھ والا اس سے مراد مہمان نواز ہے،

لیکن اس میں واسطے ہوتے ہیں کہ لکڑیاں بہت جلتی ہیں، اس سے اس طرف ذہن جاتا ہے کہ کھانے بہت پکتے ہیں، پھر سوچتے ہیں کہ کھانے والے بہت ہیں، پھر سوچتے ہیں کہ مہمان نواز ہے۔

۳۔ نسبت کی طرف کنایہ کرنے کا مطلب یہ ہے کہ مکنی عنہ نسبت ہو جیسے ۔

إِنَّ السَّمَاءَ وَالْمُرُوءَةَ وَالنَّذَى فِى قُبَّةٍ ضَرَبَتْ عَلَى ابْنِ الْحَشْرِجِ
”بے شک بزرگی، انسانیت اور سخاوت ایک ایسے خیمے میں ہیں جو عبد اللہ بن حشرج پر نصب کیا گیا۔“

تینوں اوصاف: بزرگی، انسانیت اور سخاوت کو ابن الحشرج کی طرف منسوب کرنا مقصود ہے، لیکن کنایہ کے طور پر اس کے خیمے کی طرف نسبت کی گئی۔

اقسام کنایہ باعتبار واسطہ

علامہ سکا کی رحمہ اللہ کے نزدیک کنایہ کی پانچ قسمیں ہیں: ۱۔ تعریض، ۲۔ تلویح،

۳۔ رمز، ۴۔ ایما، ۵۔ اشارہ۔

اگر کنایہ میں موصوف کا ذکر نہ ہو تو اسے ”تعریض“ کہتے ہیں۔ تعریض بھی کنایہ کی ایک قسم ہے جس میں کوئی کام کسی ایک شخص کی طرف نسبت کر کے اس کا غیر دوسرا شخص مراد لینا تاکہ مخاطب جلد نصیحت قبول کرے اور برہم نہ ہو جیسے: **هَلْ لَّيْنُ أَشْرَكَتْ لَيِّنُ بَطْنُ عَمَلِكَ** اگر آپ نے کسی کو اللہ کا شریک ٹھہرایا تو آپ کے اعمال بھی ضائع ہو جائیں گے۔ یہاں لَیْنُ أَشْرَكَتْ کا خطاب اگرچہ حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو کیا گیا اور اس پر اعمال کے ضائع ہونے کی دھمکی دی گئی، لیکن اس سے مراد کفار و مشرکین کو تنبیہ کرنا ہے۔ یہ طرز اس لئے اختیار کیا گیا کہ وہ جلد نصیحت قبول کریں۔

تلویح وہ کنایہ ہے جس میں واسطے زیادہ ہوں جیسے **كثيرُ الرماد** .

رمز وہ کنایہ ہے اگرچہ واسطے کم ہوں لیکن اس میں خفا ہو جیسے: عریض القفا
 موٹی کدی والا۔ عریض القفا سے بے وقوف مراد ہے کہ موٹے آدمی پر چربی زیادہ چڑھ
 جاتی ہے جس کی وجہ سے وہ ست ہو جاتا ہے، اور جس میں یہ دو اوصاف ہوں وہ عام طور پر
 بے وقوف ہوتا ہے۔ یہ مراد ہر ایک پر واضح نہیں۔

”ایماء“ اور ”اشارہ“ وہ کنایہ ہے جس میں واسطے بھی کم ہوں اور خفا بھی نہ ہو جیسے
 اَوْ مَا رَأَيْتَ الْمَجْدَ أَلْقَى رِحْلَهُ فِى الْبَطْحَةِ ثُمَّ لَمْ يَتَحَوَّلْ
 ”کیا تم نے نہیں دیکھا کہ شرافت نے طلحہ کے خاندان میں اپنا کجادہ رکھا، پھر وہاں سے کجادے کا
 دوسری طرف رخ نہیں پھرا۔“

شاعر نے ”القائے رحل اور عدم تحول“ سے طلحہ کے پورے خاندان کا شریف ہونا
 مراد لیا اور صرف ایک واسطہ ”المجد“ استعمال کیا جس میں خفا بھی نہیں۔
 تعریف کبھی مجاز ہوتی ہے جیسے کوئی کہے: اَذْيَنِي فَسَتَعْرِفُ مَقْصُودَ مُخَاطَبِ كُودِ هَمْكِي
 دینا نہ ہو، بلکہ اس کے ساتھ کوئی آدمی ہو اس کو دھمکی دینا ہو۔ اگر دونوں کو دھمکی دینا ہو تو پھر
 یہ تعریف بصورت کنایہ ہوگی۔

اس بات پر بلغاء کا اتفاق ہے کہ مجاز اور کنایہ حقیقت اور صریح سے ابلغ ہیں،
 کیوں کہ اس میں دعویٰ مع الدلیل بن جاتا ہے، اور اس پر بھی اتفاق ہے کہ استعارہ تحقیق
 اور تمثیلیہ تشبیہ سے ابلغ ہیں، کیوں کہ استعارہ مجاز کی قسم ہے۔

الفن الثالث فی علم البدیع

هُوَ عِلْمٌ يُعْرِفُ بِهِ وَجُوهَ تَحْسِينِ الْكَلَامِ بِغَايَةِ الْمُطَابَقَةِ وَوُضُوحِ الدَّلَالَةِ . یہ ایک ایسا علم ہے جس کے ذریعہ مطابقت مقتضائے حال اور وضوح دلالت کی رعایت کے بعد کلام کو حسین و جمیل بنانے کے طریقے پہچانے جاتے ہیں۔ بالفاظ دیگر علم معانی اور علم بیان کے ذریعہ کلام کو فصیح اور بلیغ بنانے کے بعد اب کلام کو مزید خوشنما بنانے کے طریقے علم بدیع کے ذریعہ معلوم ہوتے ہیں۔

وجوہ تحسین کلام کی دو قسمیں ہیں: ۱۔ محسنات معنویہ، ۲۔ محسنات لفظیہ۔

محسنات معنویہ وہ ہیں جو اولاً اور بالذات معنی میں حسن پیدا کریں، اگرچہ بعض اوقات محسنات معنویہ میں سے بعض لفظ کے اندر بھی حسن پیدا کرتے ہیں۔ اور محسنات لفظیہ وہ ہیں جو اولاً وبالذات لفظ میں حسن پیدا کریں، اگرچہ بعض اوقات معنی میں بھی حسن پیدا کرتے ہیں۔ محسنات معنویہ و لفظیہ کی دو سو سے زائد اقسام ہیں، جن میں کچھ فن اول میں گزر چکیں۔ یہاں محسنات معنویہ کی تیس اور محسنات لفظیہ کی سات قسمیں ذکر کی جائیں گی۔

۱۔ المطابۃ یعنی دو متضاد چیزوں کو جمع کرنا۔ اسے طباق اور تضاد بھی کہتے ہیں جیسے: ﴿وَتَحْسَبُهُمْ أَيْقَاظًا وَهُمْ رُقُودٌ﴾ ایقاظ اور رُقود دونوں متقابل ہیں، اسی طرح ﴿هُوَ يُخَبِّئُ وَيُمِيتُ﴾ میں موت و حیات متقابل ہیں اور: ﴿لَهَا مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا اكْتَسَبَتْ﴾ میں لہا اور علی متقابل ہیں۔ اردو زبان میں اس کی مثال: حرکت و سکون، وجود و سلب، نایب و مینا وغیرہ ہے۔

صنعت طباق کی دو قسمیں ہیں: ۱۔ طباق الایجاب جیسا کہ ابھی گزرا، ۲۔ طباق

اسلوب کہ ایک ہی مصدر کے دو فعل ہوں، ایک مثبت اور دوسرا منفی ہو یا ایک فعل امر اور دوسرا نہی ہو، جیسے: ﴿وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ يَعْلَمُونَ ظَاهِرًا مِّنَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا﴾ لا يعلمون منفی اور يعلمون مثبت ہے، ان دونوں کا مصدر ایک ہی ہے۔ اسی طرح: ﴿فَلَا تَخْشَوْا النَّاسَ وَآخِشُونِي﴾ دونوں فعلوں کا مصدر ایک ہی ہے، پہلا فعل نہی اور دوسرا امر ہے۔

صنعت طباق میں ”تدبج“ بھی داخل ہے کہ مختلف رنگ ذکر کئے جائیں جیسے
تَرَكَّى ثِيَابَ الْمَوْتِ حُمْرًا فَمَا أَتَى لَهَا اللَّيْلُ إِلَّا وَهِيَ سُنْدُسٌ خُضْرُ
”اس نے موت کے سرخ کپڑے پہن لئے، ان کپڑوں پر رات نہیں آئی مگر وہ سبز باریک ریشم کے ہو گئے۔“

مطلب یہ ہے کہ مدوح نے شہادت کا مرتبہ پایا اور خون سے لت پت کپڑے اس کا کفن تھے، اور رات سے پہلے ہی وہ کپڑے جنت کے کپڑوں میں سے سبز باریک ریشم کے کپڑے بن گئے۔ چونکہ شعر میں دو رنگوں کو جمع کیا گیا، اس لئے یہ تدبج ہے۔

طباق ہی سے ملحق دو صورتیں ہیں: ۱- ایک یہ کہ متقابلین میں سے ایک خود مذکور ہو، اور دوسرے کا متعلق مذکور ہو جیسے: ﴿أَشِدَّاءُ عَلَى الْكُفَّارِ رُحَمَاءُ بَيْنَهُمْ﴾ شدت اور نرمی میں تقابل ہے جس میں شدت خود مذکور ہے نرمی خود مذکور نہیں، بلکہ اس کا سبب رحمت مذکور ہے۔

دوسری صورت یہ ہے کہ مرادی معنی کے لحاظ سے تقابل نہ ہو، بلکہ لغوی معنی کے لحاظ سے ہو۔ اسے ”ایہام التعداد“ بھی کہتے ہیں جیسے

لَا تَغْجِبْنِي يَا مَسْلُومٌ مِنْ رَجُلٍ ضَحِكَ الْمَشِيبُ بِرَأْسِهِ فَبَكَى

”اے سلی! تو ایسے شخص سے تعجب نہ کر جس کے سر پر بڑھاپا ظاہر ہوا تو وہ شخص رو پڑا۔“

بڑھاپے کے ظاہر ہونے اور رونے میں تقابل نہیں، لیکن بڑھاپے کے ظاہر

ہونے کو ہنسنے سے تعبیر کیا جس کا حقیقی معنی ہنسا ہے جو رونے کے مقابل ہے۔

صنعت طباق میں ”صنعتِ مقابلہ“ بھی داخل ہے کہ پہلے دو یا زائد غیر متقابل معنی ذکر کئے جائیں، پھر ہر ایک کا مقابل اسی ترتیب سے ہو جیسے: ﴿فَلْيَضْحَكُوا قَلِيلًا وَلْيَبْكُوا كَثِيرًا﴾۔ پہلے ضحک اور قلت کو لایا گیا، اور یہ دونوں متوافق ہیں، یعنی ان کے درمیان تقابل نہیں۔ پھر بکاء اور کثرت کو لایا گیا جو ان کے مقابل ہیں اور ترتیب بھی ہے کہ ضحک کے مقابل بکاء کو پہلے لایا گیا اور قلت کے مقابل کثرت کو بعد میں لایا گیا۔

۲- مراعاة النظر، اسے التماس، التوفيق، الائتلاف والتلفيق بھی کہتے ہیں۔ مراعاة النظر یہ ہے کہ تضاد کے علاوہ کسی اور مناسبت کی بنا پر دو یا زائد چیزوں کو جمع کیا جائے جیسے: ﴿الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ بِحُسْبَانٍ﴾ دو چیزوں سورج اور چاند کو جمع کیا جو ایک دوسرے کے مناسب ہیں۔ اردو میں اس کی مثال: شمس و قمر، درود یوار ہے۔

مراعاة النظر میں ”تشابہ الاطراف“ بھی داخل ہے کہ کلام کے آخر میں ایسی چیز لائی جائے جو باعتبار معنی ابتدائے کلام کے مناسب ہو جیسے: ﴿لَا تُدْرِكُهُ الْأَبْصَارُ وَهُوَ يُدْرِكُ الْأَبْصَارَ وَهُوَ اللَّطِيفُ الْخَبِيرُ﴾۔ ابتدائے کلام میں دو باتیں ہیں: اللہ تعالیٰ مدرك بالابصار نہیں، اس کے مناسب اللطيف ہے، اور دوسری بات اللہ تعالیٰ مدرك للابصار یعنی آنکھوں کا ادراک کرنے والے ہیں، اس کے مناسب الخبير ہے۔

مراعاة النظر کے ملحقات میں ”ایہام التماس“ بھی ہے کہ ایسے معانی کو جمع کیا جائے جن کے درمیان مناسبت نہ ہو، لیکن انہیں جن الفاظ سے تعبیر کیا جائے ان کے لغوی معانی میں مناسبت ہو جیسے: ﴿الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ بِحُسْبَانٍ وَالنَّجْمُ وَالشَّجَرُ يَسْجُدَانِ﴾ النجم سے مراد بنبرہ ہے یعنی وہ نباتات جن کا تہ نہیں ہوتا اور الشجر وہ ہے جس کا تہ ہوتا ہے، سجدان کا معنی اللہ کی فرمان برداری میں لگے ہوئے ہیں۔

نجم بمعنی سبزہ شمس و قمر کے مناسب نہیں، لیکن نجم بمعنی ستارہ شمس و قمر کے مناسب ہے، چونکہ ظاہر کے اعتبار سے مناسبت کا وہم پیدا ہوتا ہے، اس لئے اسے ”ایہام التاسب“ کہا جاتا ہے۔

۳۔ الارصاد، اسے تسہیم بھی کہتے ہیں کہ فقرے یا شعر کے آخری لفظ سے پہلے ایسی عبارت ہو جس سے آخری لفظ کا پتہ چل جائے جب کہ حرف روی معلوم ہو جیسے: ﴿وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُظْلِمَهُمْ وَلَكِنْ كَانُوا أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ﴾ آیت میں لیظلمہم کا لفظ استعمال کیا گیا جو حرف روی کے معلوم ہونے کی شرط پر اس بات پر دلالت کرتا ہے کہ آیت کا آخری کلمہ یظلمون ہے۔ نیز: إِذَا لَمْ تَسْتَطِعْ شَيْئًا فِدْعُهُ، وجاوزہ إلی ما تَسْتَطِيعُ . میں لم تستطع اس بات پر دلالت کرتا ہے کہ اس شعر کا بحر تستطیع ہے۔

۴۔ المشاکلۃ، ایک شی کو بوجہ مجاورت ایسے لفظ سے ادا کرنا جو اس شی کے لئے

موضوع نہ ہو جیسے

قَالُوا اقْتَرِحْ شَيْئًا نَجِدَ لَكَ طَبْخَهُ فَقُلْتُ اطْبَخُوا إِلَيَّ جُبَّةً وَقَعِيصًا
”انہوں نے کہا کوئی چیز مانگ، ہم تیرے لئے اچھی طرح پکائیں گے، میں نے کہا میرے لئے جبہ اور قعیس پکاؤ۔“

خطیوا کو اطبخوا کی مجاورت کی وجہ سے اطبخوا سے تعبیر کیا گیا۔ اسی طرح ارشاد باری تعالیٰ: ﴿تَعْلَمُ مَا فِي نَفْسِي وَلَا أَعْلَمُ مَا فِي نَفْسِكَ﴾ میں نفس سے مراد ذاتک ہے اسے دوسرے نفسک کی مجاورت کی وجہ سے نفسک سے تعبیر کیا گیا۔

۵۔ المواوچہ، شرط اور جزاء میں دو مختلف معانی کو جمع کیا جائے، لیکن دونوں پر

مرتب ہونے والا فعل ایک ہی ہو جیسے

إِذَا مَا نَهَى النَّاهِي فَلَجَّ بِي الْهَوَىٰ أَصَاخَتْ إِلَى الْوَاثِي فَلَجَّ بِهَا الْهَجْرُ [۱]

[۱] انہی، ائی منع بمعنی روکنا، فلج، ائی: لزوم بمعنی لازم پکڑنا، واثی، دامن گیر ہونا، أصاخ، ماضی کے واحد مؤنث =

”جب روکنے والا مجھے اس کے عشق سے روکتا ہے تو عشق مجھے زیادہ دامن گیر ہوتا ہے،

(لیکن) محبوبہ چغل خور کی بات غور سے سنتی ہے تو اس کے ساتھ فراق ہی دامن گیر ہو جاتا ہے۔“

مذکورہ شعر میں دو مختلف معانی ۱- نا ہی کارو کنا، ۲- چغل خور کی طرف دھیان دینا

کو جمع کیا گیا، لیکن ان دونوں پر ایک ہی فعل مرتب ہو رہا ہے کہ اول میں روکنا محبت میں

زیادتی کا سبب ہے اور فعل ثانی میں دھیان دینا جدائی میں زیادتی کا سبب ہے۔

۶- العکس: صعب عکس یہ ہے کہ دو چیزوں کو ذکر کر کے دوبارہ انہیں ترتیب بدل

کر ذکر کیا جائے، اسے تبدیل بھی کہتے ہیں جیسے : عادات السادات سادات العادات .

اسی طرح ﴿يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَيُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ﴾ نیز ﴿لَا هُنَّ حِلٌّ

لَهُنَّ وَلَا هُنَّ يَحِلُّونَ لَهُنَّ﴾ بھی اس کی مثال ہے۔

۷- الرجوع کہ اپنے ہی کلام کو کسی نکتہ کی وجہ سے توڑ دیا جائے جیسے

قِفْ بِالذِّبَارِ الَّتِي لَمْ يَغْفُهَا الْقَدَمُ بَلَى وَغَيَّرَهَا الْأَرْوَاحُ وَالذِّبَامُ [۱]

”ان گھروں کے پاس رک جاؤ جنہیں قدیم ہونے نے بھی ختم نہیں کیا، کیوں نہیں انہیں تیز

ہواؤں اور سلسل بارشوں نے ختم کر دیا۔“

شاعر نے خود اپنی پہلی بات کو رد کیا، اور اس میں نکتہ حیرت اور عقل کے چلے

جانے کا اظہار کرنا ہے کہ عشق کی وجہ سے عقل زائل ہو گئی، لہذا پہلے ایسی چیز کی خبر دی جو

ثابت نہیں، جب افاقہ ہوا تو حقیقت حال کی خبر دی۔

۸- التورية، اسے ”ایہام“ بھی کہتے ہیں کہ ایک لفظ کے دو معنی ہوں ایک قریب

= کا صیغہ ہے بمعنی کان لگا کر سننا، الواشی اسم فاعل کا صیغہ ہے موشی بمعنی چغلی کرنا، الہجر بمعنی چھوڑنا۔

[۱] اِنْف امر کا صیغہ ہے از نعر بمعنی ٹھہرنا، الذبَار دَار کی جمع ہے بمعنی گھر، لَمْ يَغْفُهَا از نعر بمعنی غما غما، الْقَدَم بمعنی

کہنہ ہونا پرا نا ہونا، غَيَّرَهَا بمعنی بدل دینا، الْأَرْوَاح دَبَح کی جمع ہے بمعنی ہوا، الذِّبَام دَبَعَة کی جمع ہے بمعنی

موسلا، حار بارش۔

اور دوسرے بعید اور متکلم بعیدی معنی مراد لے۔ پھر اس کی دو قسمیں ہیں: تو یہ مجرودہ کہ معنی قریب کے مناسب کچھ مذکور نہ ہو جیسے: ﴿الرَّحْمَنُ عَلَى الْعَرْشِ اسْتَوَى﴾ استوی کا قریبی معنی پکڑنا اور بعیدی معنی غالب آنا ہے۔ یہاں بعیدی معنی مراد ہے جو معنی قریبی کے کسی مناسب پر مشتمل نہیں۔

دوسری قسم تو یہ مرشحہ ہے جس میں معنی قریبی کا کچھ مناسب مذکور ہوتا ہے، جیسے: ﴿وَالسَّمَاءَ بَنَيْنَاهَا بِأَيْدٍ﴾ اید کا قریبی معنی ہاتھ اور بعیدی معنی قدرت ہے، یہاں بعیدی معنی مراد ہے، لیکن قریبی معنی کا مناسب بنینا بھی مذکور ہے کہ بنانا ہاتھوں کے مناسب ہے۔ اسی طرح ہجرت مدینہ کے موقع پر حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا قول: زَجُلٌ يَهْدِيَنِ السَّبِيلَ تو یہ کی مثال ہے کہ سامع نے قریبی معنی راستے کا رہبر مراد لیا اور حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے بعید معنی آخرت کے راستے کا رہبر مراد لیا۔

۹۔ الاستخدام کہ ایک لفظ کے دو معنی ہوں جب اسم ظاہر ذکر کیا جائے تو ایک معنی مراد ہو اور جب اس کی طرف ضمیر لوٹائی جائے تو دوسرا معنی مراد ہو یا اس لفظ کی لوٹنے والی دو ضمیروں میں سے ایک ضمیر میں ایک اور دوسری میں دوسرا معنی مراد ہو جیسے۔

إِذَا نَزَلَ السَّمَاءُ بِأَرْضٍ قَوْمٌ رَعَيْنَاهُ وَإِنْ كَانُوا غَضَاباً [۱]
”جب بارش کسی قوم کی زمین پر برسی ہے تو ہم اس میں (جانوروں کو) گھاس چراتے ہیں اگرچہ وہ ناراض ہوں۔“

السماء سے بارش مراد ہے اور رعیناہ کی ضمیر سے مراد گھاس ہے، یہ دونوں مجازی معنی ہیں، جب السماء ذکر کیا تو اس سے بارش مراد لی اور ضمیر میں گھاس مراد لی۔

[۱] السماء بمعنی بارش، گھاس دونوں معنی مجازی ہیں، رعیناہ جانوروں کو گھاس میں چرانا، غضاباً غضبان کی جمع ہے بمعنی ناراض۔

فَسَقَى الْغَضَا وَالسَّائِكِينَ وَإِنْ هُمْ شَبُوهُ بَيْنَ جَوَانِحِي وَضُلُوعِي [۱]
 ”اللہ سیراب کرے غصا درخت اور اس جگہ کے رہنے والوں کو، اگرچہ انہوں نے اسے میری پسلیوں اور کمر کے درمیان جلا رکھا ہے۔“

السائکینہ اور شبوہ کی ضمیریں الغضا کی طرف راجع ہیں، لیکن السائکینہ کی ضمیر سے مکان مراد ہے اور شبوہ کی ضمیر سے اس کے انکارے مراد ہیں۔

۱۰- اللف والمشرکہ چند چیزوں کا ذکر تفصیلاً یا اجمالاً ہو، پھر ان کے متعلقات کا بغیر تصریح کے ذکر ہو کہ فلاں کا فلاں سے تعلق ہے۔ اگر پہلے تفصیلاً ذکر ہو تو اس کی دو قسمیں ہیں:
 ایک یہ کہ نشر ترتیب لف پر ہو جیسے: ﴿وَمِنْ رَحْمَتِهِ جَعَلَ لَكُمُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ لِتَسْكُنُوا فِيهِ وَلِتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ﴾ لیل اور نہار کا ذکر تفصیل سے ہے، پھر ان کے متعلقات کا ذکر ہے کہ لیل کے مناسب سکون کو پہلے اور نہار کے مناسب رزق کی تلاش کو بعد میں ذکر کیا گیا۔

دوسرے یہ کہ اس ترتیب پر نہ ہو جیسے۔

كَيْفَ أَسْلَوْا وَأَنْتَ حَقَقْتَ وَغَضَنْ وَغَزَالٌ لَسَخَطًا وَقَدْ أَوْرَدْنَا [۲]
 ”میں کیسے بھول جاؤں (تیری محبت) حالانکہ تو ٹیلہ، ٹہنی اور ہرنی ہے آنکھ، قد اور سرین کے اعتبار سے۔“

پہلے تین چیزوں: ٹیلہ، ٹہنی اور ہرنی کو تفصیل سے ذکر کیا، پھر ان کے مناسبات کو

[۱] غضا بمعنی آگ، دوسرا معنی جماؤ کا درخت جس کی لکڑی بہت سخت ہوتی ہے اور اس کی چٹکاری دیر تک نہیں بجھتی شبوہ شب النار سے مشتق ہے آگ روشن کرنا، جوانح جانحة کی جمع ہے بمعنی پہلی کی ہڈی جو سینے کے نیچے ہو، ضلوع ضلع کی جمع ہے بمعنی پہلی کی ہڈی جو پیٹ کی طرف ہوتی ہے۔

[۲] أسلو سلو سے بمعنی بھول جانا، تسلی پانا، حقت بمعنی ریت کا تودہ جو گول ہو، غصن بمعنی شاخ، غزال بمعنی بکرا، لسط بمعنی آنکھ، قد بمعنی قامت، ردت بمعنی سرین۔

ترتیب کے بغیر بیان کیا۔

لف نشر کی دوسری صورت یہ ہے کہ پہلے ذکر اجمالی ہو یعنی متعدد اشیاء کا ذکر علیحدہ علیحدہ نہ ہو جیسے: ﴿وَقَالُوا لَنْ يَدْخُلَ الْجَنَّةَ إِلَّا مَنْ كَانَ هُودًا أَوْ نَصَارَى﴾، قالوا کی ضمیر یہود و نصاریٰ کی طرف لوٹ رہی ہے، تو یہاں دو فریقوں کا اجمالی طور پر ذکر ہو گیا، پھر **إِلَّا مَنْ كَانَ هُودًا أَوْ نَصَارَى** سے ہر ایک کے مناسب مقولے کو ذکر کیا گیا۔

۱۲- الجمع کہ ایک حکم میں چند چیزوں کو جمع کیا جائے جیسے: ﴿الْمَالُ وَالْبَنُونَ زِينَةُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا﴾ یہاں مال اور بیٹوں کو ایک حکم میں جمع کیا گیا کہ یہ دونوں دنیاوی زندگی کی زینت ہیں۔

۱۳- التفریق، مدح یا مذمت کے لئے ایک نوع کی دو چیزوں میں فرق کرنا جیسے

مَا نَوَالُ الْغَمَامِ وَقَتَّ رَيْنِعَ كَنَوَالِ الْأَمِيرِ يَوْمَ مَسْخَاءِ

فَنَوَالِ الْأَمِيرِ بَدْرَةُ عَيْنِ وَنَوَالِ الْغَمَامِ قَطْرَةُ مَاءٍ [۱]

”بہار کے موسم میں بادل کی عطا سخاوت کے دن امیر کی عطا کی طرح نہیں، کیوں کہ امیر کی عطا دس ہزار درہم ہیں اور بادل کی عطا پانی کا معمولی سا قطرہ ہے۔“

مذکورہ شعر میں نوال الغمام اور نوال الأمير ایک ہی نوع کی دو چیزیں ہیں، پھر نوال الأمير کی طرف بدرہ عین اور نوال الغمام کی طرف قطرة ماء کو منسوب کر کے دونوں میں فرق کیا گیا تاکہ امیر کی مدح اور بادل کی مذمت ہو۔

۱۴- التقسیم کہ چند چیزوں کا ذکر ہو، پھر ہر ایک کے متعلق کا علی التبعین ذکر

ہو، بخلاف لف و نشر کے کہ اس میں تعین کی ذمہ داری سامع پر ہوتی ہے جیسے

وَلَا يُقَيِّمُ عَلَى ضَمِيمٍ يُرَاذِبُهُ إِلَّا الْأَذْلَانِ غَيْرُ الْحَيِّ وَالْوَتْدِ

[۱] ما نافیہ بمعنی لیس، الغمام بمعنی بادل، رینیع بمعنی موسم بہار، مسخاوت، غطاء تعلیلہ، بدرہ بمعنی دس ہزار درہم کی تھیلی، عین سونے کی اشرفی، قطرة بمعنی قطرہ، پانی توین تحقیر کے لئے ہے۔

هَذَا عَلَى الْخَسْفِ مَرْبُوطٌ بِرُؤْيِيهِ وَذَا يُشَجُّ فَلَا يُرْنَى لَهُ أَحَدٌ [۱]
 ”پالتو گدھے اور کیل کے علاوہ کوئی ایسے ظلم پر نہیں ٹھہر سکتا جس کا ان کے ساتھ ارادہ کیا جائے۔
 یہ (یعنی گدھا) ذلت پر بندھا ہوا ہے پرانی رسی کے ٹکرے کے ساتھ اور اس کے سر کو مارا جاتا ہے
 لیکن کوئی اس پر رحم نہیں کھاتا۔“

شعر میں پہلے دو چیزوں: العیر اور الوتد کو ذکر کیا گیا، پھر پہلی چیز کی طرف تعین
 کے ساتھ ذلت پر بندھے ہونے کی نسبت کی گئی اور دوسری کی طرف کوٹے جانے کی نسبت
 کی گئی۔

اردو زبان میں اس کی مثال علامہ اقبال کا یہ شعر ہے
 پروانہ اک پتنگا، جگنو بھی اک پتنگا وہ روشنی کا طالب، یہ روشنی سراپا
 ۱۵- الجمع مع التفريق کہ دو چیزوں کو ایک معنی میں داخل کیا جائے، پھر داخل
 ہونے کے طریقہ میں فرق کیا جائے جیسے
 فَوَجْهُكَ كَالنَّارِ فِي ضَوْءِهَا وَقَلْبِي كَالنَّارِ فِي حَرِّهَا
 ”تیرا چہرہ آگ کی طرح ہے روشنی میں اور میرا دل آگ کی طرح ہے حرارت میں۔“
 شاعر نے دو چیزوں: محبوب کے چہرے اور اپنے دل کو ایک معنی: ”آگ کی
 طرح ہونے میں“ داخل کیا، پھر داخل ہونے کے طریقہ میں فرق کیا کہ چہرے میں وجہ تشبیہ
 روشنی اور چمک ہے جب کہ دل میں وجہ تشبیہ حرارت اور جلنا ہے۔

[۱] لا یقیم افعال سے مضارع کا صیغہ ہے بمعنی ٹھہرنا، أَحَدٌ فاعل محذوف ہے، ضمیم بمعنی ظلم، یراد ارادہ سے
 مشتق ہے بمعنی قصد کرنا، بہ کی ضمیر أَحَدٌ کی طرف راجع ہے، الْأَذْلَانِ ذلت سے مشتق ہے، اسم تفضیل کا تشبیہ
 ہے، عیر بمعنی گدھا، حی بمعنی ہستی، عیر الحی سے مراد پالتو گدھا، الوتد بمعنی کیل، هذا اسم اشارہ عیر الحی
 کی طرف مشیر ہے، الخسف بمعنی ذلت، مربوط از ضرب بمعنی باندھنا، ذا اسم اشارہ الوتد کی طرف مشیر ہے،
 رمتہ بمعنی پرانی رسی کا ٹکڑا، یشج از نصر بمعنی ٹھوکننا، ہرئی از افعال بمعنی رحم کرنا۔

۱۶- الجمع مع التقسیم کہ ایک حکم میں متعدد امور کو جمع کرنے کے بعد تقسیم کے وقت ہر قسم کے مناسب کا الگ الگ حکم بیان کیا جائے یا اس کا الٹ کیا جائے جیسے ۔
 حَتَّى أَقَامَ عَلَى أَرْبَاضٍ خَرُشْنَةَ تَشَقَّى بِهِ الرُّؤْمُ وَالصُّلْبَانُ وَالْبَيْعُ
 لِلْسَّبْيِ مَا نَكَحُّوْا وَالْقَتْلُ مَا وَلَّلُوْا وَالنَّهْبُ مَا جَمَعُوْا وَالنَّارُ مَا زَرَعُوْا [۱]
 ”یہاں تک کہ (جب وہ ممدوح) روم کے شہر خرشنہ کی پناہ گاہ پر غالب ہو گیا تو ہلاک ہونے لگے
 اہل روم، اور گرجا اور صلیبیں۔ ان کی عورتوں کے قید ہو جانے، بالغ لڑکوں کے قتل، جمع کئے
 ہوئے مال لٹ جانے اور کھیتوں کو آگ لگا دینے کی وجہ سے۔“

پہلے مصرعے میں رومیوں کے بد بخت ہونے کا حکم لگایا، اور دوسرے مصرعے میں
 اس حکم کو تعین کے ساتھ تقسیم کیا کہ عورتوں کے لئے قید کا حکم، بالغ لڑکوں کے لئے قتل کا حکم،
 مال کے لئے چھین لینے کا حکم اور کھیتی کے لئے آگ لگانے کا حکم دیا۔

الٹا ذکر کرنے کی مثال ۔

قَوْمٌ إِذَا حَارَبُوا ضَرُّوا عَدُوَّهُمْ أَوْ حَاقُوا النَّفْعَ فِي أَشْيَاءٍ عَنْهُمْ نَفَعُوا
 مَسْجِيَّةٌ تِلْكَ مِنْهُمْ غَيْرُ مُخَدَّئَةٍ إِنَّ الْخَلَائِقَ فَأَعْلَمَ شَرُّهَا الْبِدْعُ
 ”وہ ایسی قوم ہیں کہ جب لڑائی کرتے ہیں تو اپنے دشمن کو نقصان پہنچاتے ہیں یا جب اپنے
 مددگاروں میں نفع طلب کرتے ہیں تو نفع پہنچاتے ہیں۔ یہ ان کی پرانی عادت ہے۔ اور جان لو کہ
 طبیعتوں میں نئی عادت بری ہوتی ہے۔“

شاعر نے پہلے شعر میں قوم کی صفت کو تقسیم کیا کہ دشمن کو نقصان اور دوست کو نفع
 پہنچاتے ہیں، پھر دوسرے شعر میں ان صفات کو جمع کیا کہ یہ ان کی طبیعت ہے۔

[۱] اقسام ہی : سبط بمعنی غالب ہونا، اس لئے اس کا صلا ”علی“ لایا گیا، ارباض، ریش کی جمع ہے بمعنی شہر کے
 گرد و فواح، خرشنہ روم کے ایک شہر کا نام ہے، تشقی از مع مصدر شقوت بمعنی بد بخت ہونا، یہاں ہلاکت مراد ہے،
 صلبان صلیب کی جمع ہے۔ السبی بمعنی قید ہونا، والنہب چھیننا، النار آگ۔ بزرعوا از مع مصدر زرع بمعنی کرتا۔

۱۷- الجمع مع التفريق والتقسيم جیسے: ﴿لَا تَكْلُمُ نَفْسٌ إِلَّا بِإِذْنِهِ فَمِنْهُمْ شَقِيٌّ وَسَعِيدٌ فَأَمَّا الَّذِينَ شَقُوا فَفِي النَّارِ لَهُمْ فِيهَا زَفِيرٌ وَشَهِيقٌ خَالِدِينَ فِيهَا مَا دَامَتِ السَّمَوَاتُ وَالْأَرْضُ إِلَّا مَا شَاءَ رَبُّكَ إِنَّ رَبَّكَ فَعَّالٌ لِّمَا يُرِيدُ وَأَمَّا الَّذِينَ سَعِدُوا فَفِي الْجَنَّةِ خَالِدِينَ فِيهَا مَا دَامَتِ السَّمَوَاتُ وَالْأَرْضُ إِلَّا مَا شَاءَ رَبُّكَ عَطَاءٌ غَيْرٌ مَّجْدُودٌ﴾

پہلے تمام نفوس کو لا تکلم نفس میں جمع کیا، پھر ان کے درمیان فمِنْهُمْ شَقِيٌّ وَسَعِيدٌ کے ذریعے تفریق کی کہ ان میں سے بعض بد بخت اور بعض نیک بخت ہیں۔ پھر انہیں تقسیم کیا کہ اشقیاء کی طرف ان کے مناسب جہنم کے عذاب کی نسبت کی اور سعداء کی طرف ان کے مناسب جنت کی نعمتوں کی نسبت کی۔

تقسیم کے دو معنی اور بھی آتے ہیں: ایک یہ کہ ایک ہی چیز کے چند حالات ہوں، ہر حالت کے ساتھ کوئی متعلق ذکر کیا جائے جیسے ۔

مَا طَلَبُ حَقِّي بِالْقَنَاءِ وَمَشَايِخُ كَأَنَّهُمْ مِنْ طُولِ مَا التَّمُومُ مُرْدُ يُقَالُ إِذَا لَاقُوا خِفَافٍ إِذَا دُعُوا كَثِيرٍ إِذَا شَلُّوا قَلِيلٌ إِذَا عُلُّوا
”عن قریب میں اپنا حق نیزے اور مشایخ کے ذریعے طلب کروں گا، گویا کہ وہ عرصہ دراز تک نقاب پوش رہنے کی وجہ سے بے ریش ہیں۔ ایسے مشایخ جو لڑائی میں بھاری، پکارے جانے کے وقت ہلکے، حملہ کرتے وقت زیادہ اور شمار کرتے وقت کم ہیں۔“

شاعر نے مشایخ کے احوال کو ذکر کیا اور ہر حال کی طرف اس کی مناسب کی نسبت کی کہ لڑائی کے وقت بھاری اُلخ۔

دوسرا معنی یہ کہ ایک شے کی تمام اقسام کا احاطہ کرنا جیسے: ﴿يَهْبُ لِمَنْ يَشَاءُ إِنَانًا وَيَهْبُ لِمَنْ يَشَاءُ الذُّكُورَ أَوْ يُزَوِّجُهُمْ ذُكْرَانًا وَإِنَانًا وَيَجْعَلُ مَنْ يَشَاءُ عَقِيمًا﴾

آیت میں انسان کی تمام قسموں کا احاطہ کیا گیا ہے، کیوں کہ انسان کی چار حالتیں ہیں: اولاد نہ ہو، اولاد میں صرف مؤنث اولاد ہو، صرف مذکر اولاد ہو، دونوں ہوں۔

۱۸- التجرید کہ کسی موصوف میں صفت ایسے کامل درجے کی ہو کہ اس سے بطور مبالغہ ویسی ہی صفت والی دوسری چیز نکالنا ممکن ہو، اس بنا پر کہ اس میں وہ صفت کمال درجے کی ہے جیسے: لَئِيْ مِنْ فُلَانٍ صَدِيْقٌ حَمِيْمٌ (میرے لئے فلاں آدمی سے گہرا دوست ہے) یعنی وہ آدمی دوستی میں ایسی حد کو پہنچ چکا ہے کہ اس سے دوستی میں اس جیسے ایک اور آدمی کا انتزاع کرنا صحیح ہے۔

کبھی تجرید میں منترع منہ پر ”با“ داخل ہوتی ہے جیسے: لَئِيْنٌ سَأَلْتُ فُلَانًا لِّتَسْأَلَنِيْ بِهٖ الْبَخْرَ (اگر تو فلاں آدمی سے سوال کرے تو گویا تو نے سمندر سے سوال کیا)۔ صفت سخاوت میں کمال کی بنا پر مدوح سے سمندر کا انتزاع کیا گیا۔

۱۹- المبالغة المقبولة، مطلقاً مبالغہ کا معنی یہ ہے کہ یہ دعویٰ کیا جائے کہ فلاں وصف اپنی شدت یا ضعف میں محال یا مستبعد حد تک پہنچ چکا ہے تا کہ کوئی یہ نہ سمجھے کہ شاید یہ وصف شدت یا ضعف کے آخری درجہ تک نہیں پہنچا۔ مبالغہ کی تین قسمیں ہیں: ۱- تبلیغ، ۲- اغراق، ۳- غلو۔

اگر دعویٰ عقلاً و عادتاً ممکن ہے تو اسے ”تبلیغ“ کہتے ہیں جیسے ۔

فَعَاذِيْ عِذَاءٍ بَيْنَ ثَوْرٍ وَنَعَجَةٍ دِرَاكًا فَلَمْ يَنْصَحْ بِمَا فِيْغُسَلُ [۱]
”گھوڑے نے (ایک جھپٹ میں) زرتیل اور مادہ نیل گائے کو پے در پے شکار کیا، اور اسے پینہ تک نہیں آیا کہ بھیگ جائے۔“

[۱] عِذَاءٌ، عد الفرس بمعنی گھوڑے کا ایک دوڑ میں دو شکار کرنا، ثَوْرٌ نیل گائے، نَعَجَةٌ مادہ گائے، دِرَاكًا لگا مار، پے در پے، يَنْصَحُ از فتح پینہ آنا۔

شاعر کا دعویٰ یہ ہے کہ گھوڑے نے ایک چکر میں دو شکار کئے اور اسے پسینہ تک نہیں آیا اور یہ عقلاً و عادتاً ممکن ہے۔

اگر عقلاً ممکن ہو عادتاً نہ ہو تو اسے ”اغراق“ کہتے ہیں جیسے

وَنُكْرِمُ جَارَنَا مَا دَامَ فِينَا وَتَتْبَعُهُ الْكَرَامَةُ حَيْثُ مَا لَا
”جب تک ہمارا پڑوسی ہمارے درمیان ہو ہم اس کی عزت کرتے ہیں، اور جب وہ چلا جائے تو اس کے پیچھے احسان بھیجتے ہیں۔“

پڑوسی کے پیچھے احسان بھیجنا عقلاً ممکن ہے، لیکن عادتاً ممکن نہیں۔

اگر عقلاً و عادتاً ممکن نہ ہو تو اسے ”غلو“ کہتے ہیں جیسے۔

وَأَخَفْتُ أَهْلَ الشَّرِّ حَتَّى إِنَّهُ لَتَخَافَكَ النُّطْفُ الْيَتَى لَمْ تُخْلَقِ
”تو نے مشرکین کو خوف زدہ کر دیا یہاں تک کہ وہ نطفے جو ابھی پیدا نہیں ہوئے وہ بھی تجھ سے ڈرتے ہیں۔“

پیدا نہ ہونے والے نطفوں کا خوف کھانا عقلاً و عادتاً ممتنع ہے۔

تبلیغ و اغراق تو مطلقاً مقبول ہیں اور غلو وہ مقبول ہے جس پر کوئی ایسا لفظ لگا دیا جائے جو اسے امکان کے قریب کر دے جیسے: ﴿يَكَادُ زَيْتُهَا يُضِيءُ وَلَوْ لَمْ تَمْسَسْهُ نَارٌ﴾ (زیتون کا تیل اتنا صاف شفاف ہے کہ قریب ہے وہ بھڑک اٹھے اگر چہ اسے آگ نے نہ چھوا ہو) آیت میں یکاد کا لفظ اس مبالغہ کو امکان کے قریب کر رہا ہے۔

۲۰۔ اہل مذہب الکلامی کہ اہل کلام کے طریقے پر دلیل قائم کرنا یعنی ایسی دلیل قائم کی جائے کہ مقدمات کو تسلیم کرنے کے بعد وہ دلیل مطلوب کو مستلزم ہو، اور مطلوب کی نفی سے مقدمات کی نفی لازم آئے، جیسے: ﴿لَوْ كَانَ فِيهِمَا آلِهَةٌ إِلَّا اللَّهُ لَفَسَدَتَا﴾۔ لو کہان فیہما الہۃ مقدمہ ہے، لفسدتا مطلوب ہے، اگر مقدمے کو مان لیا جائے تو مطلوب فساد

عالم لازم آئے گا۔ جب مطلوب (فساد) کی نفی ہوئی تو مقدمہ (تعدالہ) کی بھی نفی ہوگئی۔
۲۱۔ حسن التعلیل کہ کسی وصف کی باریک مناسب علت ذکر کی جائے۔ اس کی چار قسمیں ہیں:

۱۔ وہ وصف تو موجود ہو، لیکن اس کی کوئی علت عادتاً ظاہر نہ ہو جیسے ۔

لَمْ يَحْكِ نَائِلَكَ السَّحَابُ وَإِنَّمَا حُمْتُ بِهِ فَصَيَّبَتْهَا الرُّحَصَاءُ [۱]
”بادل نے تیری بخشش کی نقل نہیں اتاری، بلکہ اسے (حسد کی وجہ سے) بخار ہو گیا، لہذا (بارش کا پانی) اس کا ٹپکایا ہوا (بخار کا) پسینہ ہے۔“

مطلب یہ ہے کہ مدوح کی سخاوت اتنی ہے کہ جب بادل اسے دیکھتا ہے تو اسے بخار ہو جاتا ہے اور بارش اسی بخار کا پسینہ ہے۔ بارش برسنے کے لئے عادتاً کوئی علت ظاہرہ نہیں، لیکن شاعر نے اس کی علت یہ بیان کی کہ بخار کا پسینہ ہے جو مدوح کی عطا کی وجہ سے پیدا ہوا۔ یہ علت غیر حقیقی اور باریک ہے۔

دوسری قسم یہ کہ دوسری علت عادتاً ظاہر ہو، اور مذکورہ علت کے علاوہ ہوتا کہ مذکورہ علت غیر حقیقی بن سکے اور حسن تعلیل سے ہو جائے جیسے

مَا بِهِ قَتْلُ أَعَادِيهِ وَلَكِنْ يَتَّقِي أَخْلَاقَ مَا تَرْجُو الذِّيَابُ
”اے اپنے دشمنوں کے قتل کرنے سے کوئی غرض نہیں، لیکن وہ اس امر کی مخالفت سے بچتا ہے جس کی بھیڑیے امید کرتے ہیں۔“

مطلب یہ ہے کہ لڑائی میں مدوح کی بہادری اتنی مشہور ہے کہ جب وہ لڑائی کا رخ کرتا ہے تو بھیڑیے رزق کے کشادہ ہونے کی امید کرنے لگتے ہیں کہ مدوح اپنے

[۱] لم تحك الا ضرب حكایت سے مشتق ہے بمعنی نقل اتارنا، نائل بمعنی بخشش، السحاب سحابة کی جمع ہے بمعنی بادل، حمت حمی سے مشتق ہے بمعنی بخار، صیب، ای: مصبوب بمعنی بادل سے گرنے والا پانی، الر حضاء وہ پسینہ جو بخار اترتے وقت لگے۔

دشمنوں کو قتل کرے گا جن کا گوشت ان کا رزق ہوگا۔ تو ممدوح کو اپنے دشمنوں کے قتل سے کوئی غرض نہیں، وہ اس وجہ سے قتل کرتا ہے کہ بھیڑیوں نے جو امید لگائی ہے کہیں اس کے خلاف نہ ہو جائے۔

دشمنوں کو قتل کرنے کی ظاہری علت ان کے ضرر کو دور کرنا اور ملک کو فساد سے بچانا ہے، لیکن شاعر اس کے برخلاف دوسری علت بیان کر رہا ہے کہ امید کرنے والوں کی امید کو سچا کرنے کی محبت اسے دشمنوں کے قتل پر ابھارتی ہے۔

تیسری قسم یہ ہے کہ صفت غیر ثابتہ ممکنہ کو ثابت کیا جائے جیسے۔

يَا وَاشْيَاءَ حَسُنْتَ فَيَنَّا إِسَاءَةً نَحْنِي حَذَارُكَ أَنْسَانِي مِنَ الْغَرَقِي
”اے وہ چغل خور! جس کا ہمارے درمیان فساد ڈالنا اچھا ہو گیا، میرے تجھ سے ڈرنے نے میری آنکھ کی پتلی کو غرق ہونے سے بچالیا۔“

چغل خور کے فساد ڈالنے کا اچھا ہونا صفت غیر ثابتہ ممکنہ ہے، لیکن لوگ اسے اچھا نہیں سمجھتے، اس لئے شاعر نے اس کی علت ذکر کی کہ اچھا ہونے کی علت یہ ہے کہ اس چغل خور کے ڈر سے رونا چھوڑ دیا جس کی وجہ سے میں ناپینا ہونے سے بچ گیا۔ اگر مجھے اس کا خوف ہوتا تو میں روتا رہتا یہاں تک کہ ناپینا ہو جاتا۔

چوتھی قسم صفت غیر ثابتہ غیر ممکنہ کو ثابت کرنا چاہتا ہے جیسے۔

لَوْلَمْ تَكُنْ نَيْتَةُ الْجُوزَاءِ خِدْمَتُهُ لَمَّا رَأَيْتُ عَلَيْهِ عِقْدَ مُسْطَبِي
”اگر جوزاء ستاروں کی نیت ممدوح کی خدمت کرنا نہ ہوتی تو تم ان پر کمر بند کی طرح گرہوں کو نہ دیکھتے۔“

جوزاء ستاروں کا ممدوح کی خدمت کی نیت کرنا غیر ثابتہ و غیر ممکن صفت ہے، کیوں کہ نیت عاقل کر سکتا ہے، یہاں علت بیان کرنے سے اسے ثابت کرنا مقصود ہے۔

جوزاء آسمان کے برجوں میں سے ایک برج ہے اور اس کے ارد گرد ستارے ہیں جنہیں نطاق الجوزاء یعنی جوزاء کا کمر بند کہا جاتا ہے، کیوں کہ جس طرح کمر بند انسانی کمر کا احاطہ کرتا ہے اسی طرح ان ستاروں نے بھی جوزاء کا احاطہ کیا ہوا ہوتا ہے۔

۲۲- التفریع کہ کسی چیز کے دو متعلق ہوں، دونوں کے لئے ایک حکم ثابت کرنے کے بعد پھر اس پر دوسرے حکم مرتب کیا جائے جیسے

أَحْلَامُكُمْ لِسَقَامِ الْجَهْلِ شَافِيَةٌ كَمَا دِمَاءُكُمْ تُشْفَى مِنَ الْكَلْبِ [۱]
 ”تمہاری عقلیں جہل کی بیماری کے لئے شفا بخش ہیں جیسا کہ تمہارا خون کلب بیماری سے شفا دیتا ہے۔“

أَحْلَامُكُمْ، دماغ میں ”کم“ کا مصداق امر واحد یعنی ممدوح ہے، اس کے دو متعلق ہیں، احلام، دماء، احلام کے لئے مرض جہالت سے شفا کا حکم، اور دماء کے لئے مرض کلب سے شفا کا حکم ثابت کیا، پھر اس شفا کے حکم پر ایک اور حکم تفریع کیا کہ ممدوحین بادشاہ اور شریف ہیں اور ان کی عقول بہت ہی کامل ہیں، ورنہ ان کا خون مرض کلب کے لئے شفا نہ بنتا۔

۲۳- تَاكِيدُ الْمَدْحِ بِمَا يَشْبِهُ الدَّمَ مَدْحٌ كِي تَاكِيدُ اِيَسَ كَلِمَاتٍ سَيَكُنْ جَوَابًا لِمَا فِيهِ، مَدْحٌ مَعْلُومٌ هُوَ، مَدْحٌ حَقِيقَتِي فِي اِهْتِمَائِي دَرَجَةٍ كِي تَعْرِيفٌ هُوَ۔ اس كِي دَوَقْتِي فِيهِ: اَفْضَلُ قِسْمٍ يَهْدِي مَت كِي سَارِي صِفَاتِ كِي نَفِي كَر كِي بِطَوْرٍ اِسْتِثْنَاءٍ مَدْحٌ ذَكَر كَر دِي جَائِي جِي
 وَلَا غَيْبَ فِيهِمْ غَيْرَ اَنْ سَيُؤَفِّهِمْ يِهْنُ فُلُولٌ مِّنْ قَرَاعِ الْكُنَائِبِ [۲]

[۱] أَحْلَامُ جِلْم كِي جَمْعُ هُوَ بِمَعْنَى عَقْل، سَقَامُ بِمَعْنَى بِيَارِي، شَافِيَةٌ بِمَعْنَى شَفَا دِي وَ اَلَا مَدْحًا دَم كِي جَمْعُ هُوَ بِمَعْنَى خُون، الْكَلْبُ جَمْعُ كِي مَشَابِيهِ بِيَارِي هُوَ جَوَابًا لِمَا كَتَبَ كَانِي سَيَكُنْ هُوَ بِيَارِي كِي لِي بَادِشَاهُ كَا خُونِ پِيَنِي سَيَكُنْ كُوْنِي دَوَقْتِي مَدْحٌ هُوَ۔

[۲] اِسْوَفُ سَف كِي جَمْعُ هُوَ بِمَعْنَى كَوَارِ مَلُولٌ نَا كِي جَمْعُ هُوَ بِمَعْنَى كَوَارِي دَارِي مَدْحٌ دَانِي پُر جَانَا، كَرَاعُ بِمَعْنَى =

”ان میں سوائے اس کے کوئی عیب نہیں کہ لشکروں کو مارنے کی وجہ سے ان کی تلواروں میں دندائے پڑے ہیں۔“

لا عیب فیہم سے تمام مذمومہ صفات کی نفی کی جو بذاتِ خود تاکیدِ مدح ہے، پھر اسی عیب سے صفتِ مدح کا استثناء کیا جو دوسری مدح ہے، کیوں کہ تلواروں میں دندائے پڑ جانا کوئی عیب نہیں، بلکہ حقیقت میں انتہائی درجے کی شجاعت اور بہادری کی علامت ہے، اگرچہ ظاہر کے اعتبار سے مذمت اور بھوکے مشابہ ہے، کیوں کہ قاعدہ ہے کہ استثنائے متصل میں حرفِ استثناء کا مابعد ماقبل کے مغایر ہوتا ہے۔ جب ماقبل میں مدح ہے تو مابعد مذمت کے لئے ہوگا، اگرچہ یہاں حقیقتاً ایسا نہیں، بلکہ مابعد ظاہری اعتبار سے مذمت کا مشابہ ہے اور حقیقت کے اعتبار سے کمالِ شجاعت پر دل ہے۔

دوسری قسم یہ ہے کہ کسی چیز کے لئے ایک صفتِ مدح ثابت کر کے استثناء کے بعد دوسری صفتِ مدح ذکر کی جائے، جیسے حدیث شریف ہے: اَنَا أَفْصَحُ الْعَرَبِ بَيِّنَاتِي مَنْ قَرِيشٍ، میں عرب میں سب سے زیادہ فصیح ہوں سوائے اس کے کہ میں قریش سے ہوں۔ ”بید“ حرفِ استثناء ہے جس کے بعد ایک اور صفتِ مدح کو ذکر کیا، کیوں کہ قریش سے ہونا بھی صفتِ مدح ہے۔

۲۳- تَاكِيْدُ الذَّمِّ بِمَا يَشْبَهُ الْمَدْحَ مذمت کی تاکید ایسے کلمات سے کی جائے جو مدح کے مشابہ ہوں، یعنی اگرچہ وہ الفاظ بظاہر مدح کیلئے ہوں، مگر حقیقت میں انتہائی درجے کی مذمت کے لئے استعمال ہوں۔ اس کی بھی دو قسمیں ہیں۔

پہلے صفتِ مدح کی نفی کر کے صفتِ ذم کو استثناء کی صورت میں ثابت کیا جائے جیسے: فَلَانٌ لَا خَيْرَ فِيهِ إِلَّا أَنَّهُ يُسَيِّئُ إِلَىٰ مَنْ أَحْسَنَ إِلَيْهِ فَلَا فِيهِ خَيْرٌ خَيْرٌ كِيَات جیسے:

= بعض کا بعض تلوار مارنا، کتائبِ کتبہ کی جمع ہے بمعنی لشکر۔

نہیں سوائے اس کے کہ وہ اپنے حسنوں کے ساتھ بھی برائی کا معاملہ کرتا ہے۔ پہلے لا خیر فیہ سے صفت مدح کی نفی کی، پھر ”إلا“ کے بعد عیسیٰ: إلی من أحسن إلیہ کے ذریعے دوسری صفت مذمت ثابت کی گئی، جو بظاہر صفت مدح کے مشابہ ہے۔

دوسری قسم یہ ہے کہ پہلے ایک صفت ذم ثابت کر کے حرف استثناء کے بعد دوسری صفت ذم ثابت کی جائے جیسے: فلان فاسق إلا أنه جاهل۔ پہلے صفت ذم لا کر استثناء کیا، پھر استثناء کے بعد ایک اور صفت ذم ثابت کی۔

۲۵- الاستبعا کہ ایک مدح کے ضمن میں دوسری مدح پائی جائے، یعنی ایک چیز کی تعریف اس طرز پر کی جائے جس سے دوسری تعریف لازم آئے جیسے ۔

نَهَيْتَ مِنَ الْأَعْمَارِ مَا لَوْ حَوَيْتَهُ لَهُنَّكَ الدُّنْيَا بِأَنَّكَ خَالِدٌ [۱]
”تو نے اتنی عمروں کو اچکا کہ اگر انہیں جمع کرنا تو دنیا کو اس بات کی مبارک باد دی جاتی کہ تو ہمیشہ رہنے والا ہے۔“

جنتی نے سیف الدولہ کی شجاعت کی تعریف اس طرز پر کی جس میں اور بھی تعریفات آگئیں، مثلاً: ۱- مدوح مال کے بجائے جان لوٹتا ہے، ۲- وہ اتنا بہادر ہے کہ اس نے لڑائی میں اتنے لوگوں کو قتل کیا کہ اگر ان کی عمریں اس کے اندر جمع ہو جائیں تو وہ دنیا کے امن و امان اور خوشخبری کا باعث ہوگا، ۳- وہ دشمنوں کے قتل میں ظالم نہ تھا، ورنہ اہل دنیا اس کی درازی عمر پر مسرور نہ ہوتے۔

۲۶- ادا ج کسی غرض کے لئے کوئی کلام لایا جائے اور اس کے ضمن میں دوسری غرض بھی شامل ہو۔ یہ استبعا سے عام ہے، کیوں کہ وہ مدح کے ساتھ خاص ہے۔ ادا ج

[۱] نہیت از فتح بمعنی لوٹنا، لا اعمار عمر کی جمع ہے، حوت از ضرب فعل ماضی کا صیغہ ہے بمعنی جمع کرنا، نہیت نہیت سے مشتق ہے بمعنی مبارک باد دینا، خالد بمعنی ہمیشہ رہنے والا۔

کی مثال متنبی کا یہ شعر ہے۔

أَقْلَبُ فِيهِ أَجْفَانِي كَمَا نِيَّيْتُ أَعْدُ بِهَا عَلَى الدَّهْرِ الدُّنُوبَا [۱]
 ”میں رات کو (کثرت بیداری کی وجہ سے) اپنی پلکوں کو پلٹتا ہوں، گویا کہ ان کے ذریعے میں
 زمانے کے گناہوں کو شمار کرتا ہوں (کہ اس نے مجھ پر کتنے ظلم کئے)۔“

متنبی کا مقصد رات کی درازی بیان کرنا ہے جس کے ضمن میں زمانے کی سختیوں
 کے شکوے کو بھی ذکر کیا۔

۲۷۔ التوجیہ اسے محتمل الضمین بھی کہتے ہیں، یعنی ایسا کلام ہو جو دو متضاد معنی:
 مدح و ذم دونوں کا احتمال رکھتا ہو جیسے ایک شاعر نے کسی کانے درزی کے بارے میں کہل
 خَاطِلِيْ غَمْرُوْ قَبَا لَيْتَ غَيْنِيْهِ سَوَا [۲]
 ”عمرو نے میرے لئے جب سیا، کاش کہ اس کی دونوں آنکھیں برابر ہو جائیں۔“

جملہ لیت غینہ سوا دعا اور بد دعا دونوں معانی کا احتمال رکھتا ہے۔ دعا یہ ہے
 کہ اس کی دونوں آنکھیں ٹھیک ہو جائیں، اور بد دعا یہ کہ اس کی دونوں خراب ہو جائیں۔

۲۸۔ الہزل الذی تُراد بہ الجذ یعنی وہ مذاق جس سے حقیقت مراد ہو جیسے

إِذَا مَا تَجِمِمِيْ أَنْتَا مُفَاخِرًا قُلْ عَدَّ عَنْ ذَاكَ كَيْفَ أَتُكَلِّمُ لِلضُّبِّ [۳]
 ”جب کوئی تمہیں آپ کے پاس فخر کرتے ہوئے آئے تو اس سے کہو: اس بات کو چھوڑو (یہ بتاؤ)

[۱] اقلب نقلاب سے مشتق ہے یعنی الٹ پلٹ کر نامیہ کی ضمیر لیل کی طرف راجع ہے، اجفان جنف کی جمع
 ہے بمعنی پلک، أعد از ضرب مضارع مکمل کا صیغہ ہے بمعنی گناہ شمار کرنا، الدهر بمعنی زمانہ، الذنوب ذنب کی جمع
 ہے بمعنی گناہ۔

[۲] خاط از ضرب بمعنی مینا بقا بمعنی جہ، اکلن، عینہ عین کا شنیہ، نون اضافت کی وجہ سے گر گیا بمعنی آگ،
 سوا بمعنی برابر۔

[۳] إذا ما میں ”ما“ زائدہ ہے، مفاخر مغالطہ سے اسم فاعل کا صیغہ ہے بمعنی فخر کرنے والا، قد باب مکمل سے
 امر کا صیغہ ہے بمعنی تجاوز کرنا، کیف استفہام کے لئے ہے، الضب گود۔

تم کیسے گوہ کھاتے ہو؟“

بظاہر تو یہ مذاق ہے، لیکن اس سے مراد سنجیدگی ہے کہ گوہ کھانے پر تمہیں کی مذمت مقصود ہے کہ اشراف گوہ نہیں کھاتے، اور گوہ کھانے والی قوم کو فخر کرنے کا حق حاصل نہیں۔

۲۹- تجال العارف، اسی کا دوسرا نام ہے سوق المعلوم مساق غیرہ لنکۃ جیسی

بِاللّٰهِ يَا ظَلِيَّتَاتِ النَّعَاقِ قُلْنَ لَنَا الْيَلَايَ مِنْكُمْ أَمْ لَيْلَى مِنَ الْبَشَرِ

”اللہ کی قسم! اے جنگل کی ہرنیو! ہمیں بتاؤ، میری لیلیٰ تم میں سے ہے یا انسانوں میں سے ہے۔“

شاعر کو علم ہے کہ لیلیٰ انسانوں میں سے ہے، لیکن وہ جان بوجھ کر انجان بن رہا ہے اور یہ ظاہر کر رہا ہے کہ محبت نے اسے دیوانہ بنا دیا حتیٰ کہ وہ یہ بھی نہیں جانتا کہ لیلیٰ ہرنیوں میں سے ہے یا انسانوں میں سے۔

۳۰- القول بالموجب اس کی دو قسمیں ہیں: پہلی یہ کہ فریق مخالف کے

مقدمات کو تسلیم کر کے نتیجے میں اختلاف کیا جائے جیسے: ﴿يَقُولُونَ لَيْسَ رَجَعْنَا إِلَى الْمَدِينَةِ لَيُخْرِجَنَّ الْأَعَزُّ مِنْهَا الْأَذَلَّ وَلِلَّهِ الْعِزَّةُ وَلِرَسُولِهِ وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَلَكِنَّ الْمُنَافِقِينَ لَا يَعْلَمُونَ﴾۔

مقدمات یہ ہیں کہ مدینے واپسی کی صورت میں طاقتور کمزوروں کو نکال دیں گے۔

منافقین نے اپنے لئے صفت عزت اور مؤمنین کے لئے صفت ذلت ثابت کی۔ اللہ رب العزت نے ان پر رد کرتے ہوئے صفت عزت کو مؤمنین کے لئے اور صفت ذلت کو منافقین کے لئے ثابت کیا۔

دوسری قسم یہ ہے کہ کسی کے کلام میں کوئی لفظ ہو، اسے اس کی مراد کے خلاف پر

محمول کیا جائے جیسے

قُلْتُ ثَقُلْتُ إِذْ أَتَيْتُ بِرَارًا قَالَ ثَقُلْتُ كَمَا هَلْبَى بِالْأَبَادِي

”میں نے کہا: میرے بار بار آنے نے تجھے بوجھل کر دیا۔ اس نے کہا: تو نے اپنی نعمتوں سے میرے کندھوں کو بوجھل کیا۔“

متکلم کا مقصد یہ تھا کہ میرا بار بار آنا آپ پر گراں ہے، لہذا میں نے آپ کو مشقت میں مبتلا کیا تو مخاطب نے متکلم کے لفظ کو اس کی مراد کے خلاف پر محمول کرتے ہوئے کہا کہ آپ کا ہمارے پاس آنا ہم پر احسان ہے، آپ کے اس احسان نے ہمارے کندھوں کو بھاری کیا۔

۳۱۔ الاطراد کسی کے نام کو ولادت کی ترتیب کے ساتھ پوری روانگی کے ساتھ

بیان کرنا جیسے

إِنْ يَفْتُلُوكَ فَقَدْ ثَلَّتْ عُرْوَتُهُمْ بِعُتَيْتَةِ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ شِهَابٍ
”اگر وہ تجھے قتل کر کے فخر کریں تو (کوئی بات نہیں) ان کی عزت کو عتیبہ بن حارث بن شہاب کے قتل سے خاک میں ملا چکا۔“

یعنی تو نے ان کے سردار کو قتل کر کے ان کی بزرگی کی بنیاد کو منہدم کر دیا، اب اگر وہ تجھے قتل کر کے فخر کریں تو اس میں فخر کی کوئی بات نہیں کہ ان کی عزت خاک آلود ہو چکی۔

آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا درج ذیل ارشاد مبارک بھی اسی قبیل سے ہے: الْكَرِيمُ

بُنُ الْكَرِيمِ بْنِ الْكَرِيمِ يَوْسُفُ بْنُ يَعْقُوبَ بْنِ إِسْحَاقَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ .

محسنات لفظیہ

۱۔ الجناس بین اللفظین کہ دو لفظ تلفظ بولنے میں ایک جیسے ہوں، نہ کہ معنی میں۔

جناس کی دو قسمیں ہیں: ۱۔ جناس تام، ۲۔ جناس ناقص۔

جناس تام یہ ہے کہ وہ دو لفظ چار چیزوں، حروف، تعداد حروف، ہیئت، اور

ترتیب میں ایک جیسے ہوں۔

جناس تام کی چار قسمیں ہیں: جناس مماثل، جناس مستوفی، جناس التریب
متشابه، جناس مفروق۔

جناس مماثل یہ ہے کہ دو متشابه لفظ ایک ہی نوع سے ہوں مثلاً دونوں اسم ہوں
جیسے: ﴿يَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ يُنْفِثُ الْمُجْرِمُونَ مَا لَبِثُوا غَيْرَ سَاعَةٍ﴾ یہاں دو لفظوں:
السَّاعَةُ، سَاعَةٌ میں جناس تام و مماثل ہے کہ دونوں مذکورہ تمام امور میں برابر ہیں۔ پہلے
السَّاعَةُ پر الف لام کی زیادتی قابل اعتراض نہیں، کیوں کہ جناس میں تلفظ کا اعتبار ہوتا ہے
اور الف لام تلفظ میں نہیں آتا اور جناس میں مشدّد حرف مخفف کے حکم میں ہوتا ہے۔

جناس مستوفی یہ ہے کہ دو لفظ متشابه دو مختلف انواع سے ہوں مثلاً ایک فعل ہو

اور دوسرا اسم جیسے

مَا مَاتَ مِنْ كَرَمِ الزَّمَانِ فَإِنَّهُ يَخْيَى لَدَى يَخْيَى بْنِ عَبْدِ اللَّهِ
”زمانے کا وہ کرم جو مر گیا وہ بھی بن عبد اللہ کے پاس زندہ ہے۔“

مذکورہ شعر میں لفظ یخیی دو مرتبہ ہے اور دونوں تمام امور میں برابر ہیں، البتہ
دونوں کی نوع الگ ہے کہ پہلا یخیی فعل اور دوسرا اسم ہے

جناس التریب متشابه: جس میں دو متشابه لفظوں میں سے ایک لفظ مرکب ہونے
کے باوجود خط و کتابت میں دوسرے کا ہم شکل ہو، اگر ان میں سے ایک مرکب اور دوسرا
مفرد ہو تو اسے ”جناس التریب متشابه“ کہتے ہیں۔ جیسے

إِذَا مَلَكَ لَمْ يَكُنْ ذَاهِبَةً فَدَعَاهُ فَدَوَّلَتْهُ ذَاهِبَةً

”جب بادشاہ ہیبہ اور عطا کرنے والا نہ ہو تو اسے چھوڑ دو، کیوں کہ اس کی حکومت جانے والی ہے۔“

پہلا ذاہبہ مرکب اضافی اور دوسرا مفرد اسم فاعل ہے اور دونوں کے لکھنے میں

فرق نہیں۔

جناس مرکب مفروق: اگر دونوں کے لکھنے میں فرق ہو تو اسے ”جناس مفروق“

کہتے ہیں جیسے ۔

كُلُّكُمْ قَدْ أَخَذَ الْجَامَ وَلَا جَامَ لَنَا مَا الَّذِي ضَرَّ مُدِيرَ الْجَامِ لَوْ جَامَلْنَا

”تم سب نے جام لیا اور ہمارے لئے کوئی جام نہیں، جام گھمانے والے (ساقی) کو کیا ہوتا اگر وہ

ہمارے ساتھ اچھا معاملہ کرتا۔“

جام لانا مرکب اور جام لانا مفرد ہے، اور دونوں کا رسم الخط علیحدہ ہے۔ دوسرے

جام لانا کو اس لئے مفرد کہا کہ ضمیر منصوب متصل کلمے کے جز کی طرح ہوتی ہے۔

جناس ناقص: جس میں دو لفظ متجانس امور مذکورہ (ترتیب حروف، عدد حروف،

بیئت) میں سے کسی ایک میں دوسرے سے مختلف ہوں۔ جناس ناقص کی بارہ قسمیں ہیں:

۱- جناس محرف، ۲- جناس مصحف، ۳- جناس مطرف، ۴- جناس مکلف، ۵- جناس مذیل،

۶- جناس مضارع، ۷- جناس لاحق، ۸- جناس مقلوب، ۹- جناس مجع، ۱۰- جناس مطلق،

۱۱- اشتقاق، ۱۲- ازدواج۔

جناس محرف: اگر متجانسین میں صرف حیثیات میں فرق ہو یعنی نوع، عدد اور

ترکیب میں متفق ہوں تو اس کا نام ”جناس محرف“ ہے جیسے: جُبَّةُ الْبُرْدِ جُنَّةُ الْبُرْدِ (چادر

کا جبہ سردی کی ڈھال ہے) دونوں البرد متجانسین ہیں، صرف بیئت میں فرق ہے کہ پہلے کی

”با“ پر ضمہ اور دوسرے کی ”با“ پر فتح ہے۔ اسی طرح: الْجَاهِلُ إِثْمًا مُفْرِطًا أَوْ مُفْرِطًا، اور

الْبِدْعَةُ شَرُّ الشَّرِكِ میں بھی جناس محرف ہے۔

جناس مصحف: جس میں دو لفظ متجانس صرف نقطے میں مختلف ہوں جیسے: جُبَّةُ

الْبُرْدِ جُنَّةُ الْبُرْدِ، جبہ اور جنہ میں نقطے کا فرق ہے۔

جناس مطرف: اگر متجانسین کے حروف کی گنتی میں فرق ہو اس کا نام ”جناس

مطرف“ ہے جیسے: ﴿التَّفْتِ السَّاقِ بِالسَّاقِ إِلَى رَبِّكَ يَوْمَئِذٍ الْمَسَاقِ﴾ ساق اور مساق میں جناس ناقص ہے کہ المساق میں ”میم“ زائد ہے۔

جناس مکلف: متجانسین کے حروف کی گنتی میں فرق ہو اور حرف زائد درمیان میں ہو جیسے: جَلَدِي جُهْدِي (میری کوشش میری طاقت کے بقدر ہے)۔

جناس ندیل: متجانسین کے حروف کی گنتی میں فرق ہو اور حرف زائد آخر میں ہو جیسے: يَمْشُونَ مِنْ أَيْدِ عَوَاصِرِ عَوَاصِمِ، اسی طرح ذَمِيعِي هَامِ هَائِلِ۔

جناس مضارع: اگر متجانسین انواع حروف میں مختلف ہوں، لیکن جن دو حرفوں میں اختلاف ہو اگر وہ متقارب المخرج ہوں تو اسے ”جناس مضارع“ کہتے ہیں جیسے: بِنِي وَيَن كِنَى لَيْلٍ دَامَسٌ وَطَرِيقٌ طَامَسٌ۔ کن گھر کے معنی میں ہے دامس اندھیرے والی، اور طامس مٹے ہوئے نشان والا۔ ”دال“ اور ”طا“ قریب الخرج ہیں۔ اسی طرح: ﴿وَهُمْ يَنْهَوْنَ عَنْهُ وَيَنْتَوْنَ عَنْهُ﴾ میں جناس مضارع ہے اور ”حا“ و ”هزء“ قریب الخرج ہیں۔

جناس لاحق: اگر وہ دونوں حروف قریب الخرج نہ ہوں، تو اسے ”جناس لاحق“ کہتے ہیں جیسے: ﴿وَنَزَلَ لِكُلِّ فُتْمَةٍ لَمَزَةٌ﴾ ”لام“ اور ”حا“ قریب الخرج نہیں۔

جناس مطلوب: اگر ترتیب میں فرق ہو تو اسے ”تجنیس القلب“ کہتے ہیں جیسے: حُسَامُهُ فَتَحَ لِأُولِيَاءِهِ، حَتَفَ لِأَعْدَاءِهِ۔ فتح اور حَف ترتیب حروف میں مختلف ہیں۔ اسے ”قلب کل“ بھی کہتے ہیں۔ اگر بعض حروف کی ترتیب الٹ ہو تو قلب بعض ہے جیسے: اللّٰهُمَّ اسْرُ عَوْرَاتِنَا، وَامِنْ رُّوْعَاتِنَا عَوْرَاتٍ اور روعات میں پہلے تین حروف میں قلب ہے سب میں نہیں۔

جناس محج: اگر تجانس قلب کے دو لفظوں میں سے ایک شعر کے شروع میں

اور دوسرا شعر کے آخر میں ہو تو اسے مقلوب مجنح کہتے ہیں جیسے۔

لَاخَ أَنْوَارُ النَّدَى مِنْ كَفِّهِ فَنِي كُلِّ حَالٍ
”بخشش کی روشنائی اس کی ہتھیلی سے ہر حال میں ظاہر ہوتی ہے۔“

لَاخ اور حال میں مقلوب مجنح ہے۔

جناس مطلق: جس میں دو لفظ بعض حروف میں ایک دوسرے کے مشابہ ہوں جس سے شبہ پڑے کہ شاید اشتقاق ایک ہو، مگر دونوں کا مشتق منہ الگ ہو جیسے: ﴿قَالَ إِنِّي لِعَمَلِكُمْ مِنَ الْقَالِينَ﴾۔ اول قال بقول سے ہے اور ثانی قلنی (بمعنی بیزاری) سے ہے۔
جناس اشتقاق: دو لفظ اشتقاقی صغیر میں جمع ہوں جیسے: ﴿أَقِمْ وَجْهَكَ لِلدِّينِ الْقَيِّمِ﴾ اقم اور القیم اشتقاقی صغیر میں جمع ہیں کیوں کہ دونوں حروف اصلی اور اصلی معنی میں متفق ہیں۔

جناس ازدواج: وہ دو متجانسین جن کے درمیان کسی بھی قسم کا تجانس ہو، اگر آپس میں ملے ہوئے ہوں تو اسے ”مزدوج، مکرر اور مردد“ کہتے ہیں جیسے: ﴿جِئْتُكَ مِنْ سَبَإٍ بِنَبَإٍ يَقِينٍ﴾ سبأ اور نبأ میں تجانس لاحق ہے اور یہ دونوں ملے ہوئے ہیں۔

۲- رد العجز علی المصدر کہ دو لفظ متجانس یا مکرر یا ملحق بالمجانسین اس طرح

نثر میں آئیں کہ ایک فقرہ کے شروع میں ہو اور دوسرا فقرہ کے اخیر میں ہو۔ اس کی چار قسمیں ہیں:

مکررین میں سے ایک فقرے کے شروع میں اور دوسرا آخر میں ہو جیسے: ﴿وَتَخْشَى النَّاسَ وَاللَّهَ أَحَقُّ أَنْ تَخْشَاهُ﴾۔ یہاں لفظ نخشی مکرر ہے، ایک آیت کے شروع میں اور دوسرا آخر میں ہے۔

متجانسین میں سے ایک فقرے کے شروع میں اور دوسرا آخر میں ہو جیسے: سائل

اللَّيْثِمْ يَرْجِعُ وَدَمْعُهُ سَائِلٌ .

وہ ملحقین جنہیں اشتقاق نے جمع کیا ہو ان میں سے ایک فقرے کے شروع میں اور دوسرا آخر میں ہو جیسے ﴿اسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ إِنَّهُ كَانَ غَفَّارًا﴾۔

وہ ملحقین جنہیں شبہ اشتقاق نے جمع کیا ہو ان میں سے ایک فقرے کے شروع میں اور دوسرا آخر میں ہو جیسے: ﴿قَالَ إِنِّي لَعَمَلِكُمْ مِنَ الْغَالِينَ﴾۔

نظم میں اس کی صورت یہ ہے کہ اس قسم کے دو لفظوں میں سے ایک تو شعر کے اخیر میں ہو اور دوسرا پہلے مصرع کے شروع میں یا درمیان میں یا اخیر میں یا دوسرے مصرع کے شروع میں ہو جیسے

سَرِيعٌ إِلَى ابْنِ الْعَمِّ يَلْطِمُ وَجْهَهُ وَلَيْسَ إِلَى دَاعِيِ النَّدَى بِسَرِيعٍ
”وہ چچا زاد بھائی کی طرف جلدی کرنے والا ہے تاکہ اس کے چہرے پر تھپڑ مارے، اور سخاوت کے داعی کی طرف جلدی کرنے والا نہیں۔“

پہلے مصرع کے درمیان میں ہو جیسے:

تَمَتَّعَ مِنْ شَمِيمِ عَرَارٍ نَجْدٍ فَمَا بَسَعَدَ الْعَشِيَّةَ مِنْ عَرَارٍ
”نجد کے عرار کا پھول سونگھنے سے فائدہ اٹھالے، اس لئے کہ شام کے بعد عرار کا پھول نہیں ہوگا۔“

۳۔ السجع کہ دو جملے ایسے ہوں کہ دونوں کا آخری حرف باہم متفق ہو خواہ نظم میں ہو یا نثر میں، البتہ نظم میں آخری کلمے کو قافیہ اور نثر میں فاصلہ کہا جاتا ہے۔ اس کی تین قسمیں ہیں: ۱۔ سجع مطرف، ۲۔ سجع مرصع، ۳۔ سجع متوازی۔

۱۔ سجع مطرف: جس میں دو فقروں کا آخری حرف اگرچہ باہم متفق ہو، مگر آخری کلمہ ہم وزن نہ ہو جیسے: ﴿مَا لَكُمْ لَا تَرْجُونَ لِلَّهِ وَقَارًا وَقَدْ خَلَقَكُمْ أَطْوَارًا﴾ وقاراً

اور اُطسواراً میں بھی مطرف ہے کہ دونوں اگرچہ ”را“ منصوبہ میں متفق ہیں، مگر وزن کے اعتبار سے برابر نہیں۔

صحیح مرصع: جس میں آخری کلمہ وزن اور قافیہ (آخری حرف) میں متفق ہونے کے ساتھ ساتھ دونوں فقروں کے سب یا اکثر الفاظ کا وزن اپنی نظیر کے ساتھ برابر ہو۔ جیسے
فَهُوَ يَطْبَعُ الْأَسْبَجَ بِجَوَاهِرٍ لَفِظِهِ، وَيَقْرَعُ الْأَسْمَاعَ بِزَوَاجِرٍ وَغِظِهِ پہلے فقرے کے تمام الفاظ: يَطْبَعُ، الْأَسْبَجَ، بِجَوَاهِرٍ، لَفِظِهِ دوسرے فقرے کے تمام الفاظ: يَقْرَعُ، الْأَسْمَاعَ، بِزَوَاجِرٍ، وَغِظِهِ کے ساتھ وزن میں برابر ہیں۔

صحیح متوازی: جس میں آخری کلمہ وزن اور قافیہ میں برابر ہو، مگر دونوں فقروں کے مقابل کلمات میں وہ برابری نہ پائی جائے، جیسے: ﴿فِيهَا سُرُورٌ مَرْفُوعَةٌ وَأَكْوَابٌ مَوْضُوعَةٌ﴾ مرفوعة موضوعة وزن اور قافیہ میں برابر ہیں، لیکن سرور اور اکواب وزن اور قافیہ میں مختلف ہیں۔

واضح رہے کہ قرآن پاک میں ادب کی رعایت کرتے ہوئے ”صحیح“ کی جگہ ”فواصل“ کا لفظ کہا جاتا ہے، کیوں کہ صحیح کبوتری کی آواز کو کہتے ہیں۔

۴- الموازنة کہ دو قاصے وزن میں برابر ہوں اخیر کے حرف میں برابر نہ ہوں جیسے: ﴿وَنَمَارِقُ مَصْفُوفَةٌ وَزَرَائِبُ مَبْنُوتَةٌ﴾ مصفوفة اور مبنوۃ وزن میں برابر ہیں، لیکن قافیہ میں برابر نہیں، کیوں کہ مصفوفہ کا آخری حرف ”قا“ اور مبنوۃ کا ”تا“ ہے۔ واضح رہے کہ علم قوانی میں تائے تائید کا کچھ اعتبار نہیں ہوتا۔

۵- القلب کہ الٹا پڑھیں تو پھر بھی وہی شریا نظم بن جائے جیسے: ﴿كُلُّ بَنِي فَلَكٍ﴾ ﴿رَبِّكَ فَكَبِيرٌ﴾ اسی طرح درج ذیل شعر بھی ہے

مَوْدَّتُهُ تَلُومٌ لِّكُلِّ وَقْتٍ وَهَلْ كُلُّ مَوْدَّتِهِ تَلُومٌ

”اس کی دوستی ہمیشہ رہتی ہے ہر خطرے کے وقت، اور کیا دوستی ہمیشہ رہتی ہے۔“

۶۔ التشریح اسے ”توشیح“ بھی کہتے ہیں کہ شعر کی بنیاد ایسے دو قافیوں پر رکھی جائے جن میں سے اگر ایک کو حذف کیا جائے تو بھی شعر کا وزن اور معنی صحیح رہے، جیسے حریری کا قول ہے:

يَا خَاطِبَ الدُّنْيَا الدُّنْيَةُ إِنَّهَا شَرُّكَ الرَّدَى، وَقَهْرُهُ الْأَكْدَارُ،
دَارٌ مَتَى مَا أَضْحَكْتَ فِي يَوْمِهَا أَبْكُتْ غَدًا، بُعْدًا لَهَا مِنْ دَارِ
غَارَاتِهَا لَا تَنْقُضِي وَأَسِيرُهَا لَا يُفْتَدِي، بِجَلَابِلِ الْأَخْطَارِ

الردی، غدا، لا یفتدی پروقف کیا جائے تو بھی درست ہے، اس صورت میں یہ بحر کامل کی آٹھویں قسم ہوگی۔ اگر الاکدار، دار، اخطار پروقف کیا جائے تو بھی درست ہے، اس صورت میں یہ بحر کامل کی دوسری قسم ہوگی۔

۷۔ ملزوم ما لا یلزم اس کے یہ نام بھی ہیں: التزام، تضمین۔ تشدید، اعنات کہ حرف روی یا اس کے ہم معنی فاصلہ میں سے جو حرف ہو اس سے پہلے ایسی مناسبت کا لحاظ کرنا جو ضروری نہ ہو جیسے: ﴿فَأَمَّا الْيَتِيمَ فَلَا تَقْهَرْ وَأَمَّا السَّائِلَ فَلَا تَنْهَرْ﴾ تَقْهَرْ اور تَنْهَرْ میں ”ر“ سے پہلے ”ح“ کا آنا لزوم مالا یلزم ہے، کیوں کہ یہاں ”حاء“ کا دونوں جگہ لحاظ ضروری نہ تھا، بلکہ اس کے بغیر بھی فاصلہ (تجمع) درست ہے۔

واضح رہے کہ ان سب محسنات میں اصل حسن یہ ہے کہ الفاظ معانی کے تابع ہوں، اس کے برعکس نہیں ہونا چاہیے کہ معانی کو الفاظ کا تابع بنایا جائے، کیوں کہ جب معانی کو آزاد رکھا جائے اور ان کے مناسب الفاظ تلاش کئے جائیں تو بلاغت اور کمال ظاہر ہوتا ہے۔ علامہ حریری کی انشا پردازی مشہور و مسلم ہے، لیکن جب ان سے مطالبہ کیا گیا کہ بادشاہوں کو خطوط لکھیں اور ان کے خطوط کے جواب دیں تو وہ عاجز آ گئے۔ تو ابن الخشاب

نے کہا کہ حریری ایک تخیلاتی آدمی ہے، کیوں کہ اس کی کتاب ایک ایسی حکایت ہے جو اس کے ارادے کے مطابق جاری ہوتی ہے، اور اس کے معانی ان الفاظِ معنومہ کے تابع ہوتے ہیں جنہیں وہ منتخب کرتا ہے۔

صاحب ابن عباد اور صابی میں سے کون ابلغ ہے؟ اس بارے میں کہا گیا صاحب جو چاہتا ہے لکھتا ہے، اور صابی کو جس طرح کہا جائے اس طرح لکھتا ہے۔ اور ان دونوں صورتوں میں واضح فرق ہے کہ صابی صاحب سے افسح ہے۔ یہی وجہ ہے کہ صاحب ابن عباد نے ”ثم“ کے قاضی کی طرف لکھا: ائبھا القاضی بقم! قد عزَلْنَاكَ فقم تو اس قاضی نے کہا اللہ قسم! مجھے اس کی سچ بندی ہی نے معزول کیا، یعنی اسے مجھے معزول کرنے سے کوئی غرض نہیں تھی، اس نے محض سچ بندی کے لئے یہ کہا اور میرا کام ہو گیا۔

خاتمہ فی السرقات الشعرية وغيرها

دو قائلوں کا کسی عمومی غرض میں متفق ہو جانا سرقہ وغیرہ میں داخل نہیں ہوتا جیسے دو شخص شجاعت، سخاوت، حسن، رونق میں وصف بیان کریں۔ یہ اس لئے سرقہ نہیں کہ اس طرح کی عمومی اغراض عام عقول و عادات میں پختہ ہو چکی ہیں۔

اگر طریق دلالت جیسے تشبیہ یا کسی صفت کی حالتوں میں جیسے بخل کی وجہ سے ترش رو ہونا ان میں اتفاق ہو تو اگر وہ چیزیں ایسی ہیں کہ لوگ اس وجہ دلالت کی معرفت میں مشترک ہیں جیسے شجاع کو اسد سے اور نجی کو بحر سے تشبیہ دینا تو یہ بھی سرقہ وغیرہ میں داخل نہیں۔

اگر لوگ اس وجہ دلالت کی معرفت میں شریک نہیں تو وجہ دلالت کی اس قسم میں سبقت اور زیادتی کا دعویٰ کرنا جائز ہے کہ یہ حکم لگایا جائے کہ فلاں دوسرے سے بڑھ گیا۔ جس وجہ دلالت کی معرفت میں لوگ شریک نہ ہوں اس کی دو قسمیں ہیں:

۱۔ خاصی یعنی جو فی نفسہ غریب ہو اور غور و فکر کے بعد حاصل ہو۔

۲۔ عامی جس میں ایسا تصرف کیا جائے جو اسے عموم سے غرابت کی طرف لے

آئے۔

اخذ و سرقہ کی دو قسمیں: ۱۔ ظاہر ۲۔ غیر ظاہر۔

ظاہر یہ ہے کہ معنی تو پورا لیا جائے اور الفاظ یا تو سب لئے جائیں یا بعض لئے جائیں۔ اگر سب الفاظ لے لئے ہوں پھر تو مذموم بھی ہے، کیوں کہ یہ سرقہ محضہ ہے، اور اسے ”تنخ و اتحال“ بھی کہتے ہیں۔ جیسا کہ مروی ہے کہ عبد اللہ بن زبیر نے حضرت معاویہ کے سامنے یہ اشعار پڑھے

إِذَا أَنْتَ لَمْ تُنْصِفْ أَخَاكَ وَجَدْتَهُ عَلَى طَرَفِ الْهَجْرَانِ إِنْ كَانَ يَغْفُلُ
وَيَرْكَبُ حَدَّ السَّيْفِ مِنْ أَنْ تُضَيِّمَهُ إِذَا لَمْ يَكُنْ عَنْ شَفْرَةِ السَّيْفِ مُزْجِلُ
”جب تو اپنے بھائی کے ساتھ انصاف نہ کرے تو اسے جدائی کے کنارے پر پائے گا۔ اور اگر وہ
عقل رکھتا ہو تو بجائے اس کے کہ تو اس پر ظلم کرے وہ تلوار کی دھار پر سوار ہو جائے گا جب تلوار کی
دھار کے علاوہ کوئی اور چارہ نہ ہو۔“

حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا: ہمارے بعد تم شاعر بن گئے! ابھی عبد اللہ
زبیر رضی اللہ عنہ مجلس سے اٹھے نہ تھے کہ معن بن اوس حزنی داخل ہوئے اور اپنا قصیدہ سنایا
جس میں مذکور دو اشعار بھی تھے، تو حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا: کیا تم نے یہ نہیں کہا
تھا کہ یہ اشعار تمہارے ہیں؟ تو حضرت عبد اللہ بن زبیر فرمانے لگے: الفاظ ان کے اور معنی
میرا ہے، اور معن میرا رضاعی بھائی ہے اور میں اس کے اشعار لینے کا زیادہ حق دار ہوں۔
اور اسی حکم میں ہے اگر سب یا بعض کلمات کی جگہ ان کے مترادف رکھ دیئے ہوں
جیسے:

دَعِ الْمَكَارِمَ لَا تَرْحَلْ لِتُغْنِيَنَّهَا وَاقْعُدْ فَإِنَّكَ أَنْتَ الطَّاعِمُ الْكَاسِي
”مکارم کو چھوڑ اور انہیں طلب کرنے کے لئے سفر مت کر، اور بیٹھ جا، کیوں کہ تو تو کھانے اور
پینے والا ہے۔“

مذکورہ شعر کے الفاظ کی جگہ مترادف کلمات لاکریوں شعر بنایا گیا

ذَرِ الْمَائِزَ لَا تَذْهَبْ لِمَطْلَبِهَا وَاجْلِسْ فَإِنَّكَ أَنْتَ الْإِكْلُ اللَّابِسُ
اگر نظم بدل دی ہو یا الفاظ سب نہ لئے ہوں بعض لئے ہوں تو اسے ”اقرارہ اور
”مخ“ کہتے ہیں۔ اس کی تین صورتیں ہیں: اگر ثانی اول سے ابلغ ہے کہ اس میں حسن
اسلوب، اختصار، ایضاح یا زیادتی پائی جائے تو ممدوح ہے جیسے بشار کا شعر ہے

مَنْ رَاقَبَ النَّاسَ لَمْ يَظْفَرْ بِحَاجَتِهِ وَفَارَزَ بِالطَّيِّبَاتِ الْفَاتِكِ الْهَلْجِ
”جو شخص لوگوں سے ڈرتا ہے وہ اپنی حاجت میں کامیاب نہیں ہوتا، اور قتل پر حریص بہادر لذتوں پر کامیاب ہوتا ہے۔“

لیکن اس کے بجائے سلم کا درج ذیل شعر اسلوب کے اعتبار سے عمدہ اور الفاظ کے اعتبار سے مختصر ہے

مَنْ رَاقَبَ النَّاسَ مَاتَ هَمًّا وَفَارَزَ بِالْأَلَذَّةِ الْجَسُورِ
اگر ثانی بلاغت میں اول سے کم مرتبے کا ہو تو مذموم ہے جیسے محمد بن حمید کے مرثیے میں ابو تمام کا شعر

هَيْهَاتَ لَا يَأْتِي الزَّمَانُ بِخِيَلِهِ إِنَّ الزَّمَانَ بِخِيَلِهِ لَبَخِيلٌ
”بہت دور ہے کہ زمانہ اس کی مثل لائے، بے شک زمانہ اس کی مثل لانے میں بخیل ہے۔“

اس کے مقابلے میں ابو طیب کا درج ذیل شعر کم مرتبے والا ہے
أَعْدَى الزَّمَانَ سَخَاوَةً فَسَخَاهُ وَلَقَدْ يَكُونُ بِهِ الزَّمَانُ بِخِيلًا
اگر ثانی اول کی طرح ہے تو نہ اچھا کہیں گے نہ برا، لیکن فضیلت اول کو حاصل ہوگی، جیسے ابو تمام کا شعر ہے

لَوْ حَارَ مُرْتَبَاؤُ الْمَيِّتَةِ لَمْ يَجِدْ إِلَّا الْفِرَاقَ عَلَى النَّفُوسِ ذَلِيلًا
”اگر موت نفوس کو ہلاک کرنے میں متحیر ہو جائے تو سوائے نفوس پر فراق ڈالنے کے کوئی راستہ نہیں پائے گی۔“

اس کے مقابلے میں ابو طیب کا شعر اس کی مثل ہے

لَوْلَا مُفَارَقَةُ الْأَحْبَابِ مَا وَجِدْتُ لَهَا الْمَنَايَا إِلَى أَرْوَاحِنَا سُبُلًا
”اگر احباب کی جدائی نہ ہوتی تو موت اپنے لئے ہماری ارواح کی طرف راستہ نہ پاتی۔“

اگر صرف معنی لئے ہیں تو اسے ”المام“ کہتے ہیں، اس کی بھی ”اغارہ“ کی طرح تینوں قسمیں ہیں۔

سرقہ غیر ظاہر کی صورت یہ ہے کہ معنی ملتے جلتے ہوں جیسے سحری کا شعر ہے
 سَلَبُوا وَأَشْرَفَتِ الدَّمَاءُ عَلَيْهِمْ مُحْمَرَّةٌ فَكَأَنَّهُمْ لَمْ يُسَلَبُوا
 ”ان کے کپڑے کھینچ لئے گئے اور سرخ خون ان پر ظاہر ہو گئے، گویا کہ ان کے کپڑے ان سے نہیں کھینچے گئے۔“

جتنی نے بھی اس خیال کو اس طرح پیش کیا

يَسَّ النَّجِيعُ عَلَيْهِ وَهُوَ مُجَرَّدٌ عَنْ غَمْدِهِ فَكَأَنَّهَا هُوَ مُغَمَّدٌ
 ”بہنے والا خون تلوار پر خشک ہو گیا اور وہ نیام سے خالی تھی، گویا کہ نیام کے اندر ہے۔“

کیوں کہ تلوار پر خشک ہونے والا خون بمنزلہ نیام بن گیا۔ پہلے شعر میں یہ بتایا گیا کہ خون لباس کا تآثر دے رہا تھا، اور دوسرے میں یہ تآثر دیا کہ خون نیام کا تآثر دے رہا ہے۔
 سرقہ غیر ظاہرہ میں جتنی تبدیلی زیادہ ہوگی مقبولیت بھی زیادہ ہوگی۔ یہ سب کچھ اسی وقت ہے جب کہ دوسرے کا پہلے سے لینا معلوم ہو، ورنہ اسے سرقہ نہ کہیں گے، بلکہ اتفاق کہیں گے۔

اقتباس: ایک اصطلاح ”اقتباس“ ہے کہ قرآن یا حدیث کا ٹکڑا کوئی شخص اپنی نثر یا نظم میں لے لے اور یہ نہ بتائے کہ یہ قرآن پاک کا ٹکڑا ہے یا حدیث پاک کا جیسے مقامات میں حریری کا قول ہے: فلم يكن إلا كلمح البصر أو هو أقرب حتى أنشد وأغرب

تضمین: ایک اصطلاح ”تضمین“ ہے کہ دوسرے کے شعر کو بتا کر لینا کہ دوسرے کا شعر ہے، اگر شعر بلغاء کے ہاں مشہور ہو تو بتانے کی ضرورت نہیں جیسے۔

عَلَى أَنِّي سَأَنشِدُ عِنْدَ بَيْعِي أَضَاعُونَنِي وَأَيُّ فَتَى أَضَاعُوا
 ”علاوہ ازیں میں اپنی فروخت کے وقت پڑھوں گا کہ انہوں نے مجھے ضائع کیا، اور کس قدر کامل
 جوان کو انہوں نے ضائع کیا۔“

اس شعر میں دوسرا مصرعہ ”عرجی“ کا ہے اور سانشد کا لفظ اسی طرف اشارہ کر
 رہا ہے کہ یہ حصہ کسی اور کے شعر کا ہے۔

ایک اصطلاح ”عقد“ ہے کہ نثر کو نظم بنانا بشرطیکہ اس پر اقتباس کی تعریف صادق
 نہ آئے جیسے

مَا بَالُ مَنْ أَوَّلُهُ نُطْفَةٌ وَجَنَفُهُ آخِرُهُ يَفْخُرُ
 اس میں حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے قول کو نظم بنایا گیا، قرآن یا حدیث کو نظم
 نہیں بنایا گیا۔

ایک اصطلاح ”حل“ ہے کہ کسی نظم کو نثر بنایا جائے۔ اس کی شرط یہ ہے کہ نثر کلام
 کا اسلوب پسندیدہ ہو اور نظم کے اسلوب سے کم نہ ہو جیسے متنبی کے شعر

إِذَا سَاءَ فِعْلُ الْمَرْءِ سَاءَتْ ظُنُونُهُ وَصَلَّقَ مَا يَغْتَاذُهُ مِنْ تَوَلُّمِ
 کو بعض حضرات نے یوں نثر میں پیش کیا: فَإِنَّهُ لِمَا قُبِحَتْ فِعْلَاتُهُ،
 وحفظت نخلاته، لم يزل سوء الظن يفتاده، ويصلق هو تَوَلُّمُهُ الذي يعتاد.

ایک اصطلاح ”تلمیح“ ہے کہ دوسرے کے شعر یا ضرب المثل یا قصہ کی طرف
 اشارہ ہو جیسے۔

فَوَاللَّهِ مَا أَذْرِي أَوْ أَخْلَامُ نَائِمِ أَلَمْتُ بِنَا أَمْ كَانَ فِي الرَّكْبِ يَوْشَعُ
 ”قسم بخدا! مجھے معلوم نہیں کہ یہ سونے والے کے خواب ہیں جو ہم پر اتر رہے ہیں یا قافلے میں
 یوشع بن نون علیہ السلام ہیں۔“

قافلے میں محبوبہ کا چہرہ رات کی تاریکی میں پردے کی جانب سے ظاہر ہونے پر شاعر حیرت کی بنا پر تجاہل عارفانہ اختیار کرتے ہوئے پوچھ رہا ہے کہ میں خواب دیکھ رہا ہوں یا قافلے میں حضرت یوشع علیہ السلام ہیں جن کی دعا سے سورج کو لوٹا دیا گیا۔

ترتیب کلام میں حسن و لطافت اور روانی تین چیزوں کی رعایت سے پیدا ہوتی ہے: ۱۔ ابتداء، ۲۔ تخلص، ۳۔ انتہاء۔

حسن ابتداء: متکلم اپنے کلام کو ایسے کلمات سے شروع کرے جو مقام کے مناسب ہو، اگر اس میں مقصود کی طرف بھی اشارہ ہو تو اسے ”برائۃ استہلال“ کہتے ہیں جیسے امرؤ القیس کے قصیدے کا پہلا شعر ہے

فَإِنَّا نَبْلُكَ مِنْ ذِكْرِي حَبِيبٍ وَمَنْزِلٍ بِسِفْطِ اللَّوَى بَيْنَ الدُّخُولِ فَخَوْمَلٍ
امرؤ القیس نے اپنی محبوبہ کی شان میں ۸۱/ اشعار کا ایک قصیدہ لکھا، جس کے پہلے مصرعے میں اپنی حالت، محبوبہ کا غمت، اپنی کیفیت اور محبوبہ کی منزل کا ذکر ایک ساتھ کر دیا، جو مقام مدح کے لئے انتہائی درجہ کے مناسب اور موزون ہے (جو تثنیہ کے عناصر اربعہ ہیں)۔

۲۔ حسن تخلص: ابتدائی تمہیدی کلام سے مقصود کی طرف اس طریقے سے متوجہ ہونے کہ افتتاح کلام اور مقصود کے درمیان مناسبت کی رعایت بھی ہو ”تخلص“ کہلاتا ہے۔ اگر بالکل رعایت نہ کرے تو اس کا نام ”اقتضاب“ ہے، اور ایک درجہ تخلص اور اقتضاب کے درمیان ہوتا ہے کہ حمد و صلوة کے بعد ”اما بعد“ کہہ کر کلام شروع کیا جائے کہ گو مناسبت کی رعایت نہیں، لیکن اچانک بھی کلام شروع نہیں کیا گیا، اس لئے تخلص کے مشابہ ہے۔ اس کی مثال یہ ہے: هَذَا وَإِنِّي لِلطَّاعِنِينَ لَشَرٌّ مَأْبٍ هَذَا بَابُ اسى کے قبیل سے ہے۔

۳۔ حسن انتہاء، کلام کا اختتام ایسے دلکش جملوں پر ہو جو سامع کا دل جذب کر

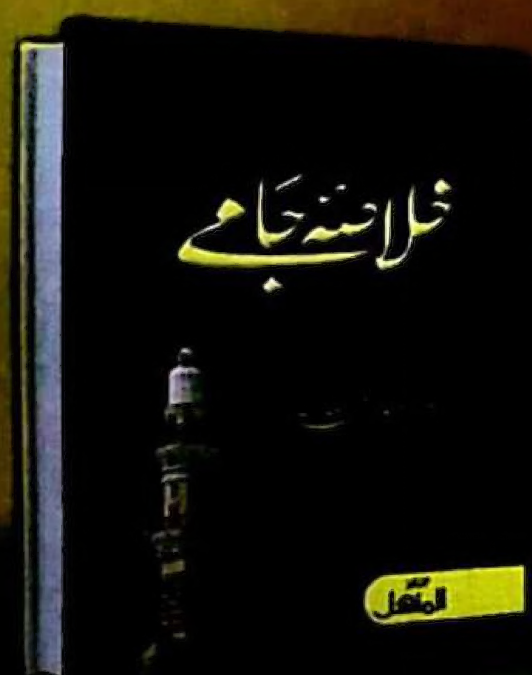
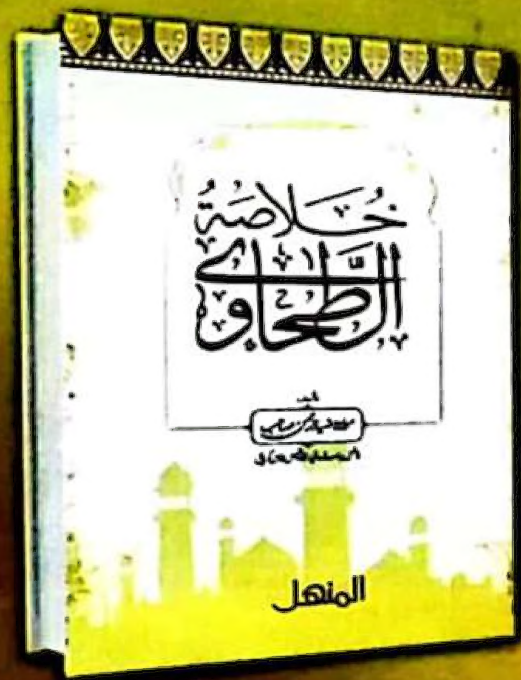
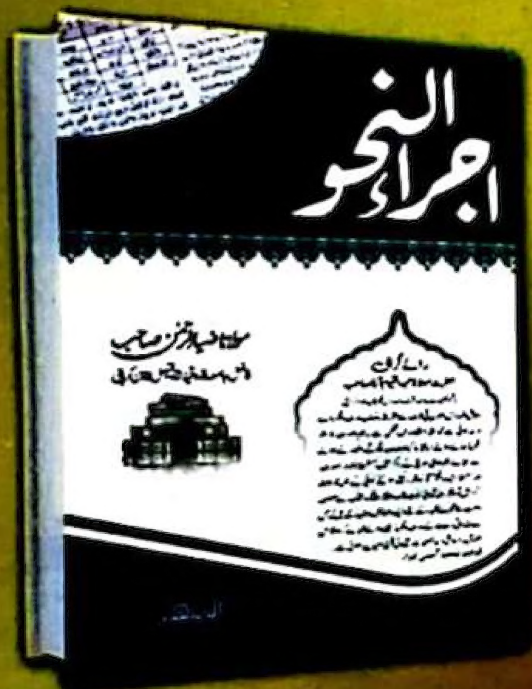
لیں اور ماقبل کی تفصیلات کا جبر نقصان بھی کریں جیسے کھانے کا آخری لقمہ اگر لذیذ اور عمدہ ہو تو ماقبل کی تلخی اور غمگینی کو دور کر دیتا ہے، اور اگر آخری لقمہ کھٹا اور نمکین ہو تو ماقبل کی مٹھاس بھلا دیتا ہے۔ تمام سویر قرآنیہ میں ابتداء و انتہاء نہایت اعلیٰ درجہ پر وارد ہے جیسا کہ غور کرنے والے پر محفلی نہیں۔

سبحان ربنا رب العزّة عما يصفون
وسلامٌ على المرسلين
والحمد لله رب العالمين

☆.....☆.....☆

فَبَا خَسَارَةً نَفْسِي فِي تِجَارَتِهَا لَمْ تَشْتَرِ الدِّينَ بِالدُّنْيَا وَلَمْ تَسْمِ
وَمَنْ يَبِيعُ أَجَلًا مِنْهُ بِعَاجِلِهِ يَبِيعُ لَهْ الْغَبْنُ فِي يَبِيعُ وَفِي سَلَمِ
”بڑا افسوس ہے کہ نفس کو تجارت میں بڑا نقصان ہوا کہ دین کو دنیا کے عوض نہ خریدا اور نہ مول لیا۔
جو شخص آخرت کے نفع کو دنیا کے نفع پر بیچتا ہے، اس کو نقصان ہی ظاہر ہوتا ہے موجودہ اور آئندہ
خریداری میں۔“

☆☆.....☆☆



المذهل

مكتبة دار الفکر
الرياض